

# Wengele Iyesus Kristoose Matiwoose Tooħi

## Intawte

Wengele Matiwoose, kipposi okaye Iyyesusena qharitema ɻallami Uso qhamu dhinisambako kodhdhisa Halliko Maħaafa Katabe Pa'atatesa k'aalesi kippito waарsho huusunu itteeħi Usottay qhamu dhikkisi k'aale otissay ɻallasiki iqabati. Ote k'aalisanaka Iyesuse ho'usundhe kitteema dhaladhipa qohu, koro Ayhudhatenu patta ɻandhma koro piyye qhat'ete ɻaqa kaasanu. Matiwoose a'ishiqa payni teeħako Hallikto payyo, kodhmo huusuka qhawho k'araħo soofa, kodhmo huususika helahxurupa Poqolho kala ashshoy (Mat. 9: 9-13). Maħaafa Luk'ase pa hoMark'oose Matiwoosena Lewi innapayepa tooħongi. Wengele Matiwoose Maħaafa heti f'idhettay aqarisi, dhaladhe Iyesusenuki payipa qhoota shoħatatapa qhoota temmamatesi ihi'asi tubettay piyye Gelilasa koro kollise pa kodmo dhinisatesiki itt'oosi. Nakalleema Iyesuse piyye Gelilanu karo Iyyerusalame kula ashshepa Perresi ippiyye qhaaħema i'oladhipa torpa dhikkatatena olho tookko tookko kodhdhamadhisiki ħawwadhi; usundhisaka dhisame tuusupa farte tuusu pana haġe huususiki illa qabadhi. Wengeli Iyesusesi Uso hohigge Hallikitoosi lshiqenu humna sheeqa. Holupa Axhase Hallikitoosi kollisenu Iyesuse kollisampako haħa qhamo ikkodhisamateki itt'oosi. Kollisisay tuususi hassapo hxubinsamateki aqooti.

1. K'albe koro Axhase Hallikitona, kodhmo usundhe qeeħasa, it'asi dhikatate torre qubito hi'aase (qho. 5-7).
2. Kolladhambawhesi hudhdhanpa lakki, wengele torruyenu a'usundhe erakana dhehamte anuteeħi (qho. 10).
3. Liqnidhe ɻawni ɻawni qhoota Axhase Hallikitona iit'uye (qho. 13).
4. Kollingo qhoota isħħiqa kolladhambawhungito koro ħulisa (qho. 18).
5. Kollingo qhoota dhikkatte perre hantuna pa qhoota okayite Axhase Hallikitona teeħamti (24-25).

## Olho Matħaafi Illema Qapadhi

Iyesuse Kristoose sananye innaokayipa dhaladhe tuusu 1:1-2:23

Shoħambako Yohanisena kodhmo huusu 3:1-12

Iyesusena shoħatte pa temmame tuusu 3:13-4:11

Iyesuse piyye Gelilasa kodhmo payye huusu 4:12-18:35

Piyye Gelilanu karo Iyyerusalamate ashshe huusu 19:1-20:34

Torpa dhikkatattena Iyyerusalamepa godhadhe hiisina 21:1-27:66

Poqolho haanina hañepa armadhe tuusu 28:1-20.

Sannitte Sanynye Dhalata Iyyesusena

(Luk<sup>2</sup>. 3:23-28)

**1** <sup>1</sup> Sanynyessi Dawite pa teAbrihaame kodhdhanna sanynye dhaladhe Iyesus Kristoose tisi.

<sup>2</sup> Abrehaame Yisak'esi ki dhali, Yisak'eka Yaik'oobesiki dhali, Yaik'oobeka Yihuda pana qharumaadhepa fassawhe huususiki idhdhali; <sup>3</sup> Yihuda hiskato anapayi Ti'imaarena Faresepa Zaranesiki dhali. Fareseka Hesroonesiki dhali; Hesrooneka Aramesiki dhali; <sup>4</sup> Arameka Aminadabesiki dhali; Aminadabeka Ne'asoonesiki dhali; Neasooneka Selemenesiki dhali; <sup>5</sup> Selemoone nañaye tanapayi Re'abena Boezesiki dhali; Boezeka hiskato tanapayi Ruutena Iyyobeedesiki dhali; Iyyobeedeka Isseyyesiki dhali; <sup>6</sup> Isseyyeka Dawitesiki dhali. Nigusa Dawiteka nañaye Oriyona Selemoonesiki dhali.

<sup>7</sup> Selemooneka Robiaamesiki dhali; Robiaameka Abiyasiki dhali; Abiyaka Asafesiki dhali; <sup>8</sup> Asafecka Iyyosafet'esi ki dhali; Iyyosafet'eka Iyyoraamesiki dhali Iyyorameka Oziyasiki dhali; <sup>9</sup> Oziyaka Iyyoatamesiki dhali; Iyyoatameka Akasesiki dhali; Akaseka Hisk'iyaasesiki dhali; <sup>10</sup> Hisk'iyaaseka Minasesiki dhali; Minaseka Amo'esi ki dhali; Amo'eka Iyyosiyasesiki dhali; <sup>11</sup> Iyyosiyaseka hingessi waarsho

Isiraelate poojuyamipa piyye Babilone kula ashshonnaki Ikoniyan pa fassawhe huususi idhdhali.

<sup>12</sup> Piyye Babilone kula ipoojuyame tubettay Ikoniyan Selatiyalesiki dhali; Selatiyaleka Zerubabelesiki dhali; <sup>13</sup> Zerubabeleka Abiyudesiki dhali; Abiyudeka Eliyak'eemesiki dhali; Eliyak'eemeka Asoresiki dhali <sup>14</sup> Asoreka Sadok'esi ki dhali; Sadok'eka Akimesiki dhali; Akimeka Eliyudesiki dhali; <sup>15</sup> Eliyudeka Alazaresiki dhali Alazareka Maatanesiki dhali; Maataneka Yaik'oobesiki dhali; <sup>16</sup> Yaik'oobeka Mariyaamessi Iyyesus Kristoose dhaltina hossi akkambako hiisi kodhdha Yosefesiki dhali.

<sup>17</sup> Lammi haga Abrehame pa Dawite saasa dhalata hudhdhanpa salañ, haga Dawitenu paayatipa haga poojko Babilone saasa dhalata hudhdhanpa salañ, haga poojko Babilonenu paayyati haga Kristoose saasa dhalata hudhdhanpa salañ.

Dhaladhe Iyyesus Kristoose

(Luk<sup>2</sup>. 2:1-7)

<sup>18</sup> Dhaladhe Iyyesus Kristoose tisi: yayye tuusu Mariyaame Yosefenu irabatamtipa haannay yeillefale rafongina qhara'ita Nasso K'ulk'ullottay sheeqoy. <sup>19</sup> Akkambako hiisi Yosefe qhawho heesa qhooti kodhdhi maallay, Mariyaamesi

koro miinta palamise yewo'uka, hussa maallay, iseesi bhadhamtettay helahxuri dhihadhi,<sup>20</sup> naqharray iolissasi hela qadheete ſaqana, erkambate Poqolhito ulsingettay nuarmadhipa hasa napayi: “Ato Yosefe hosanynyne Dawitena kodhdhiti, ḥaante taahu Mariyaame Nasso K’ulk’ulottaki sheeqtiye, iseesi manne haahu kula akkenu oloqaabi.<sup>21</sup> Iseka mi’aye shambho idhalinti; uso qhooti waarsho huususi c’uppo huusundhina dhinisni maallay makaḥko huusuka Iyesuse annapayinti.”

<sup>22</sup> Olissa kaasay olhunnamallay kodhdhamadhi, olhossi Poqolho hxuumambako huusuttay ihasa payipa ſalladhu:<sup>23</sup> “Haadhi, shette teyet’iirako aruki sheeqnapa mi’aye shambho dhali; makaḥko huusuka Amanueele anapaynipa isa’ooſa” qhamu dhikkaninu. Amanueele payyo Halliko ine ſale.

<sup>24</sup> Yosefeka ippi’atatte tayrina, qhamossi erkambatte Hallikito nuſalliti kula ḥaante tuusu Mariyaamesisi manne huusu kulaki akki. <sup>25</sup> Ikodhdhitama kabay mi’ayisa hiisisi hagi dhalinti saasa yenaſale rafuka, makaḥko huusuka Iyesuse innapayipa makaḥu.

Korossi ḥuske Moontito Eema  
Hayto Oqhaye Liqanna Koru Okayi

<sup>1</sup> Iyesuse perre nigusa Herodisenna  
**2** katamasi piyye Yihudanna kittate ſaqana  
Beeteleheeme anapaysa idhaladhina, koro

ḥuske moontito eema ḥayto oqhaye liqanna koru katama Iyyerusalame kula okayi.<sup>2</sup> Usundheka hasi payepa kasfadhongi: “Nigusasi Ayhudatte dhaladhi ahaate? Ḥayto oqhaye liqanna koruki anḥuskite tuusu moontito eemnipa Usoosi sagatenu okayaaniye.”

<sup>3</sup> Nigusa Herodise ihussasi abaqhina immuruki; koro katama Iyyerusalemena ſaaka kaasaka murrugoy. <sup>4</sup> Rafisambawhe k’eesadheete pa kollisambawhesi higgate kaasasi illaholasupa hasa napayupa kasfadhuh: “Kristoose ḥangasaamate idhdhalanni?”

<sup>5</sup> Usundheka hasi payepa nuholasoongi: “Hxuumambakottay hasi payamtipa tooḥamoy, Kristoose katamasi piyye Yihudanna kittate ſaqaa Beeteleheemema idhdhalanni:

<sup>6</sup> «Ato Beeteleheeme, tepiyye Yihudanna kittate ſaqay

Hossi waarsho hayyu Israeelenu intawnapa tiſadhou qhooti hela kittate liqni maallay,

katamaadhessi kaanooma piyye Yihudanna kittate ſaqana olho anakalla qhac’tittay yeſaqi.»”

<sup>7</sup> Haysay tubettay Herodise hessi ḥuske moontito eemaasi bhadhamtetaki ooſasipa kuyaſagusa ḥuskitisa nuḥimbhatiisi uuma nakasfadhupa ḥulsadhu, <sup>8</sup> hasaka napayupa Beeteleheeme kula eragu: “Ashshindhapa qhoota mi’ayisana uuma kasfadhangu, attayte

payni aokaynangu yeñallanguma anoka anashshinapa nusagataye.”

<sup>9</sup> Usundheka olhossi nigusa nuñalliisi iñabaqhe tubettay illiqepa ashshongi, lammi ḥuskitesi ḥayto oqhaye liqanna koru i'eeme ḥaytosı Mi'aye nañaqisa hagi shikkaarti saasa innuintawtipa isinnaqhara'ita ashshay.

<sup>10</sup> Huskitesisika ihienña uumi hxasoodhe; <sup>11</sup> manne kalaka ḥulloongipa Mi'ayessi hoyaye Tuusuna kaanta ſaqaasi hi'ongi, piyyeema qulladhongipa nusagatongi; sat'inadhe huusudhiisika qhaqhashongipa wark'epa tankarepa olho oshoñ'a karbe anapayisi<sup>a</sup> nuteehongi.

<sup>12</sup> Korossi ḥuskite eemaka Herodise kula qhamu yehollenuka Halliko ulsingettay qhoota innuñalli maallay onke pilettaki holepa karo piyye tuusundhi kula ashshongi.

### Mi'ayesisi Qhamu Akkepa Gibt'e Kula Qoradhongittay

<sup>13</sup> Hessi ḥuske moontito eema iñashshe tubettay erkambatte Poqolhito ulsingettaki Yosefenu ḥimbhatipa hasa napayi: “Herodise Mi'ayesisi qhooti poqenu qeeñi maallay hañ pa Mi'ayisaasi yayye Tuusu illay akkapa piyye Gibt'ate kula qoradhattay, haga anhoñallini saasa haama qayyo.”

<sup>14</sup> Hussanu Yosefeka singatto awnettaki hañipa mi'ayesisi yayye tuusu illay akupa

piyye Gibt'ate kula ashshottay. <sup>15</sup> Herodise hagi farri saasa haami qayyi, hussaka K'aalesi Poqolho hxuumambako huusuttay payina: “Mi'aye Hayyusi Gibt'enuki anooñi” qhamu dhikkantinu.

### Herodise Qhamu Mi'aadhe Paañhasi

<sup>16</sup> Herodise korossi ḥuske moontito eema qhamu uso tatakesa iubadhina uumi miroodhi. Hussa maallay karo Beeteleheeme pana qodhdhadhisa naka'ita ſaqa kaasa kula foolisadhe huususi eragu. Qhamosi koro ḥuske moontito eema nuñallipa nuñuli kula mi'aadhe shambhidhe heperko lakki hxafasepa heperko lakinu hatoosi paañhasu.

<sup>17</sup> Hingisana hxuumasi hxuumambako Ermiyaasettay:

<sup>18</sup> “Raheelee Mi'aadhe hiisi maallay iooyana ikkitto riirate pana ikkitto ooye maqanaki piyye Raamana qhaskadhi;

Mi'aadhe hiisika nabsadhetty yeñaqe maallay adhiqtisana ikellamatı payipa ſallu idhikadhi.”

### Piyye Gibt'atenu Karo katama Nazirate Kula Holle

<sup>19</sup> Herodise iffari tubettay Yosefe ipiyye Gibt'atena ſaqana erkambate Poqolhito ulsingetaki nuñimbhatipa hasa napayi:

<sup>20</sup> “Korossi mi'aye poqenu qeeñ'a qhooti

<sup>a</sup>2:11 Karbe payyo karko piyye madhitona fuu'apa pishko huusu olho rañ'a ho'orhe liqapa isitararapa isioshoñ'a holupa k'orishanu isikodha naliqi.

farri maallay hañ pa mi'ayesi yayye tuusu illay akka pa piyye Isiraele kula holattay.”<sup>21</sup> Yosefeka ihañipa mi'ayesisi yayye tuusu illay akkupa piyye Isiraele kula holuttay.

<sup>22</sup> Naqharray Arkelawoose paapo huusu Herodise kabeema piyye Yihudasa qhamu poqlumiisi i'abaqhina Yosefe hakula ashshesi iqaabi. Ikodhdhitama kabay qhoota a'ulsingettay nuñalli maallay piyye Gelila kulaki ashshi. <sup>23</sup> Qhooti hxuumambawhe payenna: “Qawho piyye Naziratennaki anapayni” qhamu idhdhikkaninu katama anapay Nazirate kulaki ashshipa isihaha faaka.

### K'aale Shohambako Yohanise Torruyi

(Mar. 1:1-8; Luk'. 3:1-18; Yoh. 1:19-28)

**3** <sup>1</sup> Hingisana Shohambako Yohannise mandhosi piyye Yihudana faqanuki okayipa isiK'aale Hallikitoosi torruya. <sup>2</sup> Ikollisanaka: “Ahxase Moontito qhooti it'uyti maallay c'uppito kalla hola” kipayi.

<sup>3</sup> Qhamosi hxuumambako Isayase qhoota Yohanise iyyina: “Ikkito qhawhito mandhito hasa payipa isiriira: «Onke Poqolhitoosi qarisa, onkadhe takkuma uso na'ashshinisika qete'isangu»” husi uso.

<sup>4</sup> Lalle Yohanniseka ufurko kaalanaka akodhdhi, kuudhe itaka teebgo ishshabadhi, yi'o huusuka ayyakopa sagmo taantate.

<sup>5</sup> Hingisana koro katama Iyyerusalemena faqa pana koro piyye Yihudana faaka kaasapa koro kolle Yordanosena kaa'ita faaka kaasay Yohanise kulaki okaye. <sup>6</sup> C'uppo huusundhiisika isihelapuu'tangipa usoka kolle Yordanoosesa shoħate isiusundhe shoħha.

<sup>7</sup> Naqharray Feresawadhe pa Seduk'awaadhe ishoħattenu okaayana Yohanise i'usundhe hi'ipa hasa napayu: “Hune mi'aadhe puutate, miirasi Hallikito okaayana kalla qhama qoradhintenu yaħha hune falli? <sup>8</sup> Lammi kodhmo c'uppito kalla hole haahundhi hi'aasa kodhapa <sup>9</sup> pukaħate tahundina «Appa haani Abrehaame ansheeeqni» olopayepa isadhihadhangu, momalla payni anhunena payana Halliko Abrehaamenu awruqinna mi'aadhesi hañise i'algasna. <sup>10</sup> Hantu kaki irka'osi kaarete kulle kaleema aħawwadhi, momalla payni karko awsho īreesasi yeawshi kaasay aqoħnapa hatte kitteema ak'uru. <sup>11</sup> C'uppito kalla qhama holtenu haadhi ano shoħatte fandhetetaki anhune shoħi, naqharray hoyekaleema okayna Nasso K'ulk'ullopah hattetaki hune shoħni, Uso hoyeesi uuma qula, ano hxobe luqqe huusunakki hudhdhooqhe yeyeqeñasti. <sup>12</sup> Sifteka ħarqqa huusuna. Uso qintesi tomomi qarisi tubettay, kaspoosi unguleemi yakni, naqharray kac'eesi hatte ye'ime sheeqtisa idhdhilli.”

## Shoħadhe Iyyesuse

(Mar. 1:9-11; Luk. 3:21-22)

<sup>13</sup> Hingisana Iyesuse kolle Yordanoosesa shoħatte shoħadhenuki piyye Gelilanu hañipa Yohannise kula okayu. <sup>14</sup> Naqħarray Yohannise: “Yekodhdhini, yeesiki Ato shoħatte yeshohinti dhiishey mala Ato yekula okaayti?” Kinapayipa isidħawrasa. <sup>15</sup> Iyesuse kabay hasi payi: “Hxur, kodhmo pare faqeete kaasasi onkittay kodhe qhooti ine qeeħasti maallay iħasa kodħdhita.” <sup>16</sup> Iyesuse isħoħatte shoħadhipa fandheete kittate liquna hattaki moonto qhaashami, Nasso Hallikitoka liqno ġalalakitottay oodħdhupa Iyesuse sappeema isifakkadhana hi'u. <sup>17</sup> Hingisana ikkitto hasa payi moontikki qhaskadhi: “Haadhi Mi’aye Hayyu anc’igadhipa isanusottay hxasoodha husi uso.”

## Temme Iyyesuse Dhappisenu Iit’uye

(Mar. 1:12-13; Luk. 4:1-13)

**4** <sup>1</sup> Haysa tubettay Orrito qħamu Uso temmininu Nasso K'ulk'ullo Iyesusesi mandho kuli ashħittay. <sup>2</sup> Haamateka kuyaħago hudango salah pa awne hudhango salah yi'o male oladhu pa puffu. <sup>3</sup> Temambakosika Iyesuse kulaki okayipa hasa napayu: “Ato Mi’aye Hallikito akodħdħiti payni, into awriqi qħamu dħilanko kodħdhinenu hay!”

<sup>4</sup> Naqħarray Iyyesuse hasi napayi: “Qħawho K'aale pago Hallikitona liqay kaasataki ūaaki dhiishey, yi'ottay patta fandhika» kippayamtipa tooħamoy.”

<sup>5</sup> Haysa tubettay Orrito Iyesusesi karo katamasi k'ulk'ulawwi Iyyerusalame kulaki ashħitapa Manne Hallikitona qħaro sappeema shikkaarashupa hasa napayu: <sup>6</sup> “Ato Mi’aye Hallikito akodħdħiti payni into, ħaynu kalasa hek’ur; mo'o maalla payni hasa payamtipa tooħamoy: ‘Awruqe luqqe haahuusi qħamu yekuttumnenu ħarqqe huusundhittay qħamu hohellenu Halliko erkambatadhe huususiki i'hohayni.’”

<sup>7</sup> Iyyesuseka iholipa hasa napayu: “Waako Poqolho haahuusi olotetemmi» kippayamtipa tooħamoy.”

<sup>8</sup> Orritoka holipa Iyesusesi qubo uuma sikaaba sappeema hadħħdasu pa mangistadhe piyye qhat'ete faqa pana kaanaste tuusundhi kaasasi nuhi'aasu pa hasa napayu: <sup>9</sup> “Aqulladħitipa yesagata payni hisi kaasaka anhoteeħni.”

<sup>10</sup> Hingisana Iyesuse hasi napayi: “Waako Poqolho haahunu sagat, usoosi patta kaanas!» Kipayamtipa tooħamoy.”

<sup>11</sup> Haysa tubettay Orrito Iyesusesi iħxuri, erkambatadhe Hallikitoka okayongipa nukodħadhongi.

## Iyyesuse Qhamu Kollise Paayi

(Mar. 1:14-15; Luk'. 4:14-15)

<sup>12</sup> Iyesuse Yohannise qhamu shabamisa i'abaqhina piyye Galila kulaki ashshi.

<sup>13</sup> Katama Nazirateesika helahxurupa piyesi Zablone pa Niftaleme paso Gelilana kaanta faqa K'efrenahoome kula okayu pa isihaha faaka.

<sup>14</sup> Olisakka K'aalesi hxuumambako Isayase payina,

<sup>15</sup> “Onkesi paso kula ana'ashshi pa piyye kolle Yordanosena afeete ſaqay piyye Zabilone pa piyye Niftaleme pana piyyesi Gelilay koro Ayihudate yekodhdhu naſaaki,

<sup>16</sup> waарshosi tukkangito kittate ſaaka hammako dhamma ih'i, koro kaase fartatena kalla ſaakanuka hammako nuliqi” qhamu dhikkantinu.

<sup>17</sup> Haysanu paayati Iyesuse hasi paypa torruye paayu: “Ahxase Moontito qhooti it'uyti maallay c'uppito kalla hola.”

## Iyesuse Koro Hxaare Qappasi Qhamu Oofi

(Mar. 1:16-20; Luk'. 5:1-11)

<sup>18</sup> Iyesuse ipaso Gelilanna kaa'ita liqqana, qhawho lakki ſaso pa qharungo Simioonesi anaPe'rose payi pa ſaso huusu Indriyaase; usundheka koro hxaare qappa qhooti kodhdhe maallay hepasooma marabadhdhe qaasasiki hi'i. <sup>19</sup> Iyesuseka innapayina:

“Yekaleema okayama qhamo hxare qapaste kula hekoro yeqappasa anhune konniye.” <sup>20</sup> Usundheka hattaki marabadhdhe huusundhiisi helahxurepa nakala ashshongi.

<sup>21</sup> Haytusanaka ita tahxina, dhelle Zebdiwoose Yaik'oobe pa ſaso huusu Yohannisesi hi'u. Usundheka hepaapo huusundhi Zebdiwoose illay konkito sappeete marabadhdhe qarsadhaasi ooſu. <sup>22</sup> Usundheka hattaki kongo pa paapo huusundhiisi haama helahxurepa Uso kaleema ashshongi.

## Iyesuse Koro Kishaasi Qhamu Kollisipa Dhinnisoy

(Luk'. 6:17-19)

<sup>23</sup> Iyesuseka mannadhe huusundhi qissootatena kallaki kollisi pa Ahxasesi ote heesana isitorruyapa qhararo pa koro udhangi pile piletay udhdhamaasika isidhinnisapa piyye Galilay kaasay isia'ashsha. <sup>24</sup> Ote Tuusu piyye Sooriya kaasay qhooti qhaskati maallay, koro udhangi pile pile pa udhangi koro ſootuya pa koro nassidhdhe maqoomattay qappami pa koro udhangi koro yimmeesa naſagi pana koro totooni kaasasaki Uso kula okaase, Usoka dhinnisoy. <sup>25</sup> Koro piyye Galilapa koro Katama-Hudhdhanna pa koro katama Iyerusaleme pa koro piyye Yihuda pana koro kolle Yordanosena afenu okayi koro kisha Iyesuse kaleema ashshi.

## Kollise Iyesuse Qubito

**5** <sup>1</sup>Iyesuse waarsho kisha hoUso kala ashshasiki hi'ipa qubo sappeema hadhdhupa ſakkadhu; kolladhambawhe huusuka okayongipa Uso kapeema ſakkadhongi. <sup>2</sup>Hasa payupa usundhe kollise paayu.

## Hxaso Dhukate

(Luk'. 6:20-23)

<sup>3</sup> "Koro ſaako Nassawngitottay ḥiyyumi hohepoqadhi, Ahxase Moontito tuusundhi maallay.

<sup>4</sup> Koro ooya hohepoqadhi, Halliko qhooti usundhe dhigtisni mallay.

<sup>5</sup> Laalawhe hehepogadhe, qhooti piyye tayne maallay.

<sup>6</sup> Koro pare ſaqenu puffapa isidheebodha hohepoqadhi, qhoti dhalaḥni mallay.

<sup>7</sup> Hekorou hxurako kodha hehepogadhe, qhooti hxurako tayanne mallay.

<sup>8</sup> Hesaጀe huusundhi naḥeese hehepogadhe, qhooti Halliko hiine mallay.

<sup>9</sup> Hekoro ararsapa isi'nagayho kodha hehepogadhe, mi'aadhe Hallikito ippayame mallay.

<sup>10</sup> Heqhoota pare ſaqe maallay a'usundhe qoqori hehepogadhe, Ahxase Moontito tuusundhi ikodhdhinti mallay. <sup>11</sup> Koro qhoota hayyu maallaki hune dhaqqisapa isihune qoqorapa maqno kaasasi

ayyadhattay isihuna torruya payni hune hehepoqate. <sup>12</sup> Olho Ahxase Montitona atayante hodhamma qhooti kodhdhi maallay hxasoodhindhana hxasa hoqhangu. Momalla payni hxuumambawhe hune qhara'ita ſaqasika qhamusa kulaki qoqoreye."

## Liqno Sooqhito Pa Hohammakito

(Mar. 9:50; Luk'. 14:34-35)

<sup>13</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: "Hune sooqho piyyina, naqharray soorno soqhungitosiki dhabi payni mali soore alkasni? Qintekata helatuqhepa luhhettay oqenuitoy malapasini. <sup>14</sup> Hune hammako qhaat'ete, katama aqubo sappeema qubadhi bhadhdhame ye'algasi. <sup>15</sup> Qhawho hammako qhawsisapa isinna taango qhubabi yeſaqi, laadhdhi koro manneete kalla ſaqa kaasanu qhamo haahninu ḥayto armadha sappeema aḥawwadhi. <sup>16</sup> Qhamussa kula koro qhamu kodhmo haahundhi ḥeesasi emnipa Paapo haahundhi moontitonu kalata teeḥunnu hammako haahudhika korito mintate ihaaha."

## Higge pa hxuumambawhe

<sup>17</sup> Iyyesuseka iholipa hasa payu: "Ano hohigge Muuse pa kollise hxuumambawhatte pullenu okayi innahune liqu, Ano qhamu dhikkannenu kan okayi dhiishey pulenu anuokayuka. <sup>18</sup> Dhuke anhune ſalli, moonto pa piyye hagi liqqine saasa higge idhdhikkanay dhiishey toḥite to'ote taakinti

toħite tikisakaki yenahaqhniti.<sup>19</sup> Hussa mallay qhawho hayidhina kittate teqhac'aasi pullapa koroka qhamu pullinu isikollisa Ahxase Moontitona hoqhad'a ipayamni. Naqharray qhawho hayidhi kaasasi kodhapa koro pileka qhamu konnинu isikollisa Ahxase Moontitona hoqla ipayamni.<sup>20</sup> Lammi pare faqe haahundhiki pare faqe kollisambawhe higgatepa feresawadheetena yequlu payni Ahxase moontito kula mo'okaki payni huniħullinte.

### Onke yeqeastittay olomiirodhi

<sup>21</sup> “Koro kedhdhana 〈Olopoqi, qhawho qhawho poqisa innaqhaqhamnay〉 qhamo anapaysa a'abaqhte. <sup>22</sup> Ano naqharray anhunena payana: qhawho qharungo taakinti ғaso huususa miroodha kaasay innaqhaqhamnay, holuppa qhawho qharungo huusu taakinti ғaso huusuna 〈feebako〉 napayipa dhaqqisusa tanynyadhe naqhaqwhite qhaqhna, qhawho qhawhito 〈Tarurko〉 payipa dhaqsamu kaasasi hatte Gahanamatesa ik'uramni. <sup>23</sup> Hussa maallay ato ħayto teeħakitosa ateeħako teeħenu iit'uytipa qhawħana dhappiti isiħaqapa helataaya payni, <sup>24</sup> teeħako haahuusi ħayto anateeħako teeħi minteema ħawwadhpia qhariteema ashshopa qhawhusa ғale araramay, ħaysa tubettay okayapa teeħako haahuusi Hallikonu teeħay. <sup>25</sup> Paragaritto haahu hokasasipa illeħale manne qhaqħittate kula

isaashshangu payni asanito qayyanguna uso ғale araram. Hasaki yekodhdhu payni paragaritto haahu tanqyanuki hoteħni, tanqyaka hohoshapnanuki hoteħnipa manne shappeetesha ħullay. <sup>26</sup> Dhuke anhofalli, pirraadheaga murtipa dhikkisa saasa shappeete atuliqinti.”

### Kollingo Qhoota Maaso Kaa'ita Ateeħi

<sup>27</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: Olomaase qhamo anapaysa a'abaqhte. <sup>28</sup> Ano naqharray anhunena iyyana: qhawho ħiskato emmipa dharrau kaasay, ħingisana saħago husuttay immaasi payyo. <sup>29</sup> Apayni ehxte taahu miskitte hodhappisa payni helayukpa k'uray, dhagħinte taahu kaasay Gehaneme hatte yeime sheeqtisa holak'uramnana kaanta dhagħinte taahunaka karo tookko dhabintiki howoyyina. <sup>30</sup> Apayni ħarqo haahu miskitto hodhappisa payni helaqoħpa k'uray, dhagħinte taahu kaasay Gehaneme hatte yeime sheeqtisa holak'uramnana kaanta dhagħint taahunaka karo tookko dhabintiki howoyyina.

### Kollise Qhoota Illeishiqate

<sup>31</sup> “〈Qhawho naħaye tuusu ishiqa kaasay iwwarak'ate ishiqateesi tooħipa nuteeħu” kippayamti. <sup>32</sup> Naqharray Ano anhunena payana: Qhawho naħaye tuusu yemaasuna ishiqi kaasay qhamo immastinuki kodhasi,

qawhañ hiskato onke hasa liqattay ishqamtiisi  
akkika immaasi.

# Kollise Qhoota Agutteete

<sup>33</sup> Holuppa qhamu akoro kedhdhana  
hasa paysi a'abaqhte, Olo'ayya agutadhe,  
naqharray agutte taahundhisi Poqolhonu  
hxura. <sup>34</sup> Ano naqharray anhunena payana:  
inna'agutadhongu. Moonto ſakkate Hallikito  
qhooti kodhdhi maallay, moontoosi  
olo'agutadhe; <sup>35</sup> piyyeka oqqadhe luqqe  
Hallikitona qhooti kodhdhiti maallay  
piyyesika olo'agutadhe; Iyyerusalemeka  
katamasi Nigusa dhammana qhooti kodhdhiti  
maallay olo'agutadhetay; <sup>36</sup> kaso haahuna  
kittate to'okosikaki hopiſa taakinti hokumma  
kodhe qhoota atualkasinti maallay hettaka  
olo'agutadhi. <sup>37</sup> Hussa maallay ſallite  
taahundhi, "Ee" payni "Ee" taakinti  
"Errayto" payni "Errayto" ikodhdhita.  
Naqharray ſallite ḥayna liqiti teOrittito.

## Haalo Holase Yeqeefasti

(Luk' 6:27-36)

<sup>38</sup> “Qhamo apayna <Ehxte kaba ehxte,  
ilqako kaba ilqakosa> a’abaqhte. <sup>39</sup> Ano  
naqharray hasa anhunena payi, koro huneema  
maqno kodhasi olohaaluye. Apayni qhawho  
hola ſadho miskito kanaſasadhi payni  
tokkoosika nanulaaq. <sup>40</sup> Apayni qhawho  
hola koote taahu kaluusi akkadhe woapa

isihokasasa payni koote qutuusika nanuteeh.  
41 Apayni qhawho hoyyana ‹Kilo metire  
tookkopa karo saasa yeñale ashshopa›  
isihokittuya payni ato holpa hussa kula  
qañitti padhawpa nañale ashshoy. 42 Qhawho  
holo olo qissadhanu teeħ! Qhawho hola  
pasante kasħadhaasi olodhawri.”

# Baragara C'igadhe

(Luk'. 6:27-36)

<sup>43</sup> “Qhamo apayna <Dhalito haahuusi c’ikadha, paragara haahuusi shikkasa> a’abaqhte.” <sup>44</sup> Ano naqharray hasa anhunena iyyi, paragaradhe haahundhisi c’ikadhindhha, [koro hune qhic’anu sakindha, koro hune shikkanu olho ḫeesa kodha,] koro olho maqa huneema kodhapa isihune qoqoranu qissadha. <sup>45</sup> Olisa kotte payni Paaposi haahundhi moontito ſaakana mi’aadhe Huusuka kodhdhinte. Uso koro maqooma pa koro ḫeesoomanu oqhaye innulihasa, holuppa koro pare ſaqa pana koro yepare ſaqinuka irrawosi innudhibasa. <sup>46</sup> Momalla payni koro hune c’ikaasi pattaka ac’ikatte payni mo’o atayadhinte? C’uppolawheka hussasi ikodhangi ſandhi? <sup>47</sup> Dhalito haahundhisa pattaki aħaste payni olho qula mo’o akkotte? Koro yeHalliko arika olisaasi ikodhdha ſandhi? <sup>48</sup> Hussa maallay Paapo haahundhi moontito qhooti pare kodhdhi maallay hunekka pare kodhdha.

## Qhoota ḥiyyawhe K'ark'are

**6**<sup>1</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: “Koronu hehi'asettay kodhmo haahundhi ḥeesasi kodhete kalla hetifitadhindha, apayni qhamusa kulaki akotte payni Paapo haahundhi moontitona kaanta olha tayadhinte yeſagi. <sup>2</sup>Hussa maallay ḥinge ahiyawhenu teeḥako teeḥtena qhamosi koro hepaseesa mannadhe qissootatte pana onkadheete kaattame yoqha kula hune koronu olohehi'aase. Dhuke anhune ſalli, usundhe olhu tayadhe usundhe qeeſastiisi qhariteemi akkadhe. <sup>3</sup>Ato naqharray ahiyyawhenu teeḥa payni olho ḥarqqa haahu miskitto kodhiisi ḥarqqa piḥato haahu inniaru. <sup>4</sup>Huusa mallay ato teeḥakoosi bhadhamtetay teeḥ, Paapo haahu olho abhadhamtettay kodhiisi hi'a kodhmo haahu ḥeesana olhu tayadhe hoqeſasisi ihommurraye.

## Qhoota Qissootate

(Luk'. 11:2-4)

<sup>5</sup>“Aqissadhangu payni qhamo korossi hepaseesa kula olokodhdhe, usundhe koronu hehi'asenuki mannadhe qissootatte pana onkadheete hinaseema shikkaarepa qissooti c'igadhe. Dhuke anhune ſalli, usundhe olhu tayadhe usundhe geſasisi qhariteemi akkadhe. <sup>6</sup>Naqharray ato aqissadha payni manne kalla ḥullipa mankahe k'ubopa Paaposi haahu ḥayto olohi'ina ſaqapa isiye'armadhiisi qissadhy, Paaposi haahu

olho abhadhamtettay kodhiisi hi'a, kodhmo haahu ḥeesana olhu tayadhe hoqeſasisi ihommurraye.

<sup>7</sup>“Hune aqissadhanguna qhamossi koro yekoro Ayihudate kodhdhu kula k'aaladhe taytena olohohole, usundhe ipaynangina k'aaladhete hoholettay Halliko qissoote tuusundhiisi hona'abaqhnaki nuliqt. <sup>8</sup>Hussa mallay qhamo huusundhi kula olokodhdhe, olho hune qeeſasaasi Paapo haahundhi haannay huni qissadhonguna qhara'ita i'araye. <sup>9</sup>Hussa maallay hune onke hasa liqattay qissadha:

Appa haani moontito ſaaka,  
Makaḥko Haahu ik'ulk'ulawwa, <sup>10</sup>Ahxase  
taahu i'okayta,  
wo'ogo haahu qhamu montooma kodhdhi  
kula,  
piyyemaka ikodhdha.

<sup>11</sup>Yi'o haani kuyaſagitoosi kuyyu ineteeḥ.

<sup>12</sup>Koro inena dhappinu qhamo annuhxurri  
kula,

dhappite taanisika inehxur.

<sup>13</sup>Temmateema oloine ḥulleesima  
maqnito ine pinnis.  
[Ahxase pa humna pa kaanaste  
perre yehume sheeqena Haahuye.  
Ameen.]

<sup>14</sup>“Apayni koro hunena dhappinuki adhdhappite tuusundhi hxurte payni, Paapo haahundhi moontitoka c'uppo haahundhisi ihune hxurra. <sup>15</sup>Naqharray koronuki dhappite tuusundhiisi hunihxurte payni Paapo

haahundhika c'uppo haahundhisi yehune hxurri.”

### Qhoota Yi'o pa ſugte Male Qissadhe

<sup>16</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: “Korossi hepasesa hingi iyyi'o pa ſugte male qissadhena koro qhamu yi'o pa ſugte male iqissadhesa arrinu koro azana kula minte tuusundhisi hela oohesa hune minte taahundhisi olohela oohe. Dhuke anhune ſalli: usundhe olhu tayadhe usundhe qeſasisi i'akkadhe. <sup>17</sup> Naqharray ato hingi ayi'o pa ſugte male qissatina minte taahuusi helashoħ, pukaſate taahuusika helashiinay, <sup>18</sup> onke hasa liqattay yi'opa ſugte male qissadhe taahuusi Paapo haahu yearmadhi pattama yaħaka yearri; Paaposi haahu kodhmo abhadhamtettay kodhiisi hi'a olhu tayadhe hogefasisi ihommurra.”

### Shorokunko Moontito

(Luk'. 12:33-34)

<sup>19</sup> Iyesuse iholipa hasa payu: “Shorokunkoosi ħayto itte naħarkishtipa isinnak'oorasa, kerfeka qoqondhopa isinnakerefasa piyyisaama oloilla holsadhe. <sup>20</sup> Husana kaanta shorokungo haahundhisi ħayto itte yenaħarkishintipa ħayto yenak'oorisa kerfeka yeqondhintipa kerefse algasisa moontooma illaholsadha; <sup>21</sup> momalla payni ħayto shorokungo haahu ſaqina saſago haahuka ħaytusanaki ſaqni.

### Hammako Pishkito

(Luk'. 11:34-36)

<sup>22</sup> “Ehxhxte hammako pishkito, hussa maallay ehxhxte taahu teħeesay kodhdhi payni pishko haahu kaasay hohaaha ikodhdhini, <sup>23</sup> naqharray ehxhxte taahu udhama payni pishko haahu kaasaka tukkango ikodhdhini. Lammi hammako hola kittate ſaqa tukkani payni tukkangoka uumati naſani!”

### Yaako Piyyinu Olorakkadhi

(Luk'. 16:13; 12:22-31)

<sup>24</sup> “Qhawho yaħakka poqolho lakinu kodhadhe yealkasi. Tokkoosi ishikkina, tokkoosi kabay ic'iganna, taakinti tokkoosi ikaanasna. Tokkoosi kabay idhafna. Hallikopa kodhatenu kodhambawhe kodhdhe hunialkasinte. <sup>25</sup> Hussa maallay anhunena payana ſaqqo haahundhinu <Mo'o ayyiinaani? Ata mo'o anfugnaani?> Taakinti pishko hahundhinuka <Mo'o an'urkuynaani?> Olopayepa isarakadhangu. Yitito kaanta ſaqqo, lallate kaantaka pishko yequli? <sup>26</sup> Into aaqe moontito eemindha, yepooħadhe, yeqimadhe, riqteemaka yeyakadhe, ikodhdhitama kabay Paapo haahundhi moontito usundhe yi'asha; laadhdhi hune aaqenu uuma huniqlute? <sup>27</sup> Keeni hunena kittate qhawho rakkadhipa perre huususa saate toote padhaawadhe alkasu yaħa?

<sup>28</sup> “Eepa isamoonu laallenu rakkadhangu? Into miisia lefako’ita pise qhamu malaala qohe eemindha! Yetardhe, yesaqhuyeka; <sup>29</sup> ikodhdhitama kabay anhunena payana Selemoonekaki kaanaste tuusuna usundhena kittate qhamo pisitako tookko kula ye’urkuyuka. <sup>30</sup> Hune hedhukkaysadhe hunena qhac’iti Halliko fashkusa li’faka’ita kuyyu armadhapa qhayna hatteema isiyaknasiki hasa urkeesi payni, hunesi malaalaki yeqlasnippa hune urkeesu? <sup>31</sup> Hussa maallay olopayenna: ‘Mo’o ayyinaani? Mo’o anfugnaani? Ata mo’o anurkuynaani?’ Pa isarakkadhangu. <sup>32</sup> Momalla payni olissa kaasaki korossi yeHalliko ariki tayadhenu qeefa, olissa kaasay qhamu ihune qeefasisa Paapo haahundhi moontito i’ara. <sup>33</sup> Hune naqharry olho kaasana intoosapa Ahxase Hallikito pa pare fagungo Huusu qeefanguma hissa kaasay ihune padhaawamnaye. <sup>34</sup> Hussa mallay kuyañago qhaynanu olorakadhe, momalla payni kuyañago qhayna pukañate tuusunuki rakkadhiye kuyañago faqa kaasay rakko uso hxafnaasiki sheeqi.”

Koro pileema oloqhaqhitte qhaqhe

(Luk. 6:37-42)

**7** <sup>1</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: Qhamu yehuna qhaqhamintinu yañamaka qhaqhitte oloqhaqhe. <sup>2</sup> Momalla payni qhaqhitisay akkoro pileema qhaqhtettay huneemaka iqhaqhamnay, bhañolissay

abhat’enguttaki ihune bhañaminti. <sup>3</sup> Moonuki a’ehxte qharungo taakinti faso haahuna kittate ammiisite takkasasi eemtipa dhibtakussa ehxte taahuna kittate faqaasi isiatuhela hiiti? <sup>4</sup> Holupa dhibtakussa ehxte taahuna inniñaqana, malaala faso taakinti qharungo haahuna iitina: Into miisitissay ehxtate holañfaqaasi anhola yuka? <sup>5</sup> Ato hohepaseesa! Qhariteema dhibtakussa ehxte taahuna faqaasi helayukuma, haysa tubettay miisitisa faso taakinti qharungo haahuna ehxtate faqaasi yukenu toomomate ahiintiye. <sup>6</sup> Olho k’ulk’ulawisi harrenu oloteehe, fureesi luumadhe minteema oloyake, luumadhe fureesi luhhetaki ihunena oqne, harreka ihollapa hune qhawwongi.

Olho Qissooteta tayama

(Luk. 11:9-13)

<sup>7</sup> Qissadhamma ahune teeñnaye, qeeñama atayananguye, mankahe kohisama ahune qhaashamnaye, <sup>8</sup> momalla payni qhawho qissadha kaasanu itteeñhamna, qhawho qeeñadha ittayanna, qhawho mangahe koñisanuka innuqhashamna. <sup>9</sup> Hunena kittate qhawho mi’aye huusu innadhilantako kasñadhana honuawruko teeña yaha? <sup>10</sup> Taakinti inahxaarite kasñadhana tawwo innuteeñna? <sup>11</sup> Lammi hune hemaqawhe kodhdhiteki mi’aadhe haahundhinu olho heesa teeña ara payni Paapo haahundhi moontito faqa heuso qissadhanu olho heesasi maallaki yeqlasnippa nuteeñu.

<sup>12</sup> Hussa maallay olho koro hunesi qhamu konninu awoote kaasasi hunekka koronu qhamusa kula kodha. Mat'afaadhe Higgate pa heHxumambawhateka hasi koroosi kollise.

### Qhoota Mankahe T'ululana

(Luk'. 13:24)

<sup>13</sup> Mankahe t'ululattay hulla, moomalla payni mankahe karo patitate kula anaħulli heqandhafa, onkeka teqandha Fay. Koro mankaħissattay hullinaka hokisha.

<sup>14</sup> Naqħarray mankahe karo faqito kula anaħuli het'ululla, onkeka tekoro rakkisa, henaħulinaka heqħac'a.

### Hxuumambawhe Ayya

(Luk'. 6:43-44)

<sup>15</sup> Illo feemate urkuynepa huna okayongi, naqħarray kitte tuusundhi qhamo ooshe olo simidha kula kodhdhe, hxuumambawhe ayyanna kalla heti fitadhindha. <sup>16</sup> Usundheesi awsho huusundhitaki aupadhinte. Akkatate awsho weynate taakinti hxashhxashito awsho karko belesatena anayuuta? <sup>17</sup> Laadhdhi karko ħeesa kaasay awsho ħeesa i'awshi, naqħarray karko maqa awsho maqaasiki awshi.

<sup>18</sup> Karko ħeesa awsho maqaasi awshe ye'alkasika, karko maqaka awsho ħeesasi awshe ye'alkasi. <sup>19</sup> Karko awsho ħeesa ye'awshi kaasasi aqoħnapa hatteema ak'uru. <sup>20</sup> Hussa maallay hxuumambawhe ayyasi awsho huusundhitaki a'upadhinte.

<sup>21</sup> Qhawho wo'ogo Appa hayyu Moontitona kodha dhiishay hoyela Poqolho hayyu, Poqolho hayyu payi kaasay Ahxase Moontitosa yeħullinika. <sup>22</sup> Kuya Fayago qhaqhitatena koro kisha hasi yelapayni: Poqolho hayyu, Poqolho hayyu, Makaħko Haahuuttay hxuxma ini faladhooni?

Nassidhdhe maqoomaasi Makaħko Haahuuttay inilihasooni? Dhahhxootaadhe kishaasi Makaħko Haahuuttay inikodhooni? <sup>23</sup> Anoka kuya Fayagusana hasa anapayni: "Hune hehigge huni tiġi tate mo'okaki payni anuhuneari! Yela kanta sikaabuya."

### Manne Amoqhorko pa taħakoma Qubadhi

(Luk'. 6:47-49)

<sup>24</sup> "Momaalla payni qhawho yaħakka K'aali tayyusi abaqhasipa isikodha kaasay, qhawho moqhorko sappeema manne qubtadhiisiki liqi. <sup>25</sup> Irrawwo idhdhibi, kolleka sorri, uruureka ururuyipa mannesi suqquri, naqħarray mannissa qhooti moqhorkooma qubtame maallay yeranongi. <sup>26</sup> Naqħarray qhawho yaħakka K'aale tayyusi abaqhipa isiyekodhi, qhawho feebako hotaħako sappeema manne qubtadhiisiki liqi. <sup>27</sup> Irrawwo idhdhibi, kolleka sorri, uruureka ururuyipa mannesi suqquri, mannisaka ranongi, ranisaka hemaqi kodhdhe."

<sup>28</sup> Iyesuse i'olisaasi torruyipa dhikkisu tubettay waarsho kollise tusuttay idhdhahxhx. <sup>29</sup> Olhunamallay dhahhxixi, Uso kollisambawhe Higgate kula

yeckodhdhuma qhamo qhawho humna rafisate sheeqa kula qhooti kollisinu.

### Iyesuse Qhawho Udhango Lemt'attay<sup>b</sup> Qabamiisi Qhamu Alheesi

(Mar. 1:40-45; Luk'. 5:12-16)

**8** <sup>1</sup>Iyesuse iqubonu oodhina, waarsho kisha Uso kaleema ashshi. <sup>2</sup>Hingisana qhawho udhangoo lemt'e anapay nafaqiki okayipa hasa payupa naminteeema qualladhu: "Poqolho hayyu, awwo'ay payni yealheesesi a'alkasnay." <sup>3</sup>Iyesuseka harqqotaki shokki qappadhupa: "Awo'aye alheesama." Napayupa qhawhossi lemt'e nafaqtika minakalte alheesami. <sup>4</sup>Haysa tubettay Iyesuse, qhawhosina hasi napayi: "Oliisi yahanuka innafallu, naqharray ashshapa k'esitonu hehi'aasay, teeħakosi Muuse hayiisi ittoosay, hussaka misikire innakodhdhniye."

### Iyesuse Qhamu Rafisambako Dhippana Kodhambako Huusu Dhinisi

(Luk'. 7:1-10)

<sup>5</sup>Iyesuse hingesi ashshipa katama K'ifirenahoomesa hullunna, qhawho piyye Roomena hokoro orħangito qhawho dhippa rafisa Uso kula okayipa hasa payupa waatadhu: <sup>6</sup>"Poqolho hayyu, kodhambako hayyu totoonipa isiuuma foot'odhapa isirafa" <sup>7</sup>Iyesuseka innapayina: "Ano okayna

pa dhinisa." <sup>8</sup>Naqharray qhawhossi koro orħangito qhawho dhippa rafisaka hasi payipa nuholasu: "Poqolho hayyu, Ato manne hayyu kaleema ħullenu ano qhawho qeefasa fandhika, naqharray K'aale patta fallima, kodhambako hayyu idhdhinnaye. <sup>9</sup>Qhamusa kula ano pukařate tayyuna rafisambawhe hayyunu honuhayama, heorħango qhiba heanhayi faqa, usundhisana kittate tookito: «Ashsha» kanabay payni i'ashsha, tookitoka «Okay» kanabay payni i'okaya, kodhambako hayyunaka: «Oliisi kodh» kanabay payni i'kodha.»

<sup>10</sup>Iyesuse i'olisaasi abaqhina idhahxhxipa korossi Uso kala ashshanaka hasa payu: "Dhuke anhune falli, dhukkaysadhi hasaqafiti dhammaasi koro Isiraelatena kaki anuhiu. <sup>11</sup>Kulay anhunena payana: waarsho kisha hayto oqhaye liqa pa oqhaye ħullana koru okaynapa Ahxase Moontitona Abrehame pa Yisaak'e pana Yaik'oobe fale yi'enu fakkadhu. <sup>12</sup>Naqharray koro Ahxasi Moontito nuqarsamti qinte kalay tukkangoosi seeto koray faqa kitteema a'usundhe yakni. Haytusanaka ooye pa ilqe illaqhume kodhdhamanna." <sup>13</sup>Haysa tubettay, Iyesuse rafisambakosi dhippana hasi napayi: "Ashshapa qhamu adhukkaysatisa ihokodhdhita." Saatisi hasa napayna kodhambakosi huusuka idhdhini.

<sup>b</sup>8:1 Qhamo Maṭaafa K'ulk'ullo falli kula (Lewa. 13-14) lemt'e payyo udhangoo pishkito korito liqaba isiliqno fawni fawni sheega pa isikora tahxhxa.

Iyesuse Koro Kisha  
Houdhdhamaasi Qhamu Dhinnisi

(Mar. 1:29-34; Luk'. 4:38-41)

<sup>14</sup> Iyesuse hoPet'iroosena manne kulaki ashshipa hulluna sooqitte Pet'iroose ippawwafatipa isirafay. <sup>15</sup> Iharqo hiisisi naqappadhina tornosi nasalipa hafi olho usundhe geeasa nukodhi. <sup>16</sup> Hayto iawnuyina koro nassidhdhe maqoomattay qappami hokishasiki Iyesuse kula okayettay, Usoka nassidhdhesi maqoomaasi K'aalettaki nalihasi, koro udhama kaasasika dhinnisoy. <sup>17</sup> Olisaasi kodhettay hxuumasi Isayase hasa payipa falladhuki dhikkadhi: “Udhume haanisi Uso inena akkadhi, qhararo haanisika inena dhooghadhoy.”

Rakkidhe Koro Iyesuse  
Kala Ashshasa Hxafna

(Luk'. 9:57-62)

<sup>18</sup> Iyesuse koro kisha qhamu Uso kapeema illa holisiki hi'ina kora pasito afe koray qhamu tahxixinenu kolladhbawhesi hayu.

<sup>19</sup> Haysa tubettay kollisambako higgate, Iyesuse kula okayipa hasa napayu: “Kollisambako hayyu, hayto Ato nakula ashshinti kaasay anoka ho'ale anashshini.” <sup>20</sup> Iyesuseka hasi paypa nuholasu: Kaſalle hxohxonidhe ishsheeqe, aaqe moontitoka

mannaadhe ishsheeqe. Naqharray Ano Mi'aye qhawhito hayto annahxaysanikaki anusheeqi.

<sup>21</sup> Kolladhbawhatte kittate tookko hasi paypa Iyesusesi kasfadhu: “Poqolho hayyu, qhariteema qhama ashshinipa paapo hayyu maayasanu yepay”. <sup>22</sup> Iyesuse kabay hasi napayi: “Ato yekala okay! Hefarresi hehuusundhi farre qhamu maynenu hxur.”

Iyesuse Qhamu Bimbe Hess Paasi

(Mar. 4:35-41; Luk'. 8:22-25)

<sup>23</sup> Iyesuseka ikonko sappeema hadhdhina kolladhbawhe huusu naſali ashshe.

<sup>24</sup> Tutuppe bimbe haħay qhooti pasosisa paayati maallay kakantulame ſandheete konkosisi loqheemati it'oole, naqharray hingisana Iyesuse ippiaadhi. <sup>25</sup> Kolladhbawheka Uso kulaki itt'uyepa haſisoongipa hasa napayoongi: “Poqolho haani! Ata kulay anhumaaniye inepinnis!”

<sup>26</sup> Usoka innapayina: “Hune hedhukkaysadhe hunena qhac'ti, ata mo'o hune tayipa isaqaabangu?” Haysa tubettay Iyesuse ihaſi ururepa kakantulame pasositosi qheeru, olho kaasaka hess payu. <sup>27</sup> Korossika dhahxhxupa isihasa kodhdha: “Ata Qhawhu binbepa pasoka nuhayame homalaliqa?”

Iyesuse Qhawho Lakki Henassidhe  
Maqattay Qappameesi Qhamu Dhinnisi

(Mar. 5:1-20; Luk'. 8:26-39)

<sup>28</sup> Iyesuse afe koraki tahxhxipa piyye Gergesoone kula okayunna, qhawho lakki henassidhe maqattay qappameki ḥayto hawlaadheetenu liqipa naahxafongi, qhooti maqawhe kodhdhe mallay qhawho onkisattay liqqe ye'alkasika. <sup>29</sup> Usundheka hasi payepa riirongi: Ato Mi'aye Hallikito Iyesuse, manhola sheeqni? Heere haani yehxfonginnaki a'ine foot'uyenu okayti? <sup>30</sup> Haytusa usundhe ſaqena ḥayto okoto sikaabana luumadhe kisha hekoshadhaki ſaqa. <sup>31</sup> Nassidhdhesi maqaka hasi payepa Iyesusesi waatadhongi. "A'ine lihasna payni luumadhe irpangusa kora kitteema qhamo anashshinanipa yakamaaninu inelaaqi!" <sup>32</sup> Iyesuseka innapayina: "Ashshindh!" Hussa maallay qhawho lakkisina kittate illiqepa ashshongi luumadhesi kitteema yakamongi. Irpantisa kaasay polle kati hayyepa ſandhe kitteema lohqhadhongipa farroongi. <sup>33</sup> Hessi luumaadhe koshaka iqoradhepa ashshongi katamana ḥulloongipa olho kodhdhamadhipa olho qhawho lakkissi nassidhdhe maqattay qappamesa kodhdhamadhi kaasasika torruyongi. <sup>34</sup> Haysa tubettay koro katamisana ſaaka kaasay Iyesuse eemenuki okayipa hi'unna

qhamu piyye tuusundhina liqnipa ashshonuki waatadhe.

Iyesuse Qhamu Qhawho Tonnako Dhinisi

(Mar. 2:1-12; Luk'. 5:17-26)

**9** <sup>1</sup> Haysa tubettay Iyesuse konoomi hadhdhipa pasito tahxhxupa karo katama huusu kula okayu. <sup>2</sup> Haysanna koro qhawho totoonisi Uso kula okayittay. Usoka dhukkaysadhe tuusundhisiki innahi'ipa qhawhossi totonina hasa payu: "Haay ato mi'ayi oloqaabima c'uppo haahu iohhxuramiye." <sup>3</sup> Hingisana kollisambawhe higge Muusena kittate tookke tookke hasi payepa isisaſſe kittekata dhihadhangi: "Kula qhawhu Hallikoosiki dhaqisi" <sup>4</sup> Iyesuseka dhihattoote tuusundhisiki inna'aripa hasa napayu: "Moonuka olisa maqaasi assaſſe haahundhina kittekata dhihatte?" <sup>5</sup> Kenni 〈C'uppo haahu iohhxurami paye〉 taakinti 〈Haſapa ashshoy〉 payete ſallitisana tingaki nawoyya? <sup>6</sup> Naqharray Ano Mi'aye qhawhitonu piyyina sappeete c'uppo hxurasenu qhamu humna sheeqisa anhune arasi" kippayipa qhawhossi totoonina hasa payu: "Haſapa t'arfe taahu dhooqhadhopa manne haahu kula ſaagoy". <sup>7</sup> Qhawhosika ihaſſipa manne huusu kula ſaagoy. <sup>8</sup> Waarshoka i'olisa hi'ina idhdhahxhx, humna hasa liqaasi koronu teeħettay Hallikoosi kaanasongi.

Iyesuse Matiwoosesi Anapay  
Lewesi Qhamu Oofi

(Mar. 2:13-17; Luk'. 5:27-32)

<sup>9</sup> Iyesuse iħaytusana liqqana qhawho k'arat'o soofa hoana Matiwoose payi hoħayto k'arat'itona fakkadhasiki hi'ipa hasa napayu: "Yekala okay!" Usoka hafupa nakala ashshoy.

<sup>10</sup> Iyesuse hoMatewosena manneete iyyi'o yi'ana koro k'arat'o soofapa c'uppolawhe okayipa Usopa kolladhambawhe huusu fale yi'o yi'enu fakkadhongi. <sup>11</sup> Feresawadheka olisaasiki hi'epa kolladhambawhe huusuna hasa payongi: "Kollisambako haahundhi moonuki koro k'arat'o soofa pa c'uppolawhe fale yi'o yi'i?" <sup>12</sup> Iyesuseka olisa ifalladhesiki abaqhipa hasa napayupa nuholasu: "Akimito koro udhdhamanu dhiishay koro ħeesoomanu yeqeeħasika. <sup>13</sup> Ashshindhapa k'aalesi iyyana «Ano hxurako awo'i dhiishey teehako fandhika» qhottusadhangupa arongu. Ano olhannu okayi hepare faqanu fandhima c'uppolawhesi karo Hallikito holasenu."

Kasfo Qhoota Yi'o pa fuge Male  
Qissadhe Kaa'ita Iiťuyi

(Mar. 2:18-22; Luk'. 5:33-39)

<sup>14</sup> Hingisana kolladhambawhe Yohaniseki Iyesuse kula okayipa hasa payongipa kasfadhongi: "Ine pa Feresawadhe kuyaħago kaasaki ant'oomni, naqħarray

kolladhambawhe haahu moomallaki qhamusa kula yekodhe?" <sup>15</sup> Iyesuseka hasi napayi: Akkambako i'uśundhe fale faqana uyyattadhe azani alkasna? Naqħarray kuyaħago akkambakusa usundhena kaanta akanniki okayna, hingisana it'oomnangi.

<sup>16</sup> Qhawho lalle keeshħattema muuqhatte qhawtite muuqha yeħaqi, hasi kodhi payni muuqhatte qhawtitisay lalle keeshatasaasi ikkafanapa kafanisaka uuma qandhaғi.

<sup>17</sup> Qhamusa kula qhawho surbo keeshħakooma t'ajje weynate madhdheesi tiqa yeħaqika, naqħarray hasi kodhi payni, surbusa ik'oona, t'ajje weynateka ituqħamnay, surbusaka iħarkishamna. Naqħarray t'ajje weynate madhdheesi surbo qhawtitoma atiiqi, onke hasa liqattay lakkintoy heħeesaki kodhdhine.

Mi'aye Iyya'iroose Pa Ħiskatosi  
Lalle Iyesuse Qappadħiti

(Mar. 5:21-43; Luk'. 8:40-56)

<sup>18</sup> Iyesuse ihannay olisaasi nutorruyana, rafisambako manne qissoote koro Ayihudatenaki Uso kula okaypa luhhe kala naranupa hasa napayu: "Akko kulay mi'aye tayyu yelafari, naqħarray Ato okayipa ħarqqa haahuusi nasaappa qabadha payni idhdhinnay". <sup>19</sup> Iyesuseka iħafipa naħale ashshoy, kolladhambawheka nakala ashshongi.

<sup>20</sup> Hiskato to'on teperko hudhdhanpa lakki kaasay k'eeqhte na'eltiki okayipa konnatta koru kayle lalle Tuusuna qappadhi.

<sup>21</sup> Olhu namallay hasa kotti qhooti hasa paytipa dhihadho maallay: "Lalle tuusu pattakaki annaqappadhini payni andhinna".

<sup>22</sup> Iyesuseka illaqqammi ise emmupa hasa napayu: "Haay, mi'aye tayyu, dhukkaysadhe taahi ihedhinisti" Hiskatosika satisana idhdhinti.

<sup>23</sup> Haysa tubettay Iyesuse qhawhossi manne qissoote koro Ayihudate rafisana imanne huusuna hxafina koro ilmate hosootadhe yoqha pa koro howac'ac'a pa isiriira pana isi'ooyasaki hi'i. <sup>24</sup> Usoka hasi napayi: "Haysana liqa. Momalla payni mi'ayi kulay ippi'atima yefaruye." Naqharray usundhe inakishsha'e. <sup>25</sup> Korossi illiqi tubettay, Iyesuse manne mi'ayesi nakalla faqt kaleemi hullipa harqqa naqabuna, iseka ihañati. <sup>26</sup> Olissa kodhdhamadhika piyyaadhisahaysa kaa'ita faqa kaasaki qhaskadhi.

### Iyesuse Taafawhe Lakkipa Qhawho Muumisi Qhamu Dhinisi

<sup>27</sup> Iyesuse i'hañipa isi'ashshana, taafawhe qhawho lakki hasa payipa isiriirapa isinakala ashsha: "Mi'aye Daawite, ma'ala ine qhararsadh." <sup>28</sup> Iyesuse immanne kala hullina taafawhesi Uso kulaki okaye, Usoka hasina payi: "Oliisi qhamu ankodhe alkasisa adhukaysadhangu?" Usundheka hasi payepa nuholasoongi: "Ee, Poqolho haani." <sup>29</sup> Haysa

tubettay Iyesuse ehxhxé huusundhiisi inaqaqappadhipa hasa napayu: "Qhamo dhukkaysadhe taahundhisahune kodhdhita".

<sup>30</sup> Ehxhxé huusundhika naqhaashamongi. Iyesuseka: "Oliisi yañanuka oloñalli" kinapaypa kokkisupa nuñalu. <sup>31</sup> Naqharray usundhe i'ashshepa olhossi Iyesuse nukodhiisi piyyaadhdhe haysa kaa'ita faqa kaasay torruyongi.

<sup>32</sup> Korossi ehxhxé naqhaashame illiqipa ashshona, koro pile holipa qhawho nasso maqattay qabamipa mumusi Iyesuse kula okaasu. <sup>33</sup> Nassossi maqaka innaliqi tubettay qhawhossi muumika i'ñalladhi. Waarshoka: "Oli hasa liqa piyye Isiraelatena haga kuyyu saasa olohi'u!" Kipaypa dhahhxu. <sup>34</sup> Naqharray Feresawadhe i'iyangina: "Kulay Uso rafisambako nassidhdhe maqattaki nassidhdhe maqa lihhasi."

### Iyesuse Qhamu Waarsho Qhararsadhi

<sup>35</sup> Iyesuseka mannadhe huusundhi qissootatena kallaki kollisi pa Ahxasesi ote heesana isitorruyapa qhararo pa koro udhangi pile pilettaudhdhamaasika isidhinnisapa katamaadhe pa qodhdhadhe kaasay isia'ashsha. <sup>36</sup> Naqharray iwwarshoosi eemina ñemme koshshito dhabe pa hxurmadhonkipa isirakkadha kula qhooti kodhdhe maallay iqhararsadhi. <sup>37</sup> Hussa maallay kolladhambawhatte hasa innapayi: "Lammi qimako ikkisha, naqharray kodhambawhe qimakusana

heqhac'a.<sup>38</sup> Hussa mallay Paapo qimakito kodhambawhesi qhamu qimako huususa padhawnipa eragunu waatadha."

Hudhdhanpa Lakkissi Iyesuse  
Qhoota Huusu Kaba Eragi

(Mar. 3:13-19; 6:7-13; Luk'. 6:12-16; 9:1-6)

**10**<sup>1</sup> Iyesuse kolladhambawhe huusu hudhdhanpa lakkissi hekulaki ooñipa nassidhdhe lokmadheesi qhamu lihasnepa udhangoo pa qhararo kaasanaka koro dhinnisonginuki rafise nuteeñhi.<sup>2</sup> Hudhdhanpa lakkessi qhoota huusu kaba erakina makañhe huusundhika haadhi hisi: payyootema Simioonessi anapay Pet'iroose pa ñaso huusu Indriyaase pa dhelle Zebdiwoose Yaik'oobe pa Yohanise pa<sup>3</sup> Filp'oouse pa Bertelomewose pa Matiwoosessi k'arat'o soof'a pa Tomaase pa mi'aye Ilfiyose Yaik'oobe pa Tadewoose pa<sup>4</sup> Simioonessi piyye tuusunu yooka pana Yihudassi Ask'oroottay Iyesusesi likkasipa teeñhu.

<sup>5</sup> Iyesuse hudhdhanpa lakkissi iqhoota huusu kaba eraki, hasi napayipa hayu: "Koro yekoro ayihudhate kodhdhu kula oloashshe, katama Samariyadheete kulaka oloñulle.<sup>6</sup> Husana kaanta waarshosi Isiraelate qhamo ñemmeete patti kula<sup>7</sup> ashshindhapa hasa napayangupa nutorruyangu: «Ahxase moontito iñituyti!»<sup>8</sup> Koro udhamaasi dhinnisindha, koro farriisika hañisa, koro lamte nañaqtiisi alheesidha, nassidhdhe maqoomaasika korito lihasindha, qhoota

ahasa akkate maallay ashshindhapa hasa teeñangu.<sup>9</sup> Work'e taakinti kodhate taakinti naasesi innakiisema sheeqadhongu.<sup>10</sup> A'onkeema hañagunna borsapa lalle oohadhate takinti hxobe oohadhate pa tollakoka olodhooqhadhe. Momalla payni qhawho kodhadha yi'o uso geefasa.<sup>11</sup> Katama taakinti qodhdhe tinganaka añaullite payni qhawho qeeñasa hunga qhamu kodhdhisa qhottosadha, ñaytusa annañaqteesi haga hxurtepa ashshongu saasa haama qayyindha.<sup>12</sup> Manne annañullite kaasanu ñasa.<sup>13</sup> Apayni manissa henagayho haahundhinu qeeñasa payni nagayhussa haahundhi inukodhdha, naqharray apayni yenuqeñasi payni nagayho haahundhi hune kulaki holli.<sup>14</sup> Apayni koro yehune akkadhipa K'aale anuñalliteesika isiye'abaqhi payni manissa taakinti katamissa annañaqtenna kittate aliqangunna tullubako luqqe haahundhina helahisshisapa ashshongu.<sup>15</sup> Dhuke anhune ñalli, kuyañago qhaqhitatena katamisana kaanta dhoñatte koro Sedoome pa Gemorana iwwoyyinay.

<sup>16</sup> «Haadhi qhamo ñemmeete anooshe kittaita hune eragniye, hussa maallay qhamo tawwito hayyidhe, qhamo ñalalakito laalawhe kodhdha.<sup>17</sup> Hune pukañate taahundhina hetiñitadhinda heqhaqhithe qhaqhanuki likkasnepa hune teeñongi, mannadhe huusundhi qissootatena kallaka ihune tutubhina.<sup>18</sup> Qhoota Hayyu maallay rafisambawhe pa nigusadhe minteema ahunettay ashshini, usundhe pa koro

hoyekoro Ayhudate kodhdhu minteema misikiradhe akkodhinte.<sup>19</sup> Hinge koro hune qappi pa qhaqhite minteema hune it'oosuna olopayenna <Mo'o anfallannani?> Taakinti <Mo'o anhelaholasnaani?> Pa isarakadhangu. Momalla payni ḥingisana olha fallante ihune teeḥamnaye.<sup>20</sup> Hohune kitta kodhdhinapa isifalladha Nasso Paapo haahundhi Moontitona dhiishey hune ṣandhika.<sup>21</sup> Qharungo ṣaso huususi fartenuki likkasnipa teeḥu, paapoka mi'aye huususi fartenuki likkasnipa teeḥu, mi'aadheka ahxkaadhe huusundhisa maqno ihañisnepa paaḥongi.<sup>22</sup> Qhoota makaḥko Hayyu maallay koro kaasaki hune shikkina, naqharray qhawho haga dhikkate saasa kokisadhi uso dhinna.<sup>23</sup> Apayni katamissa annaṣagtenaki irrakko huna hañise payni katama pile kula qoradha, dhuke anhune falli, Ano Mi'aye Qhawhitoka haga anholipa okaya saasa katamaadhe Isiraelate kaasay hunihxfasinte.<sup>24</sup> Hokolladha kollisambakito yequli, aylekka poqolho huusunu yequli.<sup>25</sup> Hussa maallay kolladhbako qhamo kollisambako huusu kula, aylitoka qhamo poqolho huusu kulaki kodhdhi payni i'uso hxafna. Apayni Paapo manneetenaki <Orrito> payepa ooñongi payni ahxke huususi saññi malaalateki yeqlasnepa ooñongi!

Yaḥaasi Qhamu Qaabe Qeeñasti  
(Luk'. 12:4-7)

<sup>26</sup> "Lammi koroosi oloqaabe, momalla payni hobhadhamipa isiyarmadhi, hohemuqisipa isiyarami mo'oka yeñagi.<sup>27</sup> Hussa maallay olho atukankito kittate ahune falli hune hammako'ita torruya, olho aḥash-ḥashtettay hune fallika liñako'ita torruya.<sup>28</sup> Hesagango patta poqapa nabsesi poqe isiyē'alkase oloqaabe, hussana kanta hossi nabse pa sagangoosi hatte Gahanamatesa k'ure alkasasi qaabindha.<sup>29</sup> Purrayitte lakkissi bakkanaama alasi ṣandhi? Ikodhdhitama kabay usundhisana kittate purrayite to'otekaki wo'o Paapo hahundhi moontito malettay piyyeema yepuñitika.<sup>30</sup> Naqharray hunena kasusa pukañatekaki hodhihami.<sup>31</sup> Lammi hune oloqaabemma ḥorto haahundhi purraye kishanu iqulaye.

Qhoota Kristoose ṣalle  
Olho Qeeñasa Qhamu Kodhdhi

(Luk'. 12:8-9)

<sup>32</sup> "Qhawho qhoota hayyusi koro minteema ṣalla kaasaki Anoka Paaposi hayyu moontito ṣaqa minteema qhoota huusu anfallina.<sup>33</sup> Naqharray qhawho koro minteema yemarmadhaasi Anoka Paaposi hayyu Moontito ṣaqa minteema An'uso marmanna.<sup>34</sup> Ano piyyisa honagayho okaasenu okayi innanhune liqu. Orḥango qhipasenukan

okayi dhiishey nakayhonu ſandhika.<sup>35</sup> Ano olhannu okayi, shanbho paapo huususa kalla, shetteka yayye tiisina kalla, ḥaanteka ḥaqqite tiisina kalla qhootenu.<sup>36</sup> Hussa maallay qhawhonu baragaradhe huusu ahxke manneete.<sup>37</sup> Qhawho yaḥakka Yela kaanta paapo huusu taakinti yayye tuusu qulasipa isic'igadha Hayyu kodhdhe yeuso qeefasi; qhawho yaḥakka Yela kaanta shambho taakinti shette tuususika qulasipa isic'igadha Hayyu kodhdhe yeuso qeefasi.<sup>38</sup> Qhawho mask'alako huususi yedhoqhadhupa yekala isiyeokaayi Hayyu kodhdhe yegefasi.<sup>39</sup> Qhawho nabse tuusu pinnisadhe wo'a kaasay ihelapatisa, naqharray qhawho nabse tuususi yemallay helapatisa kaasay idhinsadha.<sup>40</sup> Qhawho hunesi akkadha Yeesiki akkadhi, qhawho Yeesi akkadhaka hoyeesi eragisiki akkadhi.<sup>41</sup> Qhawho hxuumambakoosi makahko hxuumambakitota akkadha hxayye hxuumambakitosiki akkanni, qhawho qhawho pare ſaqaasi akkadhaka hxayye qhawhusa pare ſaqanaki akkanni.<sup>42</sup> Hussa maallay dhuke anhune ſalli, qhawho yaḥakka hisi takkuma kolladhbawhe Hayyu kodhdhena kittate qhawho tokkonu ſandhe shalala kubbaya to'okokaki nuteeḥi payni hxayye huusu yedhabnika".

Korossi Shoḥambako Yohanise  
Iyesuse Kula Eragi

(Luk. 7:18-35)

**1 1** <sup>1</sup> Iyesuse kolladhbawhe huusu hudhdhanpa lakinu hayo innuteeḥi tubettay ḥaytosi innaḥaqisi ihela hxuripa katamaadhe ḥaysa kaa'ita ſaqa kula k'aale torruyepa koroosi kollisenu ashshoy.

<sup>2</sup> Shoḥambako Yohannise iqabamipa isimanne shappeetena ſaqana kodhmo Kristooseki abaqhipa kolladhbawhe huusu lakkina hasa payupa nakula eragu:<sup>3</sup> "Hossi apayina i'okayna ata Atom pilako antiḥanaani?"<sup>4</sup> Iyesuseka hasi payipa nuholasu: "Ashshindhapa olho a'abaqhte pa ahiiteesi Yohanisenu ſallangu.<sup>5</sup> Taafawhe ḥaytosi ihi'angi, tonnawheka ihaḥapa isi'ashshangi, heudhang lemtate naḥagika i'alheesama, dhakkawheka i'abaqhangi, koro farika fartate ihaṣa, ḥiyyawhenuka ote ḥeesasi anutorruyna.<sup>6</sup> Qhawho Yeesi yedhappu hohepoqadhi."

<sup>7</sup> Hessi erkame i'ashshe tubettay, Iyesuse hasi paypa qhoota Yohanise waarshosinu ſalle paayyu: "Ata mo'o eemenuka mandho kula okayte? Ata shombok'usa uruure lelehisti eemenum?<sup>8</sup> Mo'o eemenuka okayte? Ata qhawho lalle ḥeesa urkuysi eemenum? Kulay koro laalladhe ḥeesooma urkuya mannadhe poqladheetenaki ſaqe.<sup>9</sup> Emma mo'o eemenuka okayte? Ata hxuumambako eemenum? Ee, laadhdhi hohxumambakonu

qulaasi eemenuka okayte kanhunena payi.<sup>10</sup> Kulay hossi ahasa paypa qhoota huusu tooħoy uso: «Haadhi erkambako hayyu ashshinapa hossi onke qarisusiki anhoqhara’ita eragni.»<sup>11</sup> Dhuke anhune ſalli: koro hiskeete dhaladhi kaasana kittate qhawho Shoħambako Yohanisenu qula yeħaqika. Naqħarray Ahxase Moontitona qhawho koro kaasana kalla qħac’na usonu qulla.<sup>12</sup> Ahxase moontito perre Shoħambako Yohanisenu payyati haga kuyyu saasa aise toora<sup>c</sup>, hekokisadhe i’iše tayna.

<sup>13</sup> “Momalla payni kollise hxuumambawhatte pa Higge Muuse kaasay haga Shoħambako Yohanise saasa qhamu kodhdhesa hxuumi ſalle.<sup>14</sup> Lammi akkadhe woote payni, Eliyaasesi apayina i’okayna Yohanisi uso.<sup>15</sup> Qhawho qhaame abaqha sheeqa i’abaqha!

<sup>16</sup> “Dhalatsi liqno moytotaki anhi’asni? Dhelle mooriteema ſakkadhepa peelle huusundhiisi isio’oħapa isihasa napapayasiki liqi:<sup>17</sup> «File anhune yoqhnina hunidhiite; anhune kolanina woyyo woyyo huni payongu!»<sup>18</sup> Momalla payni Yohanise i’okayna, qhooti yei’iipa t’ajje weynateesika isiyeħuqi maallay «Nasso maqa naħaqa» kinnapaye<sup>19</sup> Ano Mi’aye Qhawħito anokayna qhoota yi’o yi’iipa isanfugte ſuga maallay hasa iyyela paye: «Haadhi husi hoyi’opa ſugte t’ajje weynate c’igadha, dhalitto koro k’arat’o

sooħapa hoc’uppolawhatte!» Ikodhdhitama arnane qhamu dhuke kodhdhesa kodhmo huusundhitaki arame.”

### Katamaadhe Qhoota Yedhukkaysadhe Maallay Ameetuyi

(Luk. 10:13-15)

<sup>20</sup> Nakaleema Iyesuse katamaadhe innakitteema dhahhxootaadhe Huusu kisha kodhipa c’uppo huusundhina kalla isiyehole maallay hasi napayipa meetuye paayyu:<sup>21</sup> «Heoyadha ato katama Koraze! Heoyadha, ato katama Beetesayday! Momalla payni dhahhxootaadhissa akatamaadhe hahundhisa kodhdhamadheki katama Tiroosepa Sidoonasa kodhdhamadhi payni ahxay koro piyyisana kedhdhaki kayle lalate haħħila laaqadhepa tarċo heema pullongipa c’uppo huusundhina kalla holongi.<sup>22</sup> Hussa maallay Anhunena iyyana, kuyaħago qhaqhitatena hunena kaanta dħoħatte koro katama Tiroosepa Sidoonenu iwwooyinay.<sup>23</sup> Ato katama K’efirnahoome, moonto ſila ahequlasti? Naqħarray Hxohxono (Sioole) kitteema a’oodhinti! Ahxay dhahhxootaadhissa ahekitteema kodhiisika akatama Sedoomesa kodhi payni katamissa haga kuyyu sasa yepatu!<sup>24</sup> Hussa maallay anhelaiyyana: kuyaħago qhaqhitatena hela kaanta dħoħatte katama Sedoomena iwwooyinay.”

<sup>c</sup>11:12 Aise toora payyo pako Grikatettay onke lakkitaka ishigi: Mangiste Montito aisetoor aise toora itooray

## Kristoosettay Hxaysingo Tayadhe

(Luk'. 10:21-22)

<sup>25</sup> Hingisana Iyesuse hasi payi: “Poqolho moontito pa hopiyyate Appa hayyu, oli kaasasi qhoota koro arnane pa koro arno sheeqa qharay bhatipa mi'aadhenu hi'aasa maallay anhokaanasa. <sup>26</sup> Ee, Appa hayyu, momalla payni husi wo'ogo haahu ḥeesa hasa kodhdhamadhi. <sup>27</sup> Olho kaasasi Pappo hayyu yetteeḥi, Pappo malettay yaḥakka hoMi'aye ara yeṣaqi; holupa Mi'aye malettay qhawho Pappo ara yeṣaqi; yaḥakka hoMi'aye nuhi'aase wo'i malettay hoPapposi ara yeṣaqi.

<sup>28</sup> “Hune hetardhitepa dhooqhoka huneema naṣu kaasay, yekula okaya, Anoka anhune hxaysisnaye. <sup>29</sup> K'ambara hayyusi dhooqhadhindhana yela kolladhangu, Ano laalakopa saṣago hayyuka toodhito maallay nabse taahundhinu hxaysingo atayadhinteye. <sup>30</sup> Momalla payni k'ambara hayyu holuntuqha, dhoqho hayyuka hosholo'a.”

## Kasṣo Kuyaṣago Hxaysingito Kaa'ita Itt'uyi

(Mar. 2:23-28; Luk'. 6:1-5)

**12** <sup>1</sup> Haysa tubettay Iyesuse kuyaṣago hxaysingitona pasho kaspito kittā'ita illiqqi; kolladhangawhe huusu qhooti paffe maallay tishe iqhut'adhepa qhume paayyongi. <sup>2</sup> Feresawadhe olisasiki hi'epa Iyesusena hasa napayoongi: “Haadhi,

kolladhangawhe haahu olho kuyaṣago hxaysingitona kodha olopayuusiki kodhe.” <sup>3</sup> Usoka hasi napayi: “Dawite pa korosi uso ṣale ṣaqa ḥingesi ippuffena uso olhu kodhiisi huni napapongu intaa? <sup>4</sup> Uso Manne Hallikitosa iħullipa dhilangosi k'ulk'ulawwi k'eesadhe male uso pa korusa uso ṣale ṣaqanu yepayamu dhilangosi k'ulk'ulawwi yioy. <sup>5</sup> Holupa k'eesadhe kuyaṣago hxaysingitona manne Hallikitona higge kuyaṣago hxaysingitoosi idhappi payni dhappite qhamu yenukodhintisa higge Muusesi huni napapongu intaa? <sup>6</sup> Naqharrajan hunena payana: hoManne Hallikitonu qula haadhi hassi ṣaqi. <sup>7</sup> Holupa k'aalesi iyyana 〈Ano teeḥakito kaanta hxurako awwo'i〉 qhamu immo kodhdhitisa ahela taayte payni koro dhappite yenaṣaqtisa ahxay hunina qhaqhinte. <sup>8</sup> Momalla payni Ano Mi'aye Qhawhito Poqolho kuyaṣago hxaysingitona.”

Iyesuse Qhawho Ḥarqqa Natoonisiki Dhinisi

(Mar. 3:1-6; Luk'. 6:6-11)

<sup>9</sup> Iyesuse ḥaytusana ihaṣi ashshopa manne qissoote koro Ayhudattesa ḥullu, <sup>10</sup> haahaka qhawho to'on hoħarqo natoonni ṣaqa, koro tookko tookko holiyesuse dheehenu naonke qeeṣadha hasi paypa Uso kasṣadhu: “Intaa kuyaṣago hxaysingitona qhawho udhamaasi dhinise ipayamti?” <sup>11</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Keenni hunena kittate qhawho feemte toote sheeqapa kuyaṣago hxaysingitona

hxohxono kitta napu<sup>ff</sup>i payni qhawho hxohxonusana kittate yekiiknipa yuku yaħha? <sup>12</sup> Emma qhawho femmten uuma yequli? Hussa maallay kuyaғago hxaysingitona olho ħeesa kodhe ipayami.” <sup>13</sup> Hingisana qhawhossinna hasa payu: “Into ħarqqo haahu qete’is!” Usoka iqete’isina ħarqqo huusu innadhinipa tokkosi ħeesa kula nukodhdhu. <sup>14</sup> Naqħarray Feresawadhe ħaytusana illiqepa Iyesusesi qhamu mala paasinepa patisongisi suladhongi.

### Kodhambako Halliko Qholladhi

<sup>15</sup> Naqħarray Iyesuse sulo huusundhiisi inna’aripa laqqammu, waarsho kisha haғipa Uso kala ashshoy. Iyesuseka koro udhdhama kaasaki dhinnisoy. <sup>16</sup> Naqħarray Uso yaħha qhamu kodhdhisa yaħanuka qhamu yeғallinenuki usundhe hayi. <sup>17</sup> Olika hukodhdhamadhi, hxuumasi Isayase fəlladhi qhamu dhikaninu: <sup>18</sup> “Haadhi kodhanbakosi hayyu anqholladhi hussi; Usoka hoano c’igadhipa isiyehxaseesa!

Nasso Hayyusika Uso sappeema anħawani, usoka qhaqhite dhukateesiki waarsho piyye kaasanu saluyni.

<sup>19</sup> Uso yekoro tamakannika, taakinti yeriirika, onkadheeteka qhawho usona ikkitto apaqhna yeғaqika.

<sup>20</sup> Shombok’ako bhaqhisikaki yeqondhini,

Shaloote kutamasikaki ye’imasni, olisasika hunnukoni qhaqhite dhukatatte hagi putinti saasa.

<sup>21</sup> Waarsho piyye kaasanaka makaħko huususiki kippani.”

### Iyesuse pa Bielzebule

(Mar. 3:20-30; Luk. 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Haysa tubettay koro qhawho nasso maqattay qabami taafakkko homuumittay Iyesuse kula okayi. Usoka dhinisu, hussa mallay qhawhosika fəlladhupa ħayto hi'e alkasu. <sup>23</sup> Waarsho kaasaka “Ata qhawhu mi'aye Daawiteki kodhdhini?” Kipapya uuma dhahxhxu.

<sup>24</sup> Naqħarray Feresawadhe i’olisa abaqhenna hasi paye: “Hussi kulay rafisambako nassidhdhe maqana kodhdhi Bielzebuletakki<sup>d</sup> yekodhdhu payni nassidhe maqaasi yelihasni.” <sup>25</sup> Iyesuseka dhihattoote tuusundhisiki inna’aripa hasa napayu: “Ahxase ille qhoqhoota kaasay ippannay; qhamusa kula katama tookko takinti ahxke tookke ille qhoqhoota payni kokisadhepa shikkaare yealkasneka. <sup>26</sup> Apayni Seet’ana holipa isiSeet’ana lihasa payni i’ille qhoqhooti payyo, hasi kodhdhiti payni ahxasisa tuusu mali shikkaare alkasinti? <sup>27</sup> Ano nassidhe maqaasi Bielezebulettay lihasa payni dhelle haahundhi yaħattaki lihase? Hussa maallay dhelle haahundhiki huneema

<sup>d</sup>12:24 Orrito payyo pako Grigatettay Bielzebule

qhaqhite qhaqhna.<sup>28</sup> Naqharray Ano Nasso Hallikitottay Nassidhdhe maqaasi lihasa payni Ahxase Hallikito hune kula qhamu iif'uytisa arindha.<sup>29</sup> Taakinti qhawho tookko qharritema tannabgosi yeshabuna malali manne huususa hullinipa olhu sheeqisi sare alkasu? Naqharray ishabi tubettay sareesi i'alkasna?<sup>30</sup> Qhawho yeſale yekodhdhu kaasay iyyetoora, qhawho yeſale ye'illa holsadhika ippulla.<sup>31</sup> Hussa maallay anhunena payana koro c'uppo kodhipa koro dhaqqiso kaasanu innuhxuramna; naqharray qhawho Nasso K'ulk'ullo dhaqqisinu yenuhxuramni.<sup>32</sup> Qhawho Ano Mi'aye Qhawhitosa pako maqa falladhi kaasanu innuhxuramna; naqharray qhawho Nasso K'ulk'ullo dhaqisi hantuka i'kodhdha qhaat'e qhawtawhesi okaynanaka yenuhxuramni.

### Karko Heesa Awshotaki Arami

(Luk'. 6:43-45)

<sup>33</sup> "Kaare kaasay awsho huusundhittay qhooti arame maallay, awsho heesa tayadhenu karko heesa sheeqindha, naqharray karko maqa ashsheeqte payni awsho maqa annatayadhinte.<sup>34</sup> Hune mi'aadhe puutate, karay hune maqawhena malaala olho heesa falladhe alkasinte? Momalla payni qhawho olho saſago huususa nahoqhipa haqhuusiki pako huusuna falladhi.

<sup>35</sup> "Qhawho heesa olho heesasaki saſago huusuna olho heesa lihasi, qhawho maqaka

olhossi maqa saſagooma nahoqhinaki olho maqa lihasi.<sup>36</sup> Ano anhunena paya, koro olho tayte falladhi kaasay kuyaſago qhaqhitena innakaba kasfatamna.<sup>37</sup> Hussa maallay fallite taahuna paayyati adhukambako kodhdhinti, holupa fallite taahuna paayyati ihooma qhaqhaminti."

### Kasfo Dhahxhxoote Eeme Kaa'ita Itt'uyi

(Mar. 8:11-12; Luk'. 11:29-32)

<sup>38</sup> Hingisana kollisambawhe higgette pa Feresawadheete kittate koro tookko, tookko Iyesusena hasi napayi: "Kollisambako, into olho koro dhahxhixa inehi'as."<sup>39</sup> Naqharray Uso iholi hasa napayu: "Dhalata maqaku pa mamaasa dhahxhooti hi'e wo'i, naqharray dhahxhxoote hxuumambako Yoonaase malettay pileesi olonuhi'asni.<sup>40</sup> Yoonaase karfito hxaarite dhamma kitteema kuyaſago izzaħ pa kallabko izzaħ qhamu poqqi kula, Ano Mi'aye Qhawhitoka hawle kitteema kuyaſago izzaħ pa kallabko izzaħ kanpoqini.<sup>41</sup> Kuyaſago qhaqhitatena koro katama Nenewwenna ihaſanapa dhalatisa qhaqhte qhaqhu. Momalla payni Yoonaase K'aale inuſalliisi i'abaqhepa Halliko kula holongi, naqharray haadhi hoYoonasenu qula hassi ſaqi.<sup>42</sup> Poqoltesi piyye karo Hakalana qhooti arnane Selemoonesi apaqhenu piye sikaabanu hxafти mallay kuyaſago qhaqhitatena dhalati ſali haſintipa naqhaqhite qhaqhi. Hantu kaba haadhi hoSelemoonenu qula hasi ſaqi."

Nasso Maqa Qhawho Kitteema

Qhamu Holipa Isihulli

(Luk'. 11:24-26)

<sup>43</sup> “Nasso maqa qhawhito illiqi payni ḥayto innahxaysani iqeeñipa ḥayto ɻandhe yenañaqe piyye haḥawtina isilalaqama, naqharray ḥayto innahxayisaniisi yetayi. <sup>44</sup> Husa mallay hasi payi: ‹Anashshinapa mannessi hayyu annaliqi kula hola› Iholina mannissa heheneñe kodhdhepa oshamongipa qarongisa ihxafi. <sup>45</sup> Haysa tubettay i’ashshinapa nassidhdhe maqa pilawhe taḥħan he’usona maqnito qulaasi ooñupa heñale okayuttay. Usundheka qhawhossi qharo uso nañaqisa hulloongipa isihaaha ɻaakangi. Hussa mallay ɻaqo qhawhusana hoqharoona kaanta hantu hoqulatakki innaḥarkishamni. Dhalata maqaku saamateka olho hasa liqa nakodhdhamanna.”

Ahxke Iyesuse dhukkate

(Mar. 3:31-35; Luk'. 8:19-21)

<sup>46</sup> Iyesuse ihannay olisaasi waарshonu ɻalleete qayyana, yayye pa ɻassawhe huusuki qinteema shikkaaripa isiuso qeeñia. <sup>47</sup> Qhawho tookko Iyesusena hasi napayi: “Kulay yayye pa ɻassawhe haahuki qinteema shikkaaripa isihofale falladhe wo’ā.”

<sup>48</sup> Iyesuseka hasi paypa nuholasu: “Yayye tayyu yaḥa? ɻassawhe hayyuka koro

yaḥay?” <sup>49</sup> Haysa tubettay ḥarqqa huusutaki kolladhambawhe huususi hi’asipa hasa payu: “Haadhi yayye tayyu pa ɻassawhe hayyu; <sup>50</sup> qhawho wo’ogo Paapo hayyu moontitona dhikkisa kaasay ɻaso hayyupa alawte tayyu pana yayye tayyuka uso.”

Liqno Pooḥambakito

(Mar. 4:1-9; Luk'. 8:4-8)

**13** <sup>1</sup> Kuyañagusana Iyesuse manneete illiqipa pasito hinaseema ɻakkadhu; <sup>2</sup> Koro kisha qhooti Uso kabeema illa holi maallay konko sappeemi hadhdhipa ɻakkadhu, waарshosi kaasaka pasito hinaseemi shshikkaari. <sup>3</sup> Olho kishasiki liqnotay hasa payipa nuñallu: “Pooḥambako poodhaḥo pooḥenuki pasho kula soofu. <sup>4</sup> Ipoodhaḥo pooḥana poodhaḥo tookko,tookko onke hinaseemi hayyipa aaqeka okayongipa soofungi. <sup>5</sup> Poodhaḥo hubhaka moqhortoomi hayyi, ḥaytusanaka piyye qhooti yenawanti maallay hattaki fuu’i. <sup>6</sup> Ikodhdhitama kabay oqhaye ihxustina iruqhi, qhooti yeñisse sheeqi maallay ishsha’i. <sup>7</sup> Poodhaḥo hubhaka qha’me kitteemi hayyi, qha’mesika naaqohipa poodhaḥakosi fuu’isi loqhipa hekala haqhasi. <sup>8</sup> Poodhaḥo hubhaka piyye ḥeesassa ihayyipa fuu’u, ibhbhe kishaka awshu, tookko ibhbhite dhippa i’awshi, tookko ibhbhite hudhangi tappi awshi, tookkoka ibhbhite hudhangi izzaḥki

<sup>e</sup>12:47 ɻasawhe payyo pako grikatettay qharungopa ɻasoosi yereehi

awshi. <sup>9</sup>Qhawho qhaame abaqha sheeqa i'abaqha!"

Iyesuse Momallay Qhamu Liqnotay ſalladhi

(Mar. 4:10-12; Luk'. 8:9-10)

<sup>10</sup>Haysa tubettay kolladhambawhe Iyesuse kulaki itt'uyepa hasa napayoongipa kasfadhongi: "Emma momallaki a'usundheesi liqnota ſallati?" <sup>11</sup>Usoka

hasi usundhena payi: "Huneesi (ſashate) fallite Ahxase Moontitona bhadhamtiisi are ihune teeħamti, naqharry usundheesi yenuteeħamuka. <sup>12</sup>Momalla payni

hosheeqanu anaanu padhawna, innunafanaka, naqharry tookito husa ſaqaka ana'akkina.

<sup>13</sup>Usundhe i'eemangima kati yehi'ongi, i'abaqhasangima kati yeabaqhongi, holupa yehela taaye maallaki aliqnottay nuſalli.

<sup>14</sup>K'aalessi Isayase hasa paypa tooħoki usundheema dhikkadha:

«Olosi a'abaqhangu, naqharry hunihela taayte,

ħaytoosika ahiangu, naqharry saſagooma huni qabatte.

<sup>15</sup>Momalla payni waarshunna saſſe huusundhi innafafe, qhaame huusundhi innak'ubame, ehxhxe huusundiisika itt'iipe, hasaki yekodhdhu payni ahxay, ehxhxe huusundhittay i'eemannapa qhaame huusundhitaka abaqhongipa saſſe huusundhitaka helataayongipa

yekulaka holongipa Anoka usundhe dhinniso.»

<sup>16</sup>"Naqharry ehxhxe haahundhi qhooti hi'epa qhaame haahundhika isi'abaqha maallay hehepogadhe. <sup>17</sup>Dhuke anhune ſalli: husi hune hiitesi hxuumambawhe pa koro pare ſaqa hokisha hi'e wo'ima naqharry yehi'ongi, husi hune abaqteesika abaqhi wo'emma naqharry ye'abaqhongi.

Ishshiqe Liqno Pooħambakitona

(Mar. 4:13-20; Luk'. 8:11-15)

<sup>18</sup>"Lammi hune liqno pooħambakitona ishiqe tuusu abaqhasindha: <sup>19</sup>poodhaħusa onke hinaseema hayyi: qhawho k'aalessi Ahxase Hallikitona abaqhasipa isiyehelataaypa Maqakosi isiokayipa k'aalesi saſago kitteema napoħamitiisi haattay isinna akkisiki hi'aasi. <sup>20</sup>Poodhaħusa piyye moqhorkooma pooħamika hok'aalesi abaqhina hattay hxsasottay akadhusiki hi'aasi, <sup>21</sup>naqharry kuyaſe qħac'asa ita pattama ħisse yesheeqi, maallay qhoota K'aalate maallaki rakko taakinti qorame nahxafti payni minakalti marmadhi. <sup>22</sup>Poodhaħakusa qušako qħat'mate kitteema pooħamika: qhawho k'aalesi apaqhasapa ſaakonu heqadhe piyina pa tatake shorokungito k'alesi nanikupa yeawshunna hasa haqhusiki hi'aasi. <sup>23</sup>Naqharry poodhaħusa piyye ħeesasa pooħami: qhawho k'aalesi abaqhasapa isihela taayasiki hi'aasi, usoka i'awsha, tookko

dhippa, tookko hudhangoo tappi, tokkoka  
ibhbhite hudhangoo izzaħki awshi.”

## Liqno Senafic'ate

(Mar. 4:30-32; Luk. 13:18-19)

## Liqno Firiit'akito

<sup>24</sup> Iyesuse iholi hasa payupa liqno pile nufallu: “Ahxase Moontito, qhawho pashooma poodhaħo ħeesa pooħisiki liqt; <sup>25</sup> naqħarray koro kaasay irrafi tubettay paragara huusu okayipa kasposi kitta’ita firiit’o pooħupa ashshoy. <sup>26</sup> Kasposika iqohipa awshuna firiit’oka ħingisana inna’armadhi. <sup>27</sup> Hussa maallay kodħambawhesi pashusaasi pooħe hasi payepa paaposi pashitoosi kasħadħongi: «Poqolho, pasho haahusa poodhaħo ħeesa annpooħni sandhi? Emma firiit’usa ahanuki naokayi?» <sup>28</sup> Usoka innapayina: «Paragara hasa kodhi.» Kodħambawhesika innapayena: «Emma firiit’usaasi qħama anashħšinanipa narobaninu awwo’āay?» <sup>29</sup> Naqħarray Uso hasi paypa nuholasu: «Yekodħdhinti, momalla payni afiriit’o robanguna kaspo anaħħale robinte.» <sup>30</sup> Hussa maallay hxurapa kuyaħago qimakito hagi hxafni saasa kaspopa firiit’oka i’illeħale qohe, kuyaħago qimakitona korusa qimana hasa anapayni: «Firiit’oosi qħaritteema ropa, qħama hatteema dhillinu illeema marongu, naqħarray kaspoosi qimindhapa riqteema yakangu.”

<sup>31</sup> Hasa payupa liqno pile nufallu: Ahxase moontito qhawho poodhaħako senafic’atef akkipa pashooma pooħusiki liqt. <sup>32</sup> Usoka Poodħaħidhe piyyatte ūqqa kaasana kalla hoqħac'a. Naqħarray iqohi payni dhishto takkuma kaasanuki qulipa karko kula qaġġi kodħdhupa aaqe montitoka okayongi saanne huususa manne quppatadhongipa isinna faaka.

## Liqno Haċċasisito

(Luk. 13:20-21)

<sup>33</sup> Hantuka liqno pilesiki nufälli: “Ahxase Moontito ħiskato haċċaso akkitipa dhaammo bħat’olle izzaħha illi shukkadħoki liqt, haċċasisusaka pukeesa qħamu horrinuki kodhi.”

## Iyesuse Momallay Qħamu Liqnottay Kollisi

(Mar. 4:33-34)

<sup>34</sup> Iyesuse olisa kaasasiki liqnottay waarshonu torruyi, liqno malettay olho to’okokaki yeusundhe kollisika. <sup>35</sup> Momalla payini hosi hxumambakota payami “Taallite tayyusi liqnotaki antorruyni, olħossi hadha perre piyye qħaat'e ummamenu paayyati bhadhamisika anutorruyna” qħamu dhikkadhu.

<sup>f</sup>13:31 dhishtakko senafic’ate payyo hoana k’mame paypa poodhaħo huusu ħagalakito kula qaġġi liqa

## Iyesuse Liqnosí Firiit'ooši Qhamu Ishshiqi

<sup>36</sup> Haysa tubettay Iyesuse waарshosi ihelahařisipa manne kula ḥullu, kolladhambawhe huusuka Uso kulaki iif'uyepa hasa napayoongipa kasřadzhongi: “Into liqno firiit'ooši pashitona ishiqe tuusu ine ſalli.”

<sup>37</sup> Iyyesuseka hasi paypa nuholasu: “Hopoodhařusa ḥeesa poořika Ano Mi'aye Qhawhito; <sup>38</sup> pashoka piyye qhaat'i, poodhařusa ḥeesaka mi'aadhe Ahxase Moontitona, firiit'oka mi'aadhe Magakosina. <sup>39</sup> Hofiriit'usaasi poořika Orrito, qimakoka perre dhikkate piyye qhaat'ina, heqimnaka erkambatadhe. <sup>40</sup> Qhamusa afiriit'osi ropipa marropa adhillo kula dhikkate piyye qhaat'naka qhamusa kulaki kodhdhinti. <sup>41</sup> Hingisana Ano Mi'aye Qhawhito erkambatadhe hayyusiki an'erakni, usundheka i'okaynapa koro qhamu c'uppo konninu koro kodha pa koro maqno kodha kaasasi Ahxase tayyuna kittate soofongipa qinte kalay lihasongi, <sup>42</sup> hatte yeime sheeqti kitteemaka yakongi, ḥaytusanaka ooyepa ilqe illaqhume kodhdhamana. <sup>43</sup> Naqharry kuyařagusana koro pare ſaqa Ahxase Paapo huusundhina kittate qhamo oqhqhayate ihxusne, qhawho qhaame abaqha sheeqa i'abaqha!”

## Liqno Shorokunko Bhadhamina

<sup>44</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi payi: “Ahxase Moontito shorokunko pasho kitteema bhadhamisiki illiqi. Shorokunkosiisi qhawho tayupa holu lanka bhadhu, qhooti uuma hexasoodhi maallay i'ashshipa olho isheeqi kaasasi lassopa pashusaasi pitamu.”

## Liqno Furitate

<sup>45</sup> Iyesuse iholipa hasa payu: “Holupa Ahxase Moontito qhawho ḥortambako furite ḥeesa pitamenu qeeřasiki liqti. <sup>46</sup> Qhawho ḥortambakosi i'ashshipa furite uuma kaanasamtisi tayyuna i'ashshipa olhu sheeqi kaasasi lassopa furitesisi pitamu.”

## Liqno Marabatte

<sup>47</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi pay: “Holupa Ahxase Moontito marabe paso kitteema qaasamtipa hxaare teyeille liqomtiisi qappoogi liqti. <sup>48</sup> Ihoqhqhitayni hessi hxaare qappa pasito hinaase kulaki kiikepa isilihase, ſakkadhongipa hxaare ḥeesoomaasi naqholongipa maahxato kitteema ḥawwadhangi, naqharry teyeřeesomtisi isihelatuqhe. <sup>49</sup> Dhikkate piyye qhaat'eteka hasi kodhdhnti Erkambatadhe i'okaynapa c'uppolawhate kittate koro pare ſaqaasi reehongi. <sup>50</sup> Maqambawheesi hatte ye'ime sheeqti kitteema iyyakne, ḥaytusanaka ooyepa ilqe illaqhume kodhdhamana.”

<sup>51</sup> Iyesuseka iholipa hasa napayu: “Olissa kaasay ihune ḥuli hantu?” Usundheka innapayena “Ee Poqolho haani!”

<sup>52</sup> Usoka hasi paypa nuholasu: “Hussa maallay qhawho tookko kollisambako higgate hořallite Ahxase Moontito bhadhamtisi tomoma ara, paapo manneete manne maahxetena kittate maahxato qhaytito pa keeshshakosi lihasaki liqi.”

Torakko Katama Naziratena Iyesuseema Haři

(Mar. 6:1-6; Luk. 4:16-30)

<sup>53</sup> Iyesuse liqnidhi kaasaki itorruyi dhikkisu tubettay, ḥaytusana hařipa ashshoy. <sup>54</sup> Piyye tuusu katama Nazrate kula okayupa mannesi qissoote koro Ayhudhatena kalla isikoro kollisa; koro abaqhi kaasay idhdhahhxipa hasa payu: “Ata qhawhu arnani pa dhahhxootaadhi ikodhiisi ahaati akki? <sup>55</sup> Husi qhawhos i kaare hxashana mi’aye huusu ſandhi? Yayye tuusuna Mariyaame anapayi ſandhi? ſassawhe huusuka Yaik’oobe pa Yoosa pa Simioone pana Yihuda ſandhi? <sup>56</sup> Alawwe huusu kaasay hasa ine ſali ſaqe ſandhi? Emma qhawhu oli kaasaki ahaati akki?” <sup>57</sup> Hussa maallay yeUso akkadhangi. Naqharray Iyesuse hasi napayi: “Hxuumambako huyekanasami piyye tuusupa ahxke huusuna patta.” <sup>58</sup> Qhooti yeUso dhukkaysadhongi mallay Iyesuse ḥaytusasa dhahhxootadhe kishaasi yekodhuka.

Farte Shořambako Yohanise

(Mar. 6:14-29; Luk. 9:7-9)

**14** <sup>1</sup> Hingisana Herodisesi piyye Gelila rafisa qhooti ote Iyesusesi abaqhi mallay. <sup>2</sup> Kodhambawhe huusuna hasi napayi: “Hasi kodhdhiti payni Shořambako Yohannise fartate haři payyo, hussa mallaki dhahhxootadhis kaasay usottay kodhdhamadhe.”

<sup>3</sup> Hayna qhara’ita Herodise shořambako Yohannisesi iqabasipa shapupa manne shappeetesha ḥulleesu, olhu namaallay shabasika, nařaye ſaso huusu Filp’oose Herodiyada mallay. <sup>4</sup> Momalla payni Yohannise Herodhisena: “Nařaye ſaso haahuna qhama akkintinu higge yepayukka” qhooti napayinu. <sup>5</sup> Herodise Yohannisesi poqi wo’ipa naqharray waarsho Ayihudate Yohannisessi qhamo hxuumambakito qhooti akkadhi maallay waarshosi qaaboy. <sup>6</sup> Herodise kuyařago innadhaladhis ikaanasana shette Herodiyaday korossi yi’onu a’ooři minteema qhooti hiribtipa Herodisesi hxaseeso maallay. <sup>7</sup> Olhunna kasřati kaasaki qhamunu teeřninu nuagutadhu.

<sup>8</sup> Iseka yayye tiisinaki dhihamte abaqtipa hasa napayi: “Pukařate Shořambako Yohannise taangottay yetteř!”

<sup>9</sup> Ihasa paytina nigosasinu inudhagaati, ikodhdhitama kabay, korossi yi’o yi’ā minteema qhootinu agutadhi maallay

korusaasiki qaabipa pukañate Yohanniseesi qhamu aqhaqhninu hayo teeħu. <sup>10</sup> Manne shappeete kula qhawho eragupa pukañate shoħambako Yohanniseesi qhaqhasu. <sup>11</sup> Pukañatesi aqhaqhisika taankottay a'okasupa shettesinu ateeħu, iseka i'akkitipa yayye tiisinu teeħi. <sup>12</sup> Kolladħambawhe Yohaniseka i'okayepa pukkañosiisi akkongipa maayongi. Haysa tubettay ashshongipa olisaasi Iyesusenu fallongi.

### Iyesuse Qhawho Kuma Hxubinisiki Yi'ashi

(Mar. 6:30-44; Luk. 9:10-17; Yoh. 6:1-14)

<sup>13</sup> Iyesuse qhamu Yohannise farrisa apaqhnittay Uso pattaki konkooma hadhdhi pa ħayto koro yenañaqi kula ashshoy. Waarshoka ħayto Uso nakula ashshisi i'abaqhina katamaadhenuki liqi pa Uso kaleema luqqettay ashshoy. <sup>14</sup> Iyesuse konkito sappeete i'oodhdhina waарsho kisha kihi'ipa qhararsadhupa koro udhdhamaasika dhinnisoy.

<sup>15</sup> Hayto i'awnuyina kolladħambawhe Uso kulaki okayepa hasa napayoongi: "Hayto annañaqni mandho, sateka iliqqiti hussa mallay waарshu qhamu ashshinipa qodhadhe'ita olhu yiinesi pittamadhonu helahañis".

<sup>16</sup> Naqħarray Iyesuse hasi napayi: "Ashshe yeusundhe qeefastiye olhu yiinesi hune nutteeħa!"

<sup>17</sup> Kolladħambawheka hasi napaye: "Ine dhilantako hxubin pa hxaarite lakkı pattaka ansheeeqni".

<sup>18</sup> Iyesuseka hasi napayi: "Into akkapa yekula okayanguttay!" <sup>19</sup> Haysa tubettay waарshosi mañakooma qhamu fakkaninu hayu. Dhilantako hxubin pa hxaarite lakkissi akkupa moontañila emmadhupa Halliko kalataysadhu tubettay dhilantakosiisi qoodhupa waарshosinu qhamu qhonenu kolladħambawhe huususa teeħu. Kolladħambawheka waарshosinu qhootongi. <sup>20</sup> Koro kaasay yi'opa dhalaħu, kolladħambawheka qodhanadhesi korito kalla haqhe k'unna hudhdhanpa lakkissi nakalla hañisoongi. <sup>21</sup> Koro yi'usa yi'ika ħiske pa mi'aadhe yedhihamongina t'iire patta qhawho kuma hxubin kula qañitti.

### Iyesuse Paso Sappa'ita l'oqadhipa Ashshoy

(Mar. 6:45-52; Yoh. 6:15-21)

<sup>22</sup> Hattay kolladħambawhe konkooma qhamu hadhinepa afe kula intawongipa tahxhxonginu usundhe hayupa Uso waарshosiisi hañisenu konakonaye haqhu. <sup>23</sup> Waarshosiisi ihelahañisi tubettay Uso patta qissootenu qubo tooko kula hadhdhu, ħayto ittukanina Uso pattaki ħaytusana faqa. <sup>24</sup> Hingisana konko pasito kittati faqipa i'ashshana binbe okayipa lallaaqe paayyi. <sup>25</sup> Awnate saate kollan tubettay Iyesuse paso sappa'ita i'oqadhipa kolladħambawhe kula okayu. <sup>26</sup> Ippaso sappa'ita oqadħapa

isiokaayana kolladhbawhe ittayepa qaabongi, usundheka iiyangina: “Oli korru kaaradhe!” Payepa riirongi.

<sup>27</sup> Iyesuseka haattaki napayna: “Haay! Kula Anoye, oloqaabe!”

<sup>28</sup> Pet’irooseka Iyesusena innapayi: “Poqolho hayyu, Ato payni, paso sappa’ita qhama oqanipa hokula okayanu yela pay!”

<sup>29</sup> Iyesuseka innapayina: “Okayi!” Pet’irooseka konkito sappeete ioodhdhipa paso sappa’ita Iyesuse kula isioqadhapa isi’ashsha. <sup>30</sup> Naqharray urure qhooti na’ati maallay iqaabi, ipasosina kittakata ḥullana hasi paypa riiru: “Ako Poqolho hayyu yepehis!”

<sup>31</sup> Iyesuseka hattaki shokkipa qabupa hasa napayu: “Ato hodhukkaysadhe holaqhac’iti, moonuka heqatti?”

<sup>32</sup> Iyesusepa Pet’iroose ikonko sappeema hadhdhena ururesi issalti. <sup>33</sup> Hessi konkito sappeete ſaqa hasi payepa Iyesusenu sagatongi: “Dhukeema Ato Mi’aye Hallikito!”

Iyesuse Piyye Genseret’esi  
Koro Udhdhama Dhinisi

(Mar. 6:53-56)

<sup>34</sup> Pasosina ittahxhxepa piyye Genseret’ena hxafuongi. <sup>35</sup> Koro piyyisana ſaaka qhamu Iyesuse kodhdhisa iubadhina koro usundhe kaa’ita ſaaka kulaki koro eragepa koro udhdhama kaasaki aUso kula okaasu.

<sup>36</sup> Korossi udhdhamaka kayle lalle tuusuna qappadhenu pattaki Uso waatadhe, heqappadhe kaasaka udhangoo huusundhina idhdhinne.

Hayo Hallikito pa Tambe Appadheete

(Mar. 7:1-23)

**15** <sup>1</sup> Haysa tubettay Feresawadhe pa kollisambawhe Higge Muusenaki katama Iyerusalamenu Iyesuse kula okayipa hasa payongipa Uso kasfadhongi: <sup>2</sup> “Kolladhbawhe haahu moonuki tambe appadheetesи yetifitadhe? Haadhi ḥarqqe yehela shoḥonginaki yiito yii’e!”

<sup>3</sup> Iyesuseka hasi paypa nuholasu: “Tambe taahundhi tiſitadhe maallay hune moonuka hayo Hallikito pulte? <sup>4</sup> Halliko hasi payipa hayo teeħu: ‹Paapo pa yayye taahuusi kaanas, qhawho paapo takinti yayye tuususi dhaqqisi mo’oka payni iffara›. <sup>5</sup> Hune kabay aiyanguna qhawho tookko paapo takinti yayye tuusuna napayina: ‹Olho anhunettay k’ark’are yeqeeħasi kaasay Hallikonuka teeħako kodhipa it’oosa› payni, <sup>6</sup> qhawhusa paapo pa yayye tuususiki kaanasi apaytepa tambe taahundhi kokisenu isahaayo Hallikitoosi pullangu. <sup>7</sup> Hune hehepaseesa, hxuumasi Isayase qhoota haahundhi kaa’ita hasa payipa ſallu pare:

<sup>8</sup> ‹Waarshu hxibhbhe huusuttay pattaki  
iyyekaanasi,

naqharray sañ'e huusundhi iyyelakanta  
sigaaba,

<sup>9</sup> aata koro kodhiisika  
higge Hallikito kodhepa isikoro kollisapa  
tayte isiyekaanasa.”

<sup>10</sup> Waarshosi hekulaki ooñipa hasa  
napayu: “Abaqhasindha, helatayaka. <sup>11</sup> Olho  
qhawhosí loka hopako qhawhitona liqa  
dhiishay olho pako kata hulla ḥandhika!”

<sup>12</sup> Haysa tubettay kolladhambawhe Uso  
kulaki iit'uyepa hasa payongipa kasñadhongi:  
“Feresawadhe olisa ṣallitiisi qhamu abaqhepa  
kuttumadhongisa a'ubati?” <sup>13</sup> Naqharray  
Uso hasi payipa nuholasu: “Dhishtakko  
Paapo hayyu moontito yedhishshu kaasay  
iroppamina. <sup>14</sup> Usundheesi helahxurama  
usundhe taafawhepa holongi isitaafawhe  
sitangiye, apayni taafakko holi isitaafakoosi  
sita payni lakkintoy i'illegabanapa hxohxno  
kitteema hayyongi.”

<sup>15</sup> Naqharray Pet'iroke Iyyesusena  
hasi napayi: “Into liqnusasi ineishiq”.

<sup>16</sup> Iyesuseka hasi payi: “Hune hannaka  
hunihela taayte na'a? <sup>17</sup> Olho pako kata hulla  
kaasay karñito kitteema qhamu oodhdhipa

holu isiseeto kula liqiisi hunihela sheeqte?

<sup>18</sup> Naqharray olho pakito liqa sañakito  
kittate illiqi, olho qhawhosí lokaka hussa.

<sup>19</sup> Dhihattoote maqa pa qhawho poqe pa  
baalagume pa maaso pa kerñunte pa ayya  
ṣalladhe pa hxashato, olisa kaasay sañago  
qhawhitona kittate illiqi. <sup>20</sup> Heqhawho loka

haadhi hisi dhiishey olohelā ḥarqqe shoḥuna  
yii'o yii'e yeqhawho loki.”

Dhukkaysadhe ḥiskato piyye Kene'anatena  
(Mar. 7:24-30)

<sup>21</sup> Iyesuse haahanu ihañipa piyye Tiroose pa  
teSidhona kula ashshoy. <sup>22</sup> Hahatika ḥiskato  
Kene'anite Uso kula okayipa hasa napayipa  
riiri: “Akko Mi'aye Dhawite Poqolho hayyu,  
ma'ala yeqhararsadhma mi'aye tayyu nasso  
maqattay yelaqabamipa isiñoot'o hi'ayye!”

<sup>23</sup> Naqharray Uso olho to'okokaki  
yenuholasu. Hussa maallay kolladhambawhe  
Uso kulaki okayepa hasa napayoongipa  
waatadhongi: “Hiskatu kulay ine kaleemi  
ashshitipa isiriiraye akko ma'ala taahu hela  
laaqi.” <sup>24</sup> Usoka hasi paypa nuholasu: “Ano  
hannu erkami korossi manne Israelatena  
qhamo ṣemmeete patti kula patta”.  
<sup>25</sup> Hiskatosi i'okayti luqqe kala naranipa  
hasa napayi: “Akko Poqolho hayyu ma'ala  
yek'ark'ar!”

<sup>26</sup> Usoka hasi paypa nuholasu: “Yiito  
mi'aadhetesi akkepa harrenu teehe  
yeqeeñasti”.

<sup>27</sup> Iseka innapayti: “Ee Poqolho hayyu,  
harre kulay qodhanaadhe taanko poqle  
huusundhina hayyesi iyyiangi.”

<sup>28</sup> Hingisana Iyesuse ḥiskatosina hasi  
napayi: “Ato ḥiskatu dhukkaysadhe taahi  
tedhammay, hussa maallay olho ato wooti  
ihekodhdha!” Satisana shettesi tiisika  
idhdhinti.

Iyesuse Koro Kisha  
Ho'udhdhamaasiki Dhinisi

<sup>29</sup> Iyesuse haahanu ihañipa ḥaytosi paso Gelilana kaanta ſaqa kula ashshopa qubo sappeema hadhdhupa ſakkadhu. <sup>30</sup> Waarsho kishaki ſoobawhe pa taafawhe pa tonnawhe pa koro muumi pana koro udhangoo pile piletay udhdhamaasi dhodhooqhipa Iyesuse kula okayuttapa luhhe huusu kaleema ḥawwadhongi; Usoka dhinnisoy. <sup>31</sup> Hussa maallay waarshosi koro muumi ifalladha pa tonnawheka isidhinna pa koro foobika toomoma isioqadha pana koro taafika isieemadhana idhdahxhxipa Waako Isirilateesi kaanasu.

## Iyesuse Qhawho Kuma Salāhki Yī'ashi

(Mar. 8:1-10)

<sup>32</sup> Iyesuse kolladhbawhe huususiki ooñipa hasa napayu: “Waarshu kuyañago izzañki yeñale oladhi pa olhu yiinisi isiyesheeqi maallay iyyeqadhasa. Qhooti onkadheema ḥirkinipa mallalo maallay yeolo yī'ongina anuhasa laaqini.”

<sup>33</sup> Kolladhbawheka hasi payepa nuholasoongi: “Emma yiito waarshu kaasaki hxafna mandhuna kittate ḥanganaka taynaani?” <sup>34</sup> Iyesuseka innapayina: “Dhilantako me'eka sheeqte?” Usundheka innapayenna: “Dhilantako tañhan pa hxaare takkumay teqhaçaki ſaqa.”

<sup>35</sup> Usoka waаршо qhamu piyyeema ſakkanninuki hayi. <sup>36</sup> Dhilantako tañhan pa hxaaressi akku pa iHalliko kalataysadhi tubettay quodhupa kolladhbawheema teeñu, usundheka i'akkepa waарshosinu qhootongi. <sup>37</sup> Koro kaasay yi'opa dhalañu; kolladhbawheka qodhanadhessi haqhe k'unna hoqhqho tañhan nakalla hañisongi. <sup>38</sup> Lammi koro yi'ika ḥiske pa mi'aadhe olodhihunna tiire patta qhawho kuma salah.

<sup>39</sup> Iyesuse waарshosiisi ihelahañisi tubettay, konko sappeemi hadhdhipa karo piyye Megedone kula ashshoy.

Kasño Qhoota Dhahxhoote  
Hi'e Kaa'ita It'tuyi

(Mar. 8:11-13; Luk'. 12:54-56)

**16** <sup>1</sup> Ferisawadhepa Sedhukawadhe Iyesuse kula okayipa isinntemme wo'apa qhamu montito olho koro dhahxhixa nuhi'asnину kasñadhongi. <sup>2</sup> Naqharay Uso hasi payipa nuholasu: “Awne moonto i'dhipa hi'angu payni appayanguna: <Immasanna.› <sup>3</sup> Holuppa apayni ḥayto qhayanaki urratte iitipa hi'angu payni appayanguna: <Kuyyu irrawo idhdhibna.› Eepa lammi malke montoosi a'eemangupa qhamu mala ligeesi isa'aranguma, kabay milikitaadhe perrina ubadhe hunialkaste. <sup>4</sup> Dhalata maqaku pa mamaasa dhahxhooti hi'e wo'i, naqharay dhahxhoote Yoonaase malettay pileesi olonuhi'asni.” Haysa tubettay Iyesuse i'usundhe hxuripa ashshoy.

Haſasiso Feresawadheete  
Pa hoSedhuk'awadheete

(Mar. 8:14-21)

<sup>5</sup> Kolladhambawhe ippasito afe kula tahxhxena dhilangu kalfoosadhe taymoodhe.

<sup>6</sup> Iyesuseka innapayi: “Olho anhune fallisi hela sheegindha, haſasiso Feresawadheete pa hoSeduk'awadheetena kalla hetiſitadhindhha.”

<sup>7</sup> Naqharray usundhe hasi illena papaye: “Peri qhoota dhilango inisheeqadhooni maallaki hasa inena payna.” <sup>8</sup> Iyesuseka dhihatoote tuusundhisiki innaubhadihpasa napayu: “Hune hedhukkaysadhe hunena qhac'ti! Moonuka iiten qhoota dhilango inisheeqadhooni maallaki hasa inena payipa isa dhihadhangu? <sup>9</sup> Ata moonuki hunihela taayte qhari? Dhilantako hxubin qhawho kuma hxubinisi qhamu hxafipa honakala haqhiisi k'unna me'e nakalla haſisangusa hunihela taayte? <sup>10</sup> Holupa dhilantako taħħan qhawho kuma salaħanu qhamu hxafipa k'unna me'e nakalla haqhpua nakalla haſisangusi hunihela sheeqte? <sup>11</sup> Lammi olisa anhunena payina: ‹Haſasiso Feresawadheete pa hoSeduk'awadheetena kalla hetiſitadhindhha!› Qhoota dhilankito qhamu yekodhusa maallaki hunihela taayte?”

<sup>12</sup> Kolladhambawheka olisa Iyesuse napayna hetiſitadhindhha: kollise Feresawadheete pa teSedhuk'awadhetena kalla qhamu ihetiſitanenu dhiishey haſasiso

dhilangitona kalla hetiſitadhe qhamu yekodhusa i'ubadhe.

Iyesuse hoPoqluntenu Ashiini  
Qhamu Kodhdhisa Pet'iroose Iſalli

(Mar. 8:27-30; Luk. 9:18-21)

<sup>13</sup> Iyesuse piyye Filip'oose K'ſesariya anapayna ihxafina hasi payipa kolladhambawhesi kasfadhu: “Ano Mi'aye Qhawhitona koro yaħa Iyyela payi?” <sup>14</sup> Usundheka hasi napaye: “Koro tookko tookko ‹Shoħambako Yohanise› koro hubhay ‹Eliyaase› Ihola payi, koro tookoka ‹Ermiyaase taakinti hxuumambawhatte kittate qhawho tookko› Ihola payi.”

<sup>15</sup> Usoka innapayina: “Emma hunenaana yaħa ayyela payte?”.

<sup>16</sup> Simioonesi Pet'iroose anapay innapayina: “Ato Mi'aye Hallikosi ſaqitona, Kristoose”

<sup>17</sup> Iyesuseka hasina payi: “Mi'aye Yoonay, Pet'iroose ato hohepoqati! Ho'oliisi hohi'aasi, Paapo hayyu moontito dhiishey qhawho ſandhika. <sup>18</sup> Anoka anhola iyyana ato Pet'iroose, awruko siimikku sappeemateki amanne hayyu kristanaasi qubani; humna fartatekaki yealkasnipa putu. <sup>19</sup> K'ulfaadhe Ahxase Moontitona anhoteeħni, olho appiyyate shabti kaasay moontitoka hoshabami ikkodhdhini, olho appiyyate ishiqt kaasay moontitoka hoishqami ikkodhdhini.” <sup>20</sup> Nakaleemaka uso Kristoose qhamu kodhdhisa yaħanuka qhamu yeſallinenu usundhe hayu.

Iyesuse Rakko Usooma Okayna Pa  
Farte Tuusu Kaa'ita Qharitemi falli

(Mar. 8:31-33; Luk'. 9:22-27)

<sup>21</sup> Haysanu paayyati Iyesuse kolladhambawhatte hasina paye payyi: “Katama Iyerusalame kulaki anashshini, haahaka ḥaadhiqe piyyattea intawambawhe k'eesadheete pana kollisambawhe Higgate yeema rakko okaasnapa yepoqongi. Ikodhdhitama kabay kuyaጀago isḥanna fartate anhaጀana.”

<sup>22</sup> Pet'iroose Iyesusesi fawniki qinaጀakooma ooጀipa hasa napayupa qheeru: “Poqolho hayyu, olho hasa liqa yehooma kodhdhamani! Olisa aጀalliti mo'oka payni yehooma hxafnika!”

<sup>23</sup> Iyesuseka Pet'iroose kulaki laaqqammipa hasa napayu: “Ato Seet'ana yelakanta pat! Ato olho qhawhito dhiishey hoHallikitoosi atudhihatti maallay kuttumate ayyekodhiti.”

Kristoose Kaleema

Ashshenu Olho Korito Qeeጀama

(Mar. 8:34-9:1; Luk'. 9:23-27)

<sup>24</sup> Hingisana Iyesuse kolladhambawhatte hasi napayi: “Qhawho yekala ashshanto wo'a የقا payni ihemarmadhipa mask'alako huusuka dhooqhadhopa yekaleema okayu.

<sup>25</sup> Qhawho nabse tuusu pinnisadhe wo'a kaasay ihelapatisa, naqharry qhawho nabse tuususi yemallay helapatisa ippnnisadha.

<sup>26</sup> Qhawho piyye qhaat'i kaasaki tuusu

kodhdhinapa nabse tuususi dhabu payni moonu qarra? Taakinti qhawho olhu nabse tuusu kaba hela mure alkasni mo'o? <sup>27</sup> Ano Mi'aye Qhawhitoka kaanaste Paapo hayyutaki ankodhdhinipa erkambatadhe illay okaya, kuyaጀagusana qhawho kaasay kodhmo huusu ikodhina hxayye numurra. <sup>28</sup> Dhuke anhune falli, koru ḥayna shikkaarana kittate tookke tookke Ano Mi'aye Qhawhito kaanaste Ahxase tayyuttay anokaayana hagiye hiine saasa heye farrineki የقا.”

Oohame Iyesuse

(Mar. 9:2-13; Luk'. 9:28-36)

**17** <sup>1</sup> Kuyaጀago tappi tubettay Iyesuse Pet'iroosepa Yaik'oobe pana faso

Yaik'oobe Yohannise pattaki hekala ooጀipa qubo sikaaba sappeema hadhdhu.

<sup>2</sup> Ihaytusana የقا ana usundhe minteema oohamu, minte tuusuka qhamo oqhayatte nahxusi, lalle tuusuka napiጀipa qhamo hammakito haahi. <sup>3</sup> Haattay Muuse pa Eliyaase heuso ደለ ፈalladhaasiki hi'e.

<sup>4</sup> Pet'irooseka Iyesusena hasi napayi: “Poqolho hayyu, ኃaysa qayye i'inena ታeesay, awwo'a payni kaassito izzaḥ tookko Hoosi, tookko Muusenu, tokkoka Eliyaasenu anqubadha.” <sup>5</sup> Usoka ihannay olisaasi የalleete qayyana urratte piጀaki okaypa usundhe bhadhi, urratisana kittate ikkitto hasa payiki dhakaadhi: “Mi'ayesi hayyu anusotta hxasoodhipa isanc'igadha haadhi husi Usoye. Usoosi abaqha!”

<sup>6</sup> Kolladhambawhesika i'ikkitusasi apaqhena qhooti uuma murruke mallay mintetaki piyyeema ranne. <sup>7</sup> Naqharray Iyesuse usundhe kulaki okayipa ḥarqo huusutay qaqqappadhopa hasa napayu: “Haጀapa oloqaabe” <sup>8</sup> Usundheka iጀila haጀepa emmadhongina Iyesuse malettay qhawho pileesi yehiongi.

<sup>9</sup> Iqubosinnu oodhdhanginna Iyesuse hasi napaypa usundhe hayu: “Ano Mi'aye Qhawhito fartate hagan haጀani saasa oli ahiitesi yaጀanukka inna ſallongu.”

<sup>10</sup> Kolladhambawhessika hasi payepa Uso kasጀadhongi: “Emma kollisambawhe higgette moonuki iyyena Eliyaase qhariteema okayna?”

<sup>11</sup> Usoka iholipa hasa napayu: “Karayka Eliyaase i'okaynaga olho kaasasi qarisu.

<sup>12</sup> Naqharray anhunena iyyana: Eliyaase ḥayna qharaita i'okayina olhu wo'e kaasasiki nakodhe dhiishay yeuso ubadhongi. Holupa Ano Mi'aye Qhawhitoka usundhettay rakko akkadhe yeqeeጀasa.”

<sup>13</sup> Haysa tubettay Iyesuse qhoota shoጀambako Yohannisesi qhamu torruyisa kolladhambawhenu innuጀulti.

Iyesuse Mi'aye Kamaጀe Naጀaqtisiki Dhinisi

(Mar. 9:14-29; Luk'. 9:37-43)

<sup>14</sup> Iwwaarsho kula holepa okayongina qhawho tookko okayipa Iyesusena luhhe kaleema quladhupa hasa napayu:

<sup>15</sup> “Akko Poqolho hayyu, ma'ala taahu,

mi'aye hayyusi yepehisma kamaጀettaki yelaqabamipa isiyela ſoot'o hi'aye, kuyyaጀe kisha hatteemi rannayipa ſandheemaka isiጀullayya. <sup>16</sup> Kolladhambawhe haahu kulaka anokayattay, naqharray dhinise yealkasongi.” <sup>17</sup> Iyesuseka hasi payipa nuholasu: “Huni dhukkaysadhe dhabte; dhalata ſongololgú ata haga para saasa anhune ſale ſaakni? Haga para saasa anhune dhuubanni qhari? Into mi'ayissattay yekula okaya!” <sup>18</sup> Iyesuseka nassosi maqaasi iqheeripa mi'ayesina liqu, mi'ayesika haattay dhinu.

<sup>19</sup> Haysa tubettay kolladhambawhe huusu ſawniki Uso kula ii'uyepa kasጀadhongi: “Emma Ine momallaki nassusa maqaasi lihase ini alkasooni?” <sup>20</sup> Usoka hasi napayi: “Qhooti dhukkaysadhe hunena qhac'iti maallay, dhuke anhune ſalli, dhukkaysadhe ibhbhite senafic'ate kula qaጀittiki ashsheeqtepa qubuna napayanguna: «Hayna haጀapa ḥaysa korasa ashshoy» payni i'ashshina. Olho hune malalla to'okoka yeጀaqni. <sup>21</sup> Naqharray kamaጀi hasa liqaasi yi'o male qissadhetaki yekodhdhu payni yeliqnika.”

Iyesuse Farte Pa Haጀamako Huusu Lanki ſalli

(Mar. 9:20-32; Luk'. 9:43-45)

<sup>22</sup> Kolladhambawhe ippiye Gelilasa illaholenna Iyesuse hasi napayi: “Ano Mi'aye Qhawhito ḥarqqe koritosa ayelikasnipa ayeteeጀu, <sup>23</sup> usundheka iyyepoqnangi,

naqharray kuyañago isħanna fartate an'hañana.” Kolladħambawhenuka uumi nudhagati.

### Gibirro Manne K'ulk'ulawhattena Mure

<sup>24</sup> Iyesusepa kolladħambawhe ikatama K'ifirenahoomena hxafe tubettay koro Manne Hallikitona gibirro murasa Pet'iroose kulaki okayipa hasa napayu: “Kollisambako haahundhi gibirrog Manne K'ulk'ulawhattena yemurri?” <sup>25</sup> Usoka innapayina: “E'e immurra.” Pet'iroose immanne kula ɻaaki tubettay Iyesuse i'ntoosipa hasa payupa kasfadhuh: “Ato Simioon mali holiqt? Nigusaadhdhe piyyina mi'aadhe huusundhinaki gibirro soofem koro pilena” <sup>26</sup> Pet'irooseka hasi paypa nuholasu: “Koro pilena.” Iyesuseka hasi napayi: “Eepa Mi'aadhe huusundhi gibiroosi yemure payyo. <sup>27</sup> Naqharray qhamu iniusundhesi kuttumate kodhdhinenu paso kula ashshapa sherqhosi ahxaareta qappiisi qaasay, hxaarite qhariteema qabamtisi yukay, pakosiki annaqhashti payni pirraadhe annataynti,<sup>h</sup> kodhatisasi akkipa hayyupa haahuusi muray.”

### Hokaasana Qula Yaħa?

(Mar. 9:33-37; Luk'. 9:46-48)

**18** <sup>1</sup> Hingisana kolladħambawhe Iyesuse kulaki okayepa hasa napayoongipa kasfadhongi: “Ahxase Moontitona hokaasanu qula yaħa?” <sup>2</sup> Iyesuse mi'aye takkasaasaki ooʃipa usundhe kitteema shikkaarashupa hasa napayu: <sup>3</sup> “Dhuke anhune ɻalli, apayni huni oohamongupa mi'aadhe kula kodhdhangu payni Ahxase Moontitosa mo'okaki payni huniħullinte. <sup>4</sup> Qhawho mi'ayi kula pukaʃate tuusu helatakoosa Ahxase Moontitona uso hoqla ikodhdhini. <sup>5</sup> Qhawho yeesi paypa mi'ayiisi makaħako hayyuttay akkadhu yeesi ki akkadhi.

### Qhawhonu Kuttumate Kodhdheete Hetiħadhe

(Mar. 9:42-48; Luk'. 17:1-2)

<sup>6</sup> “Qhawho yahaka hisi takkumma yedhukkaysadhana kittate qhawho tookko dhappisnana kaanta qhut'me yooqhetesiki amoma hela shabnipa paso kittekata hek'uruki nuwoyyina. <sup>7</sup> Qhaaf'i qhooti koro kuttumenu iheooyadhe; karayka olho koro kuttumna okaye yenahaqhinti, naqharray qhawho kuttumatisanu onke kodhdha iheooyadhi! <sup>8</sup> Apayni ħarqo takinti luhte taahu hodhappisa payni helaqoħpa k'uray,

<sup>g</sup>17:24 Qhawho perko 20nu ɻilo ɻaqa kaasay gibirro Manne Hallikitona dhinaarate karo mure qeeħasa payyo pako grīkattey dirahma lakk.

<sup>h</sup>17:27 Pako girigattey stater payyo dirahma salah.

ħarqo takinti luhte lakki ashsheeqintipa hatte yeime sheeqtisa k'uramana kaanta qhurt'anako takinti tonnako akodhdhintipa ſaqo kula ħullaki howoyyina.<sup>9</sup> Apayni ehxte taahu hodhappisa payni helayukpa k'uray, ehxte lakki ashsheeqintipa Gehaneme, hatte yeime sheeqtisa k'uramana kaanta ehxte toote ashsheeqintipa ſaqo kula ħullaki howoyyina.<sup>10</sup> Hisi takkummana kittate tokkosi qhamu hunidhafintenu hetifitadhindha. Momallay payni erkambatadhe huusundhi moontito ſaqqa Paaposi hayyu moontito ſaqana minteesi kuyaġago kaasa kinaeeme,<sup>11</sup> momalla payni Ano Mi'aye Qhawhito hannu okayi hepateesi qeeġenu.”

ġiemtesi Patipa Tayamina Liqno Hiisi

(Luk'. 15:3-7)

<sup>12</sup> “Into yeħalla? Qhawho tookko hożeemte dhippa sheeqanaki toote napatti payni tookisa hudhangħo kollanpa kollaniisi ſarakooma yehxurripa tootisa pattiisi qeeġu?<sup>13</sup> Dhuke anhunena payi, ġiemtesi pattiisi ittagħi payni ġemmisa yepatongi hudhangħo kollanpa kollanna kaanta ġemtisay ittagħi uumi hxasooni.<sup>14</sup> Qhamusa kula Paaposi haahundhi moontito ſaqqa hisi takkuma ħayna ſaqana kittate qhawho tookko qhamu pannisi yewo'ikka.

He'illena Dhappe Qhamu Mo'o  
Kodhe Usundhe Qeeġasti

<sup>15</sup> “Qharungo taakinti faso haahu holadħappi payni ato patta nakula ashshapa dhappite tuususi nuċċallay, ihola abaqhi payni aholapa qharungo taakinti faso haahu kodhay.<sup>16</sup> Naqħarray yehola apaqhu payni misikirungo qhawho lakki taakinti qhawho izzaħttay qhooti dhuge kodhdhi maallay qhawho lakki taakinti qhawho izzaħ qabhadħpa uso kula ashshoy.<sup>17</sup> Apayni usundhenaka ye'apaqhu payni ashshapa manne kirstananu fallay, apayni manne kiristananaka yeabaqhu payni, qhamo qhawho yeHalliko aripa c'uppolakoma dhiha.

<sup>18</sup> “Dhuke anhune falli, olho appiyyatte shabte kaasay moontitoka hoshabami ikkodħdhini, olho appiyyatte ishqie kaasay moontitoka hoishiġami ikkodħdhini.<sup>19</sup> Holupa anhunena iyyana hunena kittate qhawho lakki illaħkulipa olho tookko kasfadhongi payni, Paapo hayyu moontito ſaqqa innukonna.<sup>20</sup> Qhawho lakki taakinti qhawho izzaħaki Makaħko hayyuttay illaholi payni, Anoka usundhena kittate antayamni.”

Qhoota Hxurakito

<sup>21</sup> Hingisana Pet'iroose Iyesuse kulaki okayipa hassa napayupa kasfadhuh: “Poqolho hayyu, qharungo taakinti faso hayyu yela dhappi payni me'taki anuhxurako konni? Ata taħħantam?”<sup>22</sup> Iyesuseka

hasi napayi: “Hudhangoo taħħanisi tara taħħanttay nahohola dhiishey taħħanttay patta anuhola payni.”<sup>23</sup> Hussa maallay Ahxase Moontito nugsasi kodhatte kodhambawhe kodhadhettay dhihasiki liqti.<sup>24</sup> Nugsitosi idhdhihe payina kodhambako hokodhate uuma dhařammayi nafaqtiki okayi.<sup>25</sup> Kodhambakusa olhu murri qhooti yesheeqi maallay, naħaye tuusupa dhelle huusu pana olhu sheeqi kaasasi qhamu lassinipa kodhatisaasi numurunu nigusasi iuso hayi.<sup>26</sup> Naqħarray kodhambakosi Poqolhosina luqqe kaleemi qulladhipa hasa napayupa waatadhu: «Ma’ala Poqolho hayyu, takkasay yedhupadhma To’oteema anhomurriye.»<sup>27</sup> Poqolhosika kodhambakosisi iqhararrsadhipa kodhatesi kaasasika qhamu yemurinu nuhxuru.

<sup>28</sup> “Naqħarray kodhambakosi haahanu illiqipa isiashshana qhawho pile huilletta kohadhepa dinaare pirre dhippa nupasanusiki tayipa haamakata amo naniikupa hasa napayu: «Kodhatteresi anhopasanisi yemur.»<sup>29</sup> Qhawhossi i'illettay kodhadheka kodhambakosina luqqe kaleemi ranipa waatadhu: «Ako ma’ala taahu tikkasa patta yedhupadhma anhomurraye!»<sup>30</sup> Naqħarray qhawhossi yenudhubadhu. Laadhdhi i’qabsisipa hagi kodhatte tuusu numurri saasa manne shappeetesha ħullesasu.<sup>31</sup> Kodhambawhe tookke kabay i’olisaasi hi’ena uumi nudhagaati, ashongipa

olho kodhdhamadhi kaasasi Poqolhossi huusundhinu torruyongi.<sup>32</sup> Poqolhosika kodhambakosi innukodhate dhamma hxuriisi i’oofasipa hasa napayu: «Ato kodhambako maqako, qhoota ayewaatati maallay kodhatisay hola faqa kaasasaki anhohxuri,<sup>33</sup> Qhamusa ano hohxuri kula atoka qhawhusa a’illeta kodhatenu hxure yehoqeefasti?»<sup>34</sup> Hussa maallay Poqolhossi innamiroodhipa kodhatesi nafaqa kaasasi hagimuri saasa korossi koro shappanu teeħu.

<sup>35</sup> “Lammi huneka pukařate pukařatenu qharumaadhe taakinti fassawhe haahundhinu sařagottay huni hxurako kotte payni Paaposi hayyu moontito faqaka qhamusa kulaki hune konni.”

### Ahxke Mannete Ille Ishiqe Yeqefasti

(Mat. 27:32; Mar. 10:1-12; Luk’. 16:18)

**19**<sup>1</sup> Iyesuseka i’olisaasi torruyipa dhikkisu tubettay piyye Gelilanuki hařipa piyyesi Yihuday kolle Yordanosenna afeete faqa kula ashshoy.<sup>2</sup> Waarsho kishaka Uso kala ashshopa ħaysasa usundhe dhinnisoy.<sup>3</sup> Feresawadhe tookke tookke Usoosi temmenuki okayepa hasa payongipa kasřadhongi: “Qhawho olho kodhdhamadhi kaasay maallay naħaye tuususi ishiqenu ippayamti?”

<sup>4</sup> Usoka iholi hasa napayu: «Uumambako qhariteema t’iirakko pa ħiskato qhamo i’olisaasi hi’ena uumi nudhagaati, ashongipa

<sup>i</sup>18:24 Pako Girikatettay 10000 talanti payyo dinaare 6000.

ikodhdhipa uumusa› huni nappabongu? <sup>5</sup> Hasaka payu: ‹Qhawho paapo pa yayye tuususi ihela hxurapa naħaye tuusu illay isito'oke kodhdhe, usundhe lakkisa dhaginte toote ikodhdhine.› <sup>6</sup> Hussa mallay ḥaysanu koru usundhe dhaginte toote dhiishay lakki ɻandhika. Lammi heHalliko tookke illa kodhiisi qhawho inni'illena kalla reehu.”

<sup>7</sup> Feresawadheka innapayena: “Emma Muuse moomallaki iyyina: ‹T'iirakko apayni naħaye tuusunu warak'ate ishqateesi innuteeħi payni i'ishiqa?›” <sup>8</sup> Usoka hasi napayi: “Kulay Muuse dhiqitno saff'e haahundhi maallaki naħadhdhe haahundhi qħama a'ishshiqtenu ihune pay dhiishay, qħara'ita hasa yepayamukka. <sup>9</sup> Anħunena payana: qhawho naħaye tuusu yemaasuna ishqipa pilateesi isiakka kaasay immaasa, holupa qhawho tessi ishqamtii ākkaka immaasa, isekka qhamo immaasti ikkodhasi, qhawho ħiskato ishqamtii ākkika immaasi.” <sup>10</sup> Kolladħambawheka innapaye: “Apayni qhoota t'iirakito pa honaħayate hasi liqi payni akke helahxure iwwoyya.”

<sup>11</sup> Naqħarray Iyesuse innapay: “Kollingu koro innuteeħamtinu patta dhiishey koro kaasanu ɻandhika. <sup>12</sup> Holupa hekundhe kodhdhepa dhaladħoongi isi'akke male ɻaakaki ɻaqa, heħarqqe qhawhitottaay akundhe usundhe kodhipa isiakke male ɻaakaka i'ɻaqa, holupa heAxase Moontito

maallay akke male qayyaka i'ɻaqa. Qhawho oliisi akkadhe alkasna i'akkadha.”

### Iyesuse Qħamu Mi'aadhe Saki

(Mar. 10:13-16; Luk'. 18:15-17)

<sup>13</sup> Hingisana ħarqqe huususi qħamu nasaappa qabanipa nuqissadħunuki koro mi'aadħettay Uso kula okayi, naqħarray kolladħambawhe korossi mi'aadħettay okayisa inna dheehadhe. <sup>14</sup> Naqħarray Iyesuse hasi napayi: “Mi'aadhe iyyekula okayepa olodħawrase, Axhase Montito qhooti hisi hasa liqoomanu kodhdhti maallay.” <sup>15</sup> Harqo huususi innasaappa qabhadhi tubettay ħaytusanu haġġupa ashshoy.

### Kasfo pongorito shorokitosina

(Mar. 10:17-31; Luk'. 18:18-30)

<sup>16</sup> Haysana qhawho tookko Iyesuse kula okayipa hasa napayupa kasfadhu: “Kollisambako hayyu, ɻaqqo perre yehume sheeqena tayadhenu olho ħeesa mo'o ankonné?” <sup>17</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Qhoota olho ħeesa kaa'ita mo'onuka yekasfati? Waako to'oko pattaki hoħeesaye, naqħarray karo ɻaqito ħulle wooti payni hayidħiisi tiqitadha.” <sup>18</sup> Qħawhosika hasi napayipa kasfadhu: “Ata hayidhe hinka?” Iyesuseka hasi payipa nuholasu: “Olopoqi; olomaasi; olokerefi; ayya olomasakari; <sup>19</sup> paapo pa yayye taahuusi kaanas; qormadħitto haahuusi qħamo pukażże ħaġi kula c'igadha.”

<sup>20</sup> Pongoritosika hasi napayi: “Hayidhissa kaasaki antiſitadhi, olho pile mo’o yela qhac’na?” <sup>21</sup> Iyesuseka innapayina: “Qhawho qari akodhdhe wooti payni, ashshapa olho ashshheeqtı kaasaki lassopa kodhattisasi ḥiyyawhenu qhootoma shorokungo Moontito illaholisiki attayadhintiye. Haysa tubettay yekala okayay.” <sup>22</sup> Naqharray pongoritusa qhooti shorokungo dhamma sheeqi mallay iſallitisasi apaqhina innamaqtipa ashshoy.

<sup>23</sup> Iyesuseka kolladhambawhatte hasi napayi: “Dhuke anhune ſalli, shorokittonu Ahxase Moontitosa ḥulle innuhaḥay. <sup>24</sup> Anna holapa hune ſalla: shorokitto Ahxase Hallikito kula ḥullinana kaanta kaala bhaaqhe marfatena ḥullinaki woyyina,” <sup>25</sup> Kolladhambawheka i’olisa apaqhena uumi dhahhxhepa hasa payongi: “Lammi yaḥa dhine alkasna?” <sup>26</sup> Iyesuse usundhe kulaki emmadhipa hasa napayu: “Oli qhawhonu ye’alkasami, naqharray Hallikottay olho kaasay i’alkasama.”

<sup>27</sup> Hingisana Pe’iroose hasi napayi: “Haadhi ine olho kaasaki anhela hxurripa hokala ashshonina mo’o antayanaani?” <sup>28</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Dhuke anhune ſalli, ḥingesi qhaat’e qhawtawhe okayepa Ano Mi’aye Qhawhito ſakkate kaanastatesa aſakkadhana hunissa yekaleema ashshite ſakkattisay hudhdhan pa lakkisa aſakkantepa kaffesi Isiraelate hudhdhan pa lakkisa qhaqhte qhaqhangu. <sup>29</sup> Qhawho makahko hayyu maallay mannadheesi takkinti

qharummadhe pa ſassawheesi takkinti alawweesi takkinti paapo pa yayyeesi taakinti mi’aadheesi takkinti pashsheesi helahxuri kaasay, ḥarqqa dhippa lakki i’akkani, holupa ſaqqo perre yehume sheeqena tayadhu. <sup>30</sup> Naqharray koro kisha hointawi hokeeti kodhdhini, koro keetika hointawi kodhdhini.”

### Liqno Koro Kodhmo Hxayyasadhina

**20** <sup>1</sup>“Axhase Moontito, qhawho dhishto huusu weynateesi kodhambawhenu hxayyenu singato awnettay liqiisiki liqti. <sup>2</sup> Usoka qhawho kaasanu hxayye kuyaſago tookito dinaare toote toote qhamu innuteeḥninuki illaḥule, kodhambawhesisika pashosi weynate kula eragu.

<sup>3</sup> “Issaate izzaḥ kula qaſſiti hxafnana koro kodhmo dhabipa isileſakito shikkaarasi tayupa hasa napayu: <sup>4</sup>〈Hunekka pashosi dhishto weynate kula ashshindhapa kodhmo kodhanguma hxayye hune qeeſasasi anhune teeḥnaye.〉 <sup>5</sup>Usundheka ihaſepa pashosi dishto weynate kula ashshongi; holupa saate tappipa saate kollanaka ashshopa qhamusa kula kodhu. <sup>6</sup> Issaate hudhdhanpa to’on kula qaſſi hxafnana onka’ita liqupa koro kodhmo dhabipa isishishikaarasa hxafopa hasa napayu: 〈Kuyyu moo hune tayipa isihuni kodhmo kotte?〉 <sup>7</sup>Usundheka hasi payepa nuholasoongi: 〈Kulay qhawho ine hxayyinaasi qhoota dhabni maallay.〉 Usoka

hasi napayi: ‹Lammi hunekka pashosi dhishto weynate kula ashshindhapa kodhadhangu.›

<sup>8</sup> “Hayto i’awnuyina paaposi pasho dhishto weynatena qhawhossi kodhmo kodhatesasi i’ooʃipa hasa napayu: ‹Korossi kodhmo kodhadhiisi ooʃapa hessi dhikkatate okayesa payapa heqhara’ita hxayansadhe kaasanu hxayyesi huusundhi innakodhadhesi numurroy.› <sup>9</sup> Hussa maallay korosi saate hudhdhampa tootate hxayansadhi i’okayepa dinaare toote toote akkadhu. <sup>10</sup> Hessi qhariteema hxayansadheka i’okayena koro hxayye qula akkanaki nuliqt, naqharray usundheka pukaʃate pukaʃateema dinaare toote toote i’akkadhe. <sup>11</sup> Kodhatesisi akkadhongipa hasa payongipa paaposi dhishto weynatesa isiqhurumurumang: <sup>12</sup> ‹Korusa tubenu okayi saate toote pattaki kodhadhe, naqharray ine singato annpayinipa hagi awnuyti saasa oqhaye ineema t’oqhipa tardhaani ſaleki a’illekito usundheesi teehti.›

<sup>13</sup> Paaposi dhishto weynatena korossi kodhadhina kittate qhawho tookito hasi napayi: ‹Qhawho hayyu, manhola dhappi, dinaare toote anho teeħni anpaypa illaħulaani ſandhi? <sup>14</sup> Hussa maallay olo haahu akadhpashshoy, hussa anhoosi teeħi kulaqañi hossi tubenu okayinuka teeħenu wo’ogo hayyu. <sup>15</sup> Kodhatte tayyusi olho awo’i kaasattay kodhe anu’alkasni? Atam kati qhoota anħorħito kodhdhi maallaki iholamaqt?›

<sup>16</sup> “Husa maallay koro keeti ho’intawi kodhdhini koro intawika hokeeti kodhdhini,

[heoʃame hekisha; heqholame kabay heqħac’ā.]”

Iyesuse Rakko Nahxafnasi Isħa Ifall

(Mar. 10:32-34; Luk. 18:31-34)

<sup>17</sup> Iyesuse katama Iyyerusalame kula i’ashshapa isionkate ſaqana kolladħambawhe hudħdhanpa lakkisi ſawniki hekula oʃipa hasa napayu; <sup>18</sup> “Haadhi Iyyerusalame kulaki anashħini, Ano Mi’aye Qhawħitoosi rafisambawhe k’eesadheete pa kollisambawhe Higgatenuki iyyelikkasnepa yeteeħongi, usundheka qhaqħite fartate iyyeema qhaqħnepa; <sup>19</sup> qhamu iyyelahikkine pa yegarafongi pa mask’alaamaka yedħisongi pa koroye koro Ayihudatte kodhdhunuka yelikasongipa yeteeħongi; naqharray kuyaʃago isħana farttate anħaħana.”

Dhelle Zebdiwoosena Yayye Tuusundhi

(Mar. 10:35-45)

<sup>20</sup> Hingisana yayye dhelle Zebdiwoosenaki dhelle hiisi illay Iyesuse kula okayi pa Uso miinta qulladhipa qhamu olho tooko nukoniu waatadhi. <sup>21</sup> Usoka innapayina: “Mo’o awooti?” Iseka inna paytina “Dhelli hayyu lakkissi Ahxase Taahuna tokkoosi miskitto kaaʃila tokkoosika piħate kaaʃila qhamu ſakkannenu napayi!”

<sup>22</sup> Iyesuse kabay innapayi: “Olho aqissateesi huni artte, ſugtesi rakkito anfugniisi yeħale ſuge a’alkasnangu?” Usundheka innapayena: “Ee, analkasnaani!”

<sup>23</sup> Usoka innapayina: “Karayka ſugtisay tayyu rakkitoosi afugnangu, naqharray miskitto pa piħate tayyu kaafila hefakkanna hessi Paapo Hayyu nugarisi dhiishay Ano fandhiki teeħna.”

<sup>24</sup> Kolladhambawhesi hudhdhan i'olisaasi abaqhenna dhelle lakkisia innamiroodhe.

<sup>25</sup> Iyesuseka illeemi usundhe ooſipa hasa napayu: “Rafisambawhessi koro yekoro Ayhudate kodhdhuna waarsho huusundhi rafisa, intawambawhe huusundhi qhamu humnattay usundhe rafisesa a'arangu.

<sup>26</sup> Naqharray hune qhamusa kula kodhe yehune qeefasti; husana kaanta qhawho hunena kittate qule wo'a ſaqa payni ihunesi kodhambako kodhdha. <sup>27</sup> Laadhdhi qhawho hunena qule wo'a ihune ayille kodhdha.

<sup>28</sup> Qhamusa kula Ano Mi'aye Qhawhitoka qhamu koro Yekodhaninu fandhima koronu qhama kodhanipa hekishanu nabse tayyu ko'o kodhepa teeħenuka okay.”

Iyesuse Taafawhe Lakkissi Qhamu Dhinisi

(Mar. 10:46-52; Luk'. 18:35-43)

<sup>29</sup> Iyesuse pa kolladhambawhe huusu katama Iyarkona kittate illiqepa isiashshana waarsho kisha Uso kala ashsha.

<sup>30</sup> Haytusanaka taafawhe qhawho lakki onkate hinasete fakkadha, Iyesuse i'usundhe kaa'ita liqqana i'abaqhe pa “Poqolho haani, mi'aye Daawite akko ma'ala ine qhararsadh!” Payongipa riirongi.

<sup>31</sup> Waarshoka qhamu k'ambaynenuki usundhe qheeri, naqharray usundhe “Poqolho haani, mi'aye Dawite akko ma'ala ine qhararsadh!” Kipayepa uuma riirongi.

<sup>32</sup> Iyesuseka ishshikaripa ooſupa hasa napayu: “Mo'o anhune konni kawwoote?”

<sup>33</sup> Usudheka innapayena: “Poqolho haani, ehxhxé haani qhamu ine qhashamneki awwooni.”

<sup>34</sup> Iyesuseka iqhararrsadhipa ehxhxé huusundhiisi naqaqappadhopa ehxhxé huusundhika haattay ħaytoosi hi'ongi, usundheka Iyesuse kala ashshongi.

### Iyesuse Kaanaste Dhammataki Katama Iyyerusalame Kula Hulli

(Mar. 11:1-11; Luk'. 19:28-38; Yoh. 12:12-19)

**21** <sup>1</sup> I'Iyyerusaleme kula itt'uyepa qodhdhesi Qubo Ekerkitona kaanta ſaqay Betefaage anapayina hxafongina Iyesuse kolladhambawhe lakkina hasi napayipa eragu: <sup>2</sup> “Qodhisay hunena miinate ſaqa kula ashshindha, ħaytusana ahxafte payni, hattay harre te'ashabi temi'ayye illay ſaqasa ahxafinteye ishiqindapa hasa kula yeokaasangu. <sup>3</sup> Yaħakaki huneema olo falla payni 〈Poqolhonuki qeeħase〉 napayapa Usoka hattaki eragni.”

<sup>4</sup> Olisaka hossi hxuumambakottay hasa payamipa tooħamoy qhamu dhikkāninu:

<sup>5</sup> “Mi'aye T'iyyoonena hasa napayi

«Haadhi Nigusa haahi toodhi  
kodhdhinipa harre pa mi'aye harrate  
sappeema hadhupa hekula okayu.»<sup>6</sup>

<sup>6</sup> Kolladhambawhesika i'ashshepa qhamosi Iyesuse nufalli kula harresisi ishqongi.  
<sup>7</sup> Harresiisi mi'aye hiisi illay okaasongipa laalladhe huusundhiisika nasappeema safongipa Iyesuseka hadhdhupa nasaappa ſakkadhu. <sup>8</sup> Waarshosina koro kisha laalladhe huusundhiisiki onkeema ſafe, koro tookoka kaareti qharre qoqondhepa isionkeema ſafangi. <sup>9</sup> Waarsho intawi pa hokeetika  
“Hosaina!, mi'aye Dhawitenu!

Homakaħko Poqolhitottay okaaya  
hohepoqadhi,  
Hosaina, quta moontitoka!” Kipayepa  
isirrira.

<sup>10</sup> Ikatama Iyerusalamena ħullina koro kaasay idhdhahxipa isihasa paya: “Ata husi yaħha?” <sup>11</sup> Waarshoka hasi paypa nuholasu: “Husi kulay hxuumambakoosi Naziratesi piyye Gelilana kittate ſaqanu okayi Iyesuse.”

Iyesuse Manne Hallikito Kulaki Ashi

(Mar. 11:15-19; Luk. 19:45-48; Yoh. 2:13-22)

<sup>12</sup> Iyesuse Manne Hallikitona qintemi okayi pa koro ħaytusana moore lassadhapa isiħorqadha kaasaki qoru; koro kodhatte oohadhana t'arabheesadhepa koro ſalalo lassadhana ſakkatadhe lallaaqoy.

<sup>13</sup> “Iyesuseka hasina payi: «Manne hayyu,

manne qissootate kipayame» apayipa atooħoy naqharry hune horro sarambawhe nabhadhdhame akotte!”

<sup>14</sup> Iyesuse iManne Hallikitona ſaqana taafawhe pa tonnawhe Uso kula okayipa dhinnisoy. <sup>15</sup> Naqharry rafisambawhe k'eesadheete pa kollisambawhe higgate dhahhxootesi Iyesuse kodhipa olħossi mi'aadhe manne Hallikitona: “Mi'aye Daawitenu Hosayna kalata innukodhdha” payepa isiriirasi i'hieni immiiroodhe; <sup>16</sup> usundheka innapayena: “Olho mi'aadhis payeesi a'abaqhay?” Iyesuseka innapayena: “Ee, anabaqha, k'aalesi iyyanna:

«Dhelle pa mi'aadhe hanna shurana pakoomi kalata qarisisi» huni napapongu intaa?”

<sup>17</sup> Haama usundhe hxurupa katamana kittateka liqupa qodhdhesi anapayi Bitaniya kula ashshopa haaha rafu.

Karkosi Belese anapayi Awsho Yenafaqi

(Mar. 11:12-14,20-24)

<sup>18</sup> Iyesuse singato awnettay ihaſipa katama Iyyerusalame kula isiholana ipuffi.

<sup>19</sup> Onkate kaantaka karko laasite liqa hoana belese payi tayupa nakula ashshoy, naqharry qhooti yeawshu mallay aahxe malettay awshitako to'okoka yenatayu, hussa mallay karkosina hasi napayi: “Haynu koru awshitako innihela ſaqu.” Karkosika

j21:9 Hosaina payo pako ibrayst'atettay hantu dhinis.

hattaki haħawi.<sup>20</sup> Kolladħambawheka i'olisa hi'ena idħahxhx pa hasa payongi: “Ata! Karku belesate malaali haattay haħawi?”<sup>21</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Dhuke anhune falli, apayni saħagotaka adhukaysatepa isihuni heqattein payni olho karku belesatesa kodhdhamadhi patta fandhima qubunakaki annappaytena: 〈Haytuna roppamipa ashshoy kala paso kitta hatabamay〉 payni ikodħdhamanna.<sup>22</sup> Dhukkaysadhe ashsheeqte payni olho aqissate kaasay a'akkanangu.”

### Kasfo Qhoota Humna Iyesuse Ka'ita Iit'uyi

(Mar. 11:27-33; Luk. 20:1-8)

<sup>23</sup> Iyesuse Manne Hallikitona qintemi okayi pa isikoro kollisana rafisambawhe k'eesadheete pa ħaadhiqe piyyate Uso kulaki okayepa hasa payongipa kasfadhongi: “Oli kaasay humna hunkataki akotti? Humnisasi yaħa hotteħhi?”<sup>24</sup> Iyesuseka hasi payipa nuholasu: “Anoka kasfo tookko anhune kasfanni; apayni hune olisa yeholasi payni Anoka oli kaasaki humna hunkattay qħama kodhisa anhune f-allina.<sup>25</sup> Shoħatte Yohannise ahanuki okayti? Moontikim korito kanta?” Usundheka hasi payepa illena laaqadhongi: “〈Moontiki okayti〉 kannapayni payti 〈Lammi moonu isihuni dhukkaysadhongu?〉 Ki'inena payni.<sup>26</sup> 〈Korito kanta〉 Annapayni payni, koro kaasay Yohannisesi hxuumambakoma qhooti dhihadhi maallay, waarshosika anqaabni.”

<sup>27</sup> Hussa maallay “Ini'arrika” kinapayepa Iyesusenu holasongi. Usoka innapayina: “Lammi Anoka oli kaasaki humna hungattay qħama kodhisa anuhune f-allinika.”

### Liqnosi Dhelle Lakkina

<sup>28</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi usundhena payi: “Mali hune liqt? Qħawho tookko dhelle lakki sheeqa faq, usundhisana mi'aye tookko kula okayupa hasa napayu: 〈Mi'aye hayyu, kuyyu pashossi dhishto weynate kulaki a'ashshintipa kodħmo kodħana.〉<sup>29</sup> Mi'ayesika 〈Anuwo'i〉 kinappayipa iishoy. Ikodħdhitama kabay haani mi'ayesinu inudħagatipa kodħmosi kula ashshoy.<sup>30</sup> Paaposi mi'aye lanka kula ashshi pa qħamusi kulaki hayu, mi'ayesika innapayina: 〈Paapo hayyu e'e anashħchina〉 naqħarray yeashħuka.

<sup>31</sup> “Lammi dhellisa lakkina hunkaki hayo paapo huusuna kodhi?” Usundheka hasi payepa nuholasoongi: “Mi'ayisa paayyootate!” Iyyesuseka hasi napayi: “Dhuke anhune falli, koro k'arat'o soċċa pa hemamasa Axhase Hallikito kula f-hulleete ihune intawnangi.<sup>32</sup> Shoħambahako Yohanise onke pare f-agungitoosi hune hi'aasenuki hune kula okayi, hune kabay hunidħukkaysadhongu, hek'arat'o soċċapa hemamasa kabay idħdhukkaysadhe. Hune kabay hussasi ahiite kaki payini c'uppito kala huni holongu pa Halliko dhukkaysadhangu.

## Ligno Koro Dhishto Weynate Hxayyadhina

(Mar. 12:1-12; Luk'. 20:9-19)

<sup>33</sup> “Into liqno pilako abaqhasindha. Qhawho tooko pasho huususa dhishto weynate dhishadhi, usoka pashosi dhishto weynateesi ohinupa hxohxonon awsho weynate ana'iibnisika qhotopa qarisu, tayho tiñitete ka naqubadhu; ḥaysa tubettay pashosi weynateesi koro qhotadhanu hxayyupa piyye pilatte kula ashshoy. <sup>34</sup> Leñidhesi ana awsho weynate yuuti qhooti hxafe maallay kodhambawhe huususi korossi qhotadha kula eragu. <sup>35</sup> Korossi qhotadhaka kodhanbawhesi huususi iqappepa tokkoosi itubhbhaye, tokkoosi ippoqe, tookkoosika awruqettaki hattabe. <sup>36</sup> Uso hantuka iholi kodhanbawhe hessi qhara'itanu qulaasi eragu. Korossi qhotadhaka qhamosi kodhambawhe tokkate kulaki kodhe. <sup>37</sup> *«Mi'aye hayyusi ikaanasnangi»* kippayipa dhikattate mi'aye huususi eragu. <sup>38</sup> Naqharray korosi qhotadha mi'ayesiisi ihi'enna hasi payepa suladhongi: *«Husi kulay dhañaalmakosi huusuye, okaya poqnipa pashusa huususi tayni!»* <sup>39</sup> Husa mallay qabongipa pashosi dhishto weynatena kittate lihasongipa poqongi. <sup>40</sup> Lammi paapusa dhishto weynatena i'okayi payni qhotambawhisaasi mali paasini?” <sup>41</sup> Usundheka innapayena: “Koro maqakusasi i'okaynapa yeqhararsadhuna bheqhupa koro

pile heawhusa pasho dhishto weynatena saati qefastina nueragnanu teeħu.””

<sup>42</sup> Nakaleemaka Iyesuse hasi napayi: “K'aalesi mat'aafa k'ulk'ulito kittate iyyanna: *«Awrukosi koro manne qubhadha iishi iholipa awruko dhikita manne qaba kodhdhu, hussaka kodhmo Poqolhito, ehxhx haaninuka dhahxhxootesi»* intaa huni napapongu?

<sup>43</sup> “Hussa maallay hasa anhunena payi, Axahase Hallikito ihunena akamnapa waарsho awsho awshinanu teeħami. [<sup>44</sup> Qhawho awruku sappeema rani immusuqhsuqhna, kabay qhawho awruku uso sappeema laaqami iyyoqhamna.”]

<sup>45</sup> Rafisambawhe k'eesadheete pa Feresawadhe i'olissa abaqhenna Iyesuse qhamu usundheesi fallisa i'ubadhe. <sup>46</sup> Hussa maallay isinnaqabe wo'a, naqharray waарsho qhooti hxuumambako kabeema Uso dhihadhi maallay iqaabe.

## Liqno Yi'o Akkeetena

(Luk'. 14:15-24)

**22** <sup>1</sup> Iyesuse iholipa liqnotay hasa payupa nuñallu: <sup>2</sup> “Ahxase Moontito, nigusitto akke mi'aye huusunu yi'o qarisisiki liqti. <sup>3</sup> Nigusitosi koro ofami yi'osi amanne akkeetesa qarisi kula qhamu okaynenu aylaadhe huususiki nakula eraki, naqharray korosi yi'usa kula okaye yewo'u. <sup>4</sup> Nigusasi iholipa kodhambawhe pilena hasa payupa

eragu: «Korossi a'oofi kula ashshindhapa hasa napayangu: «Haadhi, yi'ossi akkeetes anqarisi, ſardhawe pa qhole kokoobeesika asaqhi, olho kaasaki qari, hussa maallay yi'ossi akeete kula okaya!»»<sup>5</sup> Hessi ayionu oofi kabay idhafepa qhawho kaasay ḥayto iwoo'i kula: tooko pasho kula, tookoka moore kula ashshoy, <sup>6</sup>koro tookoka kodhambawhesi iqappepa naḥikkayongipa bheqhongi.

<sup>7</sup>“Hingisana nigusitosi immiroodhipa foolisadhe naeragupa ashongi korosi aylaadhe huususi bheqhesi paahongi, katama huusundhiisika hattettay nadhilongi.

<sup>8</sup>“Haysa tubettay aylaadhe huusuna hasi napayi: «Haadhi yi'osi akkeete iqari, naqharray korossi a'oofi hoyi'usanu qeeſasa yekodhdhu. <sup>9</sup>Hussa maallay onke dhamma kula ashshindhapa qhawho atayte kaasaki yi'ossi akkeete kula ooſangu.»

<sup>10</sup>“Kodhambawheka onkadhe kulaki ashshepa qhawho ittaye kaasay hemaqoomapa heheesoomaasika illeema holasoongi, hussa maallay koro mannesi ahayhitonu yiito qarisi kaleema hoqhahu.

<sup>11</sup>“Naqharray nigusitosi korossi yi'o akkeete kula a'oifi emmenu manne kala ḥullina, qhawho tookko hoyelalle rugmakito urkuyusiki tayi. <sup>12</sup>Hasaka napayu: «Dhalito hayyu, lalle rugmakitoosi atuurkuyuna mala hassa kala ḥulliti?» Naqharray qhawhossi i'k'ambayi. <sup>13</sup>Nigusitosika kodhambawhe huusuna hasi napayi: «Harqqepa luhhe

nashabapa qinte kula lihasangupa ashshongu tukkango kitteema k'urangu, ḥaytusanaka ooye pana ilqe illaqhume kodhdhamanaye.»

<sup>14</sup>“Momaalla payni heeoſame hekisha, naqharray heqholame heqhac'a.”

### Kasfo Qhoota Gibirro Mureete

(Mar. 12:13-17; Luk. 20:20-26)

<sup>15</sup>Haysa tubettay Feresawadhe i'ashshepa Iyesuse fallite ifalladhittay qhamu qhuqhinenu suladhongi, <sup>16</sup>Kolladhambawhe huusundhiisika Herodisena koro huusu illay Iyesuse kula eragongi; usundheka ashshongi hasa payongipa Iyesuse kasfadongi: “Kollisambako haani, Ato qhama qhawho dhukate kodhdhitisa anhoaraani, miinte qhawhito eemetay yaḥanuka atuliqatika. Dhuke onke Hallikitoosika koro kollisti, <sup>17</sup>Into ine falli, K'esaarenu gibirro kappare iqeefasam yeqeefasti?” <sup>18</sup>Naqharray Iyesuse dhohmunte tuusundhiisiki inna'aripa hasa napayu: “Hune hehepapaseesa, mo'o mallaka ayyetemmite? <sup>19</sup>Into saantibisa agibironu teeḥtesi yeokaasa.” Usundheka santibe anadinaare payitaki nuokaye. <sup>20</sup>Usoka hasi paypa usundhe kasfadhu: “Qhawho santibina ſaqa pa makaḥko asantibisa tooḥi haaḥha?” <sup>21</sup>Usundheka: “Honigusa piyye Roomenna hoK'eesare” kinnapaye. Usoka hasi paypa nuholasu: “Lammi hoK'eesaresi K'eesarenu teeḥha, hoHallikitoosika Hallikonu teeḥha.” <sup>22</sup>Usundheka ihusasi abaqhe tubettay

fallitisattay idhdhahhxepa helahxuroogipa ashshongi.

Kasfo Qhoota Fartate Haſe Kaa'ita Iit'uyi

(Mar. 12:18-27; Luk'. 20:27-40)

<sup>23</sup> Kuyaſagusana korossi iyyana farttate haſamako yeſaqi Sedik'awyane anapay Iyesuse kulaki okayepa hasa napayoongipa kasſadhongi: <sup>24</sup>“Kollisambako, Muuse kulay i'inena payna qhawho mi'aye yedhalunaki fari payni ſaso huusu innaḥayisasa holapa qhawhusa farinu sanynye qaſu <sup>25</sup>Qormaadhe taanina manne tokkate shambho taħħanki ſaqa, usundhisana kittate qharungo naħaye iakkipa mi'aye yedhalunna faru, hussa mallay ſasoossi uso kala ſaqaka naħayesi tuususa holu. <sup>26</sup>Qhamusa kula ho'nakala ſaqaka, ho'išħakka, haga qhawho taħħan saasa naħuħullepa farroongi. <sup>27</sup>Usundhe kaasay iffarre tubettay naħayesika iffarti. <sup>28</sup>Usundhe kaasay qhooti a'akke maallay kuyaſago koro farri haſina usundhisa taħħanna kittate naħaye taaħaki kodhdhinti?”

<sup>29</sup> Iyesuse hasi payipa nuholasu: “Hune Maťaffe K'ulk'ullawhe pa humna Hallikitoosi qhooti huni arte maallay adhdhapangu.

<sup>30</sup>“Fartate haſamako tubettay koro qhamo erkambatadhe moontito kulaki kodhdhini dhiishay ye'akkini, ye'akkannika.

<sup>31-32</sup> K'aalesi Halliko qhoota fartate haſamako kaa'ita hunena payina, «Ano

Halliko Abrehamepa hoYisaak'e pana hoYaik'oobe» huni nappabongu intaa? Momalla payni Halliko Waako koro ſaqitona dhiishey hokoro farrina ſandhika.” <sup>33</sup> Waarshoka i'olisaasi abaqhina kollise tuusuttay idhdhahhxhi.

Hayo Hayidhe Kaasanu Qula

(Mar. 12:28-34; Luk'. 10:25-28)

<sup>34</sup> Iyesuse sedhuk'awadhesi olhu falline qhamu dhabsipa k'ambayongisa Feresawadhe i'abhaqhepa illeema holongi. <sup>35</sup>Usundhisana kittate kollisambako Higatte tooko temmi nawoipa hasa napayupa kasſadhu: <sup>36</sup>“Kollisambako, hayo Hayidhe kaasanu qula hunka?”

<sup>37</sup> Usoka hasi napayi: “Poqolho Halliko haahuusi ſaſago haahu kaasattay, nabse taahu kaasattay, dhihattoote taahu kaasattay c'ikadha» <sup>38</sup>hayu hokaasana qulapa hopaayyootate. <sup>39</sup> Hayo husisi liqa holankaka «Qormitto haahuusi qhamo pukaſate taahu kula c'igadha» <sup>40</sup>Higge pa hxuumambawhe kaasaka hayo lakki sappemi quptame.”

Kristoose Yaħa

(Mar. 12:35-37; Luk'. 20:41-44)

<sup>41</sup> Feresawadhe i'illeema holena Iyesuse hasi payipa usundhe kasſadhu.

<sup>42</sup>“Qhoota Kristoose mali hune liqtik? Uso Mi'aye haħha?” Usundheka: “Mi'aye

<sup>k</sup>22:42

Dawite.” Kinnapayepa nuholasoongi.  
<sup>43</sup> Usoka hasi napayi: “Emma Daawite innasso Hallikitottay hoqhchina moonuki <Poqolho> napayi?

<sup>44</sup> “*Halliko Poqolho hayyuna: «Paragaradhe haahusi luhe haahu kalay hagan holasni saasa yela miskitto koray fakkadh» kinapay.*”

<sup>45</sup> “Hussa maallay Daawite <Poqolho> napayipa ooñu payni mali mi’aye huusu kodhdhe alkasni?”

<sup>46</sup> Hingisana qhawho olho to’okoka nuholasi taakinti kuyañagusanu koru qhawho yañaka hoUso kasñadhenu shahxumi yeñaqika.

### Kollisamabawhe Higge Muuse Pa Qhoota Maqno Feresawadheete

(Mar. 12:38-39; Luk. 11:43,46; 20:45-46)

**23** <sup>1</sup>Hayasa tubettay Iyesuse waаршо pa kolladhbawhe huusuna hasi napayi: <sup>2</sup>“Kollisambawhe higgatte pa Feresawadhe fakkate Muusesi fakkadhe. <sup>3</sup>Hussa maallay olhu ihunena paye kaasaki kodhapa tiñitadhongu, naqharray olho usundhe kodheesi olkokdhema momaalla payni usundhe olhu fallesi yekodheye. <sup>4</sup>Dhooqho riñishaasiki ikoro sappeema hadhdhase, naqharray usundhe qofakotakaki yekohxekka. <sup>5</sup>Kodhmo huusundhi kaasay qhamu koronu hi’asnenu k’ali toohepa olho tungo liqa kiteema fadhdhongipa isiqandhañisadhapa laalladhe qissootatesika

isi sikaabosadha. <sup>6</sup>Manne anayi’o qarisinaka ḥayto kaanasamiisiki qeeñe, manne huusundhi qissootatena kallaka fakkate kaanasamti, <sup>7</sup>ḥayto mooratenaka ḥasato pana koro kaasay qhamunu kakahinipa <Kollisambawhe haani> anapayunuki c’igadhe. <sup>8</sup>Naqharray Kollisambako haahundhi to’oko qhooti kodhdhipa hune kaasay fassawhe pa qharumadhe kodhdhangu maallay <Kollisambawhe> olopayamepa isahune ooñā. <sup>9</sup>Holupa qhoota aqua moontito Appa sheeqte maallay, piyyina yañanaka <Appa> innapayongupa isaoñangu. <sup>10</sup>Hohunena gula Kiristoose patta qhooti kodhdhi maallay <hegulooma> olopayamepa isaoñamangu. <sup>11</sup>Qhawho hunena kittate qula ikodhambako hune kodhdha. <sup>12</sup>Qhawho hegulasa ipalamna, naqharray qhawho hetakoosa ikanasamma.”

### Kollisambawhe Higgate Pa Feresawadheesi Qhamu Ameetuy

(Mar. 12:40; Luk. 11:39-42,44,45; 20:47)

<sup>13</sup>“Hune hehepapaseesa kollisambawhe higge Muusena pa Ferisawadhe heoyidha! Momalla payni koro Ahxase Moontitosha qhamu yeñullinenu qhoota anna mankañe k’ubte mallay, hune pukañate taahundhina huni ḥullinte, heñullinanaka annadhwrasangu.”

[<sup>14</sup>“Hune hehepapaseesa kollisambawhe Higgate pa Feresawadhe heoyindha!

Momalla payni mannadhe ḥiske t'iire nafaritinaki heneſe haqhaste, koronu hehi'asenuka qhoota qissoote sikaapooste maallay qhaqhite maqaki a'akantte.]

<sup>15</sup> “Hune hehepapaseesa kollisambawhe higge Muusena pa Feresawadhe heoyidha! Momalla payni qhawho tookkosi dhukkaysadhe taahundhi kula holasenu pasopa piyyaadhe kaasaka a'ashshite, aholaste tubettay maqno hahundhina kaanta ḥarqo lakki amaqako kottepa hatte Gahanamatenu isaqarisangu!

<sup>16</sup> “Hune intawambawhe tatafte, heoyidha! Momalla payni «Qhawho manne Hallikitotaki agutadhi payni rakko yenaſaqi; naqharray wark'essi Manne Hallikitona ſaqataki agutadhi payni iqabamna» payte. <sup>17</sup> Hune ſeebawhe pa taafawhe, wark'isa pa Mannissa Hallikito wark'isasi k'ulk'ullessena hunka qula? <sup>18</sup> Laadhdhi a'iyangunna: «Qhawho ḥayto anateehako teeḥitaki agutadhi payni yeolo sheeqti, naqharray teeḥakosi ḥayto anateehako teeḥina sappeete ſaqataki agutadhi payni agutisattay iqabamna.» <sup>19</sup> Hune taafawhe, teeḥako pa ḥaytusa teeḥako k'ulk'ulesana hunka qula? <sup>20</sup> Hussa maallay qhawho yaḥaka hoḥayto teeḥakitottay agutadhi ḥaytusa teeḥakito pa olisa ḥayto teeḥakitona sappeete ſaqat aqasataki agutadhi. <sup>21</sup> Yaḥaka homanne Hallikitottay agutadha Manne Hallikito pa Hallikoosi Mannisana ſaqataki agutadhi. <sup>22</sup> Homoontottay agutadhaka ſakkate

Hallikito pa hossi ſakkatisana ſakkadhataki agutadhi.

<sup>23</sup> “Hune hehepapaseesa, kollisambawhe higge Muusena pa Feresawadhe heoyidha! Momalla payni k'imamepa keppe pana bisabilanaki aḥarqo hudhdhana tooko teeḥte, naqharray olhossi qula higgate ſaqaasi ahelahxurrte, usundhisana kittateka qhaqhite dhukatatepa hxurako pa dhukkaysatame hunihxuronguna ahxay tokosika kodhe hune qeeſasa. <sup>24</sup> Hune intawambawhe taafte, olho aſugtena kittate raasitako ahela tiſatепa kabay olho kaala kula qaňiisi isaloqhangu.

<sup>25</sup> “Hune hehepapaseesa kollisambawhe higge Muusena pa Feresawadhe heoyidha! Momalla payni shullo pa taankito seetosi anashoḥangupa naqharray kittate saro pa koʃolungo nahoqhqhu. <sup>26</sup> Ato Feresawito taafakko, qhariteema shullo pa taankito kitte naqrisma ḥaysa tubettay seetoka hoheesa inna kodhdhiniye.

<sup>27</sup> “Hune hehepapaseesa kollisambawhe higge Muusena pa Feresawadhe heoyidha! Momalla payni hawlesi apiyye piſattay siripa seeto isinahet'asiki aliqte, naqharray kitte tahundhi meqhqhe koro farrina pa olho logme kodhdhi kaasay nahoqqhisika liqti. <sup>28</sup> Holupa seetito hune korito mintate koro pare ſaqat alliqte, naqharray poorko haahundhi pasaste pa maqnotaki hoqhqhi.

<sup>29</sup> “Hune hehepapaseesa kollisambawhe higge Muusena pa Feresawadhe heoyidha! Momalla payni hawle hxuumambawhatte

aqaristepa awruqessi ahawle koro pare ſaqa ſappeema qaſinisi isasirangupa<sup>30</sup> isa iyyanguna: ‹Kedhdhay perre appadhe haaninaki anfaqni payni ahxay k'eeqhte hxuumambawhatte elisenu iniusundhe ſale kodhdhooni›.<sup>31</sup> Lammi husittay koroosi hxuumambawhe poqina mi'aadhe huusundhi qhama kodhdhitesa hune heſalli.<sup>32</sup> Laadhdhi kodhmosi appadhe haahundhi payyesi hune dhikkisa.<sup>33</sup> Hune tawwidhe, mi'aadhe puutate mala qhaqhitesi hatte Gahanamate nakalla pinne alkasinte?<sup>34</sup> Hussa maallay haadhi Ano hxuumambawhe pa arnanambawhe pana kollisambawheesiki anhune kula eragni, usundhisana kittate tookke tookkesi appaḥnangu, tookkesi mask'alaama adhisinte, hibhasika mannadhe haahundhi qissootatena atubhangu, katama tookkonu karo katama tooko kulaki aqoqorte.<sup>35</sup> Hussa maallay k'eeqhte Abelesi pare ſaqanu payyati haga mi'ayye Berakiyu Zekariyase aManne Hallikitopa ḥaytosi anateeḥako teeḥi kitteema poqte saasa k'eeqtesi koro pare ſaqana piyyeema elti kaasay mallay qhaqhite ihuneema hxafnay.<sup>36</sup> Dhuke anhune ſalli qhaqhitissa kaasay dhalatisi hxasti.›

Iyesuse Qhamu Katama Iyyerusalamenu Ooyi

(Luk'. 13:34-35)

<sup>37</sup> “Ato Iyyerusalame, Iyyerusalame, tehxumambawhe paaḥay, hahekula eragisika awruqettay isahattabay, qhamu lukkalite c'iwc'iwaadhe hiisisi hoolo kaleemate

holsati kula tara me'itaki ami'aadhe haahisi hekula holase wo'i, naqharay hune huniwo'ongu.<sup>38</sup> Lammi manne haahundhi ihunena ſonnangi.<sup>39</sup> Anhunena iyyana haga paytena: ‹Homakahko Poqolhitottay okaaya hohepoqadhi› saasa; lanka huniye hi'inte.”

Iyesuse Qhamu qhoota Manne  
K'ulk'ulawhe Kaa'ita Hxuma ſalladhi

(Mar. 13:1-2; Luk'. 21:5-6)

**24**<sup>1</sup> Iyesuse iMmanne K'ulk'ulawhatte liqipa isiashshana kolladhbawhe Manne K'ulk'ulawhesi awruqettay qubhadhi nuhi'asenuki Uso kula iit'uye.<sup>2</sup> Naqharay Uso hasi payipa nuholasu: “Oli kaasaki ahi'angu? Dhuke anhune ſalli, awruqisa a'ille ſappeema teeli yepullamongina yehasa haqhne.”

<sup>3</sup> Iyesuse Qubo Ekerkitona ſappeete iſakkadhana kolladhbawhe huusu Uso kulaki okayepa kas'adhongi: “Olisa paraki kodhdhamani? Okaye taahu pa perre dhikkatatesi milikite mootaka anarraani?”

<sup>4</sup> Iyesuseka hasi paypa nuholasu: “Yaḥaka qhamu yehune dhappisninu hetiſitadhindha!”<sup>5</sup> Koro kisha ippayna ‹Ano Kristoose› pa makaḥko Hayyuttay okayupa koro kishaasi dhappisu.<sup>6</sup> Qhoota orḥangito pa ote orḥangito a'abaqhinte, olisa kaasay kodhdhamadhenu kitte naqeefama, ikodhdhitama kabay dhikkate yetamuye qhamu huni murukintenu hetiſitadhidha.<sup>7</sup> Momaalla payni waарshoka

waarshoomi hañani, mangisteka mangisteemi hañinti; piyyaadhe ſawni ſawnina laaße pa titito kodhdhamanna. <sup>8</sup>Kabay olissa kaasay qhuqhayte payyootate. <sup>9</sup>Hingisana rakkonuki likkasnepa hune teeħongi, ihune paaħnaka, qhoota Makaħko Hayyu maallay koro kaasaki hune shikkina. <sup>10</sup>Hingisana koro kisha dhukkaysadhe tuusundhis i marmadhattaki idhdhappamne, qhawho tookko tookkosiki fartenu likkasnipa teeħu, koroka i'lle papaħana. <sup>11</sup>Hxuumambawhe ayyaki hañanapa koro kishaasi dhappisoongi. <sup>12</sup>Maqno nañanana paayyati c'igno koro kishana ishalalla. <sup>13</sup>Naqħarray qhawho haga dhikkate saasa kokisadhi uso dħinna. <sup>14</sup>Waарsho kaasanu qhamu misikire kodhdhintu otesi ħeesay Axhase Hallikitona piyye qhaat'e kaasaki torruyaminti. Hingisana dhikkate i'okaynay.”

### Rakko Uuma Maqa

(Mar. 13:14-23; Luk'. 21:20-24)

<sup>15</sup>“Lammi qhamosi hxuumambako Danielettay ſallamti kula: apayni 〈lokmesi koro patisnaki〉 ħayto k'ulk'ulawisa shikkaariпа hi'angu payni; qhawho nappaba ihelataaya! <sup>16</sup>Hingisana koro piyye Yihudanna ſaqqa ikkaro suppeete qoradha. <sup>17</sup>Qhawho manneete sappeete ſaqaka manneete kalla maahxato akkenu inni oodhdhu. <sup>18</sup>Qhawho pashito

ſaqaka lalle akkadħenu inni hollu. <sup>19</sup>Hingisana yayadhdhe sheeqoma pa hemi'aadhe shurrasha iheoyadhe! <sup>20</sup>Lammi qoradhe taahundhi katango kitteema taakinti kuyañago hxaysingitosa qhamu yekodhdhintu qissadha. <sup>21</sup>Hingisana haga piyye qhaat'e uumamenu paayyati haga hantu saasa olho abari yekodhdhamadhu pa karo miinateka yekodhdhamanni rakko uuma maqa kodhdhamana. <sup>22</sup>Kuyañisaki yemahxnaongi payni ahxay qhawho to'okoka hodhinna yeñaqnika, naqħarray koro qholami maallay kuyañisa immahxna'nangi.

<sup>23</sup>“Hingisana yaħakaki hunena payina 〈Haadhi Kristoose hassi ſaqi〉 taakinti 〈Haysa koranaki ſaqi〉 payni olodhukaysadhe. <sup>24</sup>Momalla payni kristoosadhe ayya pa hxuumambawhe ayyaki hañana, innu alkasama payni hessi qholamesikaki dhappisenu milikitaadhe kanoomapa olho koro dhahhxisaasi konne.

<sup>25</sup>“Haadhi anintoosipa hune ſalla. <sup>26</sup>Hussa maallay yaħakaki hunena payina 〈Haadhi mandhito i'ſaqi〉 payni olonakula ashshe, 〈Haadhi ħayto yearmadhinaki ſaqi〉 payni olodhukaysadhe. <sup>27</sup>Qhamo qawwañago moontito ibhaqhi payni ħayto oqhaye liqapa ħulla saasa ħaytoosi haahisi kula okaye Ano Mi'aye Qhawhitonaka hasi kodhdhinti. <sup>28</sup>Allañato ħayto oloko naafarisaami illaholi.”

## Kristoosena Lanka Hole Huusu

(Mar. 13:24-27; Luk'. 21:25-28)

<sup>29</sup> “Kuyañissa rakkito tubettay hattay oqhaye i’imnay, leeñoka hammako huususi yeteeñnika, þuske moontitoka ihayyina, humnaadhe moontitoka illelehngi.  
<sup>30</sup> Hingisana milikite Ano Mi’aye Qhawhitonaka moontito ihiinangi, koro piyyatte ſaaka kaasay i’oyna, Ano Mi’aye Qhawhitoka urrate pa humna pana kaanaste dhammattay anokaayana iyeyhiinangi.  
<sup>31</sup> Usoka erkambatadhe huususiki kaatako uuma ſuuqata eragni, usundheka þayto salahtaki ashshinepa haga moontito hinaasenu hinase saasa korossi Usoosi qholamiisi illeema holasongi.”

## Liqno Dhishtakko Belesatena

(Mar. 13:28-31; Luk'. 21:29-33)

<sup>32</sup> “Liqnoosi karko belesatena kolladha; apayni qharre hiisiki nafuc’ukipa aahxeka namartañongi payni hingisana oybako qhamu it’uyisa a’arrangu. <sup>33</sup> Qhamusa kula olisa kaasasi ahiite payni hussa okaye, Ano Mi’aye Qhawhitona uuma qhamu manqaheema it’uytisa arindha. <sup>34</sup> Dhuke anhune ſalli, oli kaasay hagi dhikkani saasa dhalati yeliqinika.  
<sup>35</sup> Moonto pa piyye issarpina, naqharay K’aale tayyu mo’okaki payni yesarpintika.”

## Okaye Iyesusesi Yañaka Yeari

(Mar. 14:32-37; Luk'. 17:26-30,34-36)

<sup>36</sup> “Naqharay qhoota kuyañagusa pa saatisa kaa’ita Paapo malettay erkambatadhe moontitoka ikodhdhe Mi’ayeka ikodhdha yañaka hoara yeñaqika. <sup>37</sup> Qhamosi iperre Noohena kodhdhiti kula Ano Mi’aye Qhawhitoka anokaayana qhamusa kulaki kodhdhinti. <sup>38</sup> Sandhe patitate yeokayongina qhara’ita Noohe hagi markabeema þullini saasa koro iyyi’apa isiñuga, i’ille akkapa isi illa akkateesa. <sup>39</sup> Sandhesi patitate hagi okaynepa kaasasi ooshongi saasa qhamu yearongi kula, okaye Ano Mi’aye Qhawhitonaka qhamusa kulaki kodhdhini.  
<sup>40</sup> Hingisana qhawho lakki illeñali pashito kodhane; tookko i’akkamna, tookko ihaqhna.  
<sup>41</sup> Hiske lakki qhut’mate yooqhne, toote i’akamnay, toote ihaqhnay. <sup>42</sup> Hussa mallay Poqolho haahundhi kuyañago hunkana qhamu okayni qhoota huniarte mallay ubhadhapa tiñitadongu. <sup>43</sup> Naqharay oliisi arindha, pappo manneete kereñeko awne saate tingana qhamu okaynisaki ari payni iurbanapa tiñadho ahxay.

<sup>44</sup> “Hussa mallay huneka qarsadhapa tiñitadonguma Ano Mi’aye Qhawhitoka saate hunihela sheeqtenaki anokayniye.”

Kodhambako dhukate pa homaqa

(Luk'. 12:41-48)

<sup>45</sup> “Lammi aylito dhukate pa isiarnane sheeqapa poqolho koro huusunu saati qeefastina qhamu yi'o yiashninu isi'uso ḥawwana yaḥa? <sup>46</sup> Kodhambako Poqolhossi iholina olhossi anapayisi kodha hohepoqadhi. <sup>47</sup> Dhuke anhune ṣalli, olhu sheeqi kaasa sappeemi uso ḥawwani.

<sup>48</sup> “Naqharray kodhambako maqakusa ‹Poqolho hayyu hattay yeokaynima i'olanna› kipayipa isidhihadhapa <sup>49</sup> korossi i'illetay kodhadhesi tubhbhato payupa koro hxahxayoodha ṣale isiyiapa isiṣuga payni, <sup>50</sup> poqolho aylitusana kuyaṣagu ye'dhihadhupa saati yehela sheeqinaki okaynipa <sup>51</sup> lakkisa qhaqhupa it'a huususika koro hepapaseesa ṣale nakodhu; ḥaysanaka ooye pa ilqe illaqhume nakodhdhamana.”

Liqnosi Ihaadhe Hudhdhanna

**25** <sup>1</sup> Nakaleema Iyesuse hasi payi: “Hingisana Ahxase moontito ihaadhe hudhdhan hehammadko qhawsisadhepa ḥaantito akkadheni riqadhongiki liqti. <sup>2</sup> Usundhisana kittate ihaadhe hxubin ṣeebawhe, holupa ihaadhe hxubin arnambawhe. <sup>3</sup> Ihaadhe ṣeepisa hammakosi idhdhooqhadheka payni laambaasi yenakala sheeqadongi. <sup>4</sup> Naqharray ihaadhe arnanambawhisu hammako huusundhi kaleema laambasi mahxato piletta y inakala

sheeqadhe, <sup>5</sup> ḥaantito qhooti oladhi maallay usundhe kaasasiki pi'aate qabtipa pi'aadhongi.

<sup>6</sup> “Naqharray iparekitte hxaftina ikkitto iyyana: ‹Haadhi ḥaantitosi iokaayaye haṣapa akadhangu› kiqhaskadhi. <sup>7</sup> Hingisana ihaadhesi to'oteemi haṣepa hammako huusundhiisi qarsadhongi. <sup>8</sup> Ihaadhe ṣeepesi arnambawhesina hasi napaye: ‹Hammako haani i'inenaimnaye akoma'ala laamba haahundhina ine qhoota!› <sup>9</sup> Naqharray ihaadhe arnambawhesi hasi payepa nuholasoongi: ‹Yekodhdhinti; momalla payni laamba haani ine pa hueesi yehxafniye ashshindhapa koro lassana pitmadhangu›. <sup>10</sup> Ihaadhe ṣeepesi laamba pitmadhate i'ashshena ḥaantitosi i'okay. Ihaadhesi qarsadheka ḥaantitosi ṣali karo mannesi anyi'o ḥantadhenu qarisi kula ḥulloongipa mankaheka ak'uppu.

<sup>11</sup> “Haysa tubettay ihaadhe tookkesika okoto olladhepa okayongi isihasa kodhdha: ‹Poqolho haani! Poqolho haani! Into mankahe ine qhash!› <sup>12</sup> Uso naqharray hasi paypa nuholasu: ‹Dhuke anhune ṣalli, anuhune'ari!› <sup>13</sup> Hussa maallay kuyaṣagusa pa saatasaasi huniarteye ubadhapa tiṣitadhongu.”

Liqno Qhawho Izzah Anu Kodhate Qhootina

(Luk'. 19:11-27)

<sup>14</sup> “Qhamusa kula Ahxase Moontito qhawho piyye pile kula ashshangoma haṣipa aylaadhe huususi hekula ooṣupa olhu sheeqisi nuqhootoki liqti. <sup>15</sup> Qhawhossi

usundhe kaasanu kodhate anamekilite payisi nuqhootoy; qhawho tookkonu, meklite<sup>1</sup> hxubinki nuteeħi, tookkonuka meklite lakki innuteeħi, tookkonuka meklite toote innuteeħipa piyye pile kula ashshoy. <sup>16</sup>Kodhambakosi meklite hxubin akadhi hattaki ashshi nagatupa meklite hxubinsi nakalla lihasu. <sup>17</sup>Kodhambakosi meklite lakki akkadhi i'ashshi nagatupa meklite lakki nakalla lihasu. <sup>18</sup>Naqharrray qhawhossi meklite toote akkadhi i'ashshi piyye qhotopa meklitesi poqolhitoosi maayu.

<sup>19</sup>“Qhawhossi i'uuma oladhi tubettay aylaadhesi huusu kulaki holipa kodhatesisi naħale dhihe payyu. <sup>20</sup>Aylitosi meklite hxubin akadhi meklite hxubinki nakalla lihasipa okayu hasa napayu: ‹Poqolho hayyu, haadhi meklite hxubinki ayeteeħti; kabay meklite hxubinki annakalla lihasi!› <sup>21</sup>Poqolhossi huusuka innapayna: ‹pare, ato aylito dhukate pa hoħeesa; qhoota olho takkasata dhuke tayati maallay olho dhamma sappeemateki anho ħawwani, hxaso Poqolhito qhootadhenu ħulli!›

<sup>22</sup>“Holupa aylitossi meklite lakki akadhi i'okayipa hasa napayu: ‹Poqolho hayyu, haadhi meklite lakkisiki ayye teeħti, annagatina meklite lakkisiki annakalla lihasi!› <sup>23</sup>Poqolhossi huusuka innapayina: ‹Ato aylito dhukate pa hoħeesa; olho takkasattay qhoota adħuke tayati maallay

olho dhamma sappeemateki anho ħawwani, hxaso Poqolhito qhootadhenu ħulli!›

<sup>24</sup>“Aylitosi meklite toote akkadhi i'okayipa hasa napayu: ‹Poqolho hayyu, ato hoatu pooħadhuna qimadhapa atupuluna isaila holsadha, qhawho dhohmako qħama kodhdhitisa anħoara, <sup>25</sup>hussa mallaki anqaabipa mekilite taahusi ashħo piyye kaleema maayaye, haadhi kodhatte taahusi yela'akki!› <sup>26</sup>Poqolhossi huusuka hasi napayipa nuholasu: ‹Ato aylito maqako pa pusu'ito! Anupooħadhuna qħama qimadhipa anupulluna isan soofadhasa a'aray? <sup>27</sup>Laadhdhi ħingħe anholina kodhatte tayyu olho nakalla ligita illi qħama akkaninu koro nagatnatanu ahxay teeħe hoqeeħasa. <sup>28</sup>Kodhatisasi na'akkapa qhawhossi meklite hudhdhan sheeqanu teeħangu.›

<sup>29</sup>“Momalla payni hosheeqa kaasanu anaanu padħawna, innunafanaka; naqharrray hoyesheeqina hussa ŋaqaasika ana'akkina. <sup>30</sup>Kodhambaku latusi tukkangusa kala qintate ŋaqa kula lihasapa k'urangu, ħaytusanaka ooye pa ilqe illaqhume kodhdhamana.”

### Qhaqhite Dhikkatate

<sup>31</sup>“Mi'aye Qhawhitoka kanaste tuusuttay erkambatadhe kaasay illay i'okayaana ŋakkatesi kaanasamtesa i'aňakkani, <sup>32</sup>waarsho kaasay usokulaki illa holli,

<sup>1</sup>25:15 Meklite payyo pako Grikatettay talanti. Hussa payyo pirre dhinaare 6000 qabay, hussa payyo tamoosa perko hudhangō lakkina.

qhamosi koshshito taleete kittate ſemme reehi kula, usoka i'okaynapa waarshosi illenakalla reehoy.<sup>33</sup> ſemmesi miskitooma, talesi piñateema ishikkarashni.<sup>34</sup> Hingisana Nigusitusa hessi karo miskitottay ſaqana hasina payni: «Hune hessi Paapo hayyu hune saki, okayapa Ahxasesi piyye qhaaf'e uumamenu paayyati hune qarsamtisi tayangu!»<sup>35</sup> Momalla payni anpufipa yei'ashongu; dheebodhapa yeñukisangu; hayhito kodhdhapa manne haahundhi kula okayana aye'akkate;<sup>36</sup> allale dhabina ayeurkeeste; an'udhamina ayeudhansate; anshabamina aokaytepa yekasñadhangu.»<sup>37</sup> Hingisana hepare ſaqa hasi paynepa nuholasongi: «Poqolho hanni ata paraka puffitipa hohi'anipa hoyiashooni? Paraka dheebootipa hohi'anipa hoñukisaani?»<sup>38</sup> Paraka hayhito kodhdhitipa hohi'anipa manne haani kula ho'ooñani? Paraka lalle dhaptipa hourkeesani?<sup>39</sup> Paraka udhamti taakinti shabamapa hohi'anipa hokasñadhaani?»<sup>40</sup> Poqolhossi hasi paynepa nuholasu: «Dhuke anhune ſalli, hisi hayu qhac'omana kittate qhawho to'okonuka olho tookko kotte payni hussa qhama yeesi kotte kula!»<sup>41</sup>

<sup>41</sup> «Nakala korossi piñate koray ſaqana hasi napayni: «Hune heqhic'amte, yelakanta pata! Hattesi yeime sheeqti Orrito pa erkamabawhe huusunu qarsamti kula ashshindha.»<sup>42</sup> Ampufina huniyeyi'ashongu; andheepodhina huniyeñukisongu.<sup>43</sup> Hayhito

ankodhdhipa okayaana huniye'akkadhongu; alalle dhabina huniyeurkesongu; anudhamina huniye udhansadhongu; ashabamina huni okayongupa yekasñadhangu»<sup>44</sup> Usundheka hasi paynepa nuholasongi: «Poqolho, ata paraka puffiti taakinti paraka dheebooti; paraka hayhito kodhdhitipa okayay taakinti paraka lalle dhabinti; paraka udhamti; taakinti paraka shabamtipa hohi'aanipa isi'inho kodhooni?»<sup>45</sup> Usoka hasa paynepa nuholasu: «Olho hisi hayu qhac'omana kittate qhawho tookkonu huni kodhongu kaasay qhama yesi huni kodhongu kula.»<sup>46</sup> Hussa maallay usundhe ikaro qhaqhite perre yehume sheege kula ashshana koro pare ſaqa kabay karo ſaço perre yehume sheeqe kulaki ashshini.”

Koro Ayihudhate Qhamu Iyesusesi Poqe Wo'i

(Mar. 14:1-2; Luk. 22:1-2; Yoh. 11:45-53)

**26** <sup>1</sup> Iyesuse ifallitisa kaasaki torruyipa dhikkisu tubettay kolladhambawhe huusuna hasi napayi: <sup>2</sup> “Kuyañago lakki tubettay baale Faasikay qhamu kodhdhitisa a'arrangu, Ano Mi'aye Qhawhito mask'alaama dhisamenuki alikkasnipa ayeteeħu.”

<sup>3</sup> Hingisana rafisambawhe k'eesadheete pa haadhiqe piyyatte qhawho hoK'eyafa anapay horafisambako k'eesadheetena manneemi illahole. <sup>4</sup> Iyesusesi dhohmuntettay qabepa poqenu suladhongi. <sup>5</sup> “Naqharray waarsho paqhato hañisnaye kuyañago baalatena ikodhdhe hxura” kipaye.

### Hisкатоси Iyesusesi Shittottay Shiinti

(Mar. 14:3-9; Yoh. 12:1-8)

<sup>6</sup> Iyesuse qhawhossi qodhdhe Bitaniyana ſaaka qharro lemt'e naſaqti hoSimioonena manneete i'yaqi. <sup>7</sup> Mannisana Iyesusenu yi'o anuit'oosipa isiyiana hiskato toote shitto horto uuma nashooshi bilk'ate albast'irose anapayttay Uso kula okayipa shittosisi pukaſate tuusu sappeema na'elisi. <sup>8</sup> Kolladhambawhe i'olisaasi hi'ena hasi payepa miroodhongi: "Shittusa moonuki latu harkishami? <sup>9</sup> Ahxay shittusi horto dhammasa alasnipa kodhatisasi ahiyawhenu qhootoy!" <sup>10</sup> Iyesuseka olhu payeesi inna'aripa hasa napayu: "Hisкатuna mannarakistengu? Ise kulay olho heesa iyyekoti. <sup>11</sup> Momalla payni hiyyawhe kuyaſe kaasay hune ſalli ſaakne, naqharray Ano kuyaſe kaasay anuhune ſale ſaakini. <sup>12</sup> Ise hushittusi yesappeema elisti maaytenu yeqarisenu. <sup>13</sup> Dhuke anhune ſalli, oti heesasi apiyye qhaaf'e kaasay torruyana oli hiskatu kotti qhoota hiisi helataayenu atorruyna."

### Yihuda Qamu Iyesuse Likkasepa Teehenu Qari

(Mar. 14:10-11; Luk'. 22:3-6)

<sup>14</sup> Haysa tubettay kolladhambawhesi hudhdhanpa lakkina kittate tookko kodhdha, Yihuda Ask'oroottay rafisambawhessi koro Ayihudhate kulaki ashshipa hasa napayu:

<sup>15</sup> "Usoosiki alikkasipa hune teeħa payni hune mo'o ayyeteeħinte?" Usundheka pirradhe anaasate kodhdhi hudhangi izzaħki nuteeħe. <sup>16</sup> Usoka Iyesusesi likkasepa teeħenu kuyaſago nuqarraasi isitiħitadha.

### Iyesuse Baale Faasikanna Kolladhambawhe Huusu ſali Yi'o Yi'i

(Mar. 14:12-21; Luk'. 22:7-14; 21-23; Yoh. 13:21-30)

<sup>17</sup> Baalesi Dhilangitona kuyaſago payyatena kolladhambawhe Iyesuse kulaki okayepa hasa napayoongi: "Esse baale Faasikasi ahaama ashshinaani hoqarisaanika wooti?" <sup>18</sup> Usoka innapayina: "Akatama kula hullanguna qhawhma alliqinteye hasa napaya: «Heere yela hxafiye; esse baale Faasikaasi kolladhambawhe hayyu illay manne haahusa ayiinani.»" <sup>19</sup> Kolladhambawheka qhamosi Iyesuse nuſalli kulaki ashshepa yi'osi Faasikaasi haama qarisongi. <sup>20</sup> Hayto i'awnuyina Iyesuse kolladhambawhesi hudhdhanpa lakki ſali yi'onu ſakkadhi. <sup>21</sup> Iyyi'angina Iyesuse hasi napayi: "Dhuke anhune ſalli, huni yeſale esse yi'ana kittate qhawho tookko illikkasnapa yeteeħu." <sup>22</sup> Usundheka iſallitisa abaqhena qhooti uuma nudhagaati maallay hasi payepa pukaſate pukaſateema Uso kasfadhe paayongi: "Poqolho hayyu ata ano ankodhdhinim?" <sup>23</sup> Usoka iholi hasa napayu: "Qhawho likkasnapa yeteeħu, husi yeſale taango kula

ħarqqa shokkisipa isioshadhaki uso.<sup>24</sup> Ano Mi'aye Qhawhito qhamosi aqhoota hayyu tooħi kula anfarra, naqħarray qhawhusa Ano Mi'aye Qhawhitoosi likkasnapa yeteeħu iheooyi! Qhawhusa yedhaladhu payniki nuwoyya.”<sup>25</sup> Yihudasi likkasnapa Uso teeħuka hasi payipa kasfadhu: “Kollisambako, ata ano ankodhdhinim?” Iyesuseka innapayna: “Qhamusa ato payti kula.”

### Esse Poqolhito

(Mar. 14:22-26; Luk. 22:15-20; 1K'or. 11:23-25)

<sup>26</sup> Iyyi'angina Iyesuse dhilantaku akkipa ikkalataysadhi tubettay goodhupa kolladhambawhe huusuna hasa payupa nuteeħu: “Haadhipa yi'ongu; husi sagango hayyuye.”<sup>27</sup> Holu ŋugteesika<sup>m</sup> akkupa ikalataysadhi tubettay hasa payupa nuteeħu: “Haadhi hune kaasay ŋugtina ŋuga;<sup>28</sup> haadhi husi k'eeqhte tayyu c'uppo koro kishana hxurasenu ellay, katabe qhawtite.<sup>29</sup> Anhunena iyyana awshosi aweyne qhawtitate t'iibisi Ahxase Paapo hayyuna hune ŋale hagan ŋugni saasa ħaynu koru ŋugtisi anu ŋugni.”<sup>30</sup> Ikoladhe tubettay i'ashshepa Qubo Ekerkito sappeema hadhdhongi.

Pet'iroose Qhamu Iyesuse  
Marmani Qhariteemi fallami

(Mar. 14:27-31; Luk. 22:31-34; Yoh. 13:36-38)

<sup>31</sup> Nakaleema Iyesuse hasi napayi: “Kallabgunna hune kaasay ayye marmangu momalla payni hasi payamtipa tooħamoy: 〈Koshshitosi anshoqħna; ŋemme irpangusaka pullamongi〉.<sup>32</sup> Naqħarray fartate anha ŋi tubettay piyye Gelilasa anhune intawni.”<sup>33</sup> Pet'iroose iholi hasa napayu: “Hisi kaasaki homarmanakaki payni ano anhomarmani!”<sup>34</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Dhuke anho falli kallabgunna lukkalako yeſuuquna qħara'ita izzaħtaki ayemarmadħinti.”<sup>35</sup> Pet'iroose naqħarray innapayina: “Fartekaki kodhdhini payni anho ŋale farra dhiisħey mo'okaki payni anu ho marmanika!” Kolladhambawhe tokkeka kaasaka isihasa kodhdha.

Iyesuse Hayto Geetesemaane  
Anapaysa Qhamu Qissadhi

(Mar. 14:32-42; Luk. 22:39-46)

<sup>36</sup> Haysa tubettay Iyesuse kolladhambawhe huusu illi ħayto Getesemaane anapayi kulaki ashshi; iħaytosinna hxafenna kolladhambawhatte hasi napayi: “Hune ħaysa qayyndħama Ano ħaysa korasa anashħinipa qissadhaye.”<sup>37</sup> Pet'iroose pa dhelle Zebdiwoose lakkisiki hekala oo ŋipa ashshoy; nudhakaadhepa c'anak'ame

<sup>m</sup>26:27 ŋugte payyo pako dhilottay s'iwwa payyo, s'iwwa payyo milikite azanate pa rakko dhikitana.

paayyu.<sup>38</sup> Hasaka napayu: “Hagan fari saasa nabse tayyu uumi azanti, hassasa yeħale kokisadhapa qayyongu”.<sup>39</sup> Takkassay usndhena kalla ħiqqupa nulladhupa hasa payupa qissadhu: “Appa hayyu, i’alkasamna payni fuġti rakkito iyela liqqa; naqħarray qħamo wo’ogo haahu kula dhiishay wo’ogo hayyu kula fandhika.”

<sup>40</sup> Iholi kolladħambawhesi kula holuna hepi’aadhesi hxafi. Hussa maallay Peñiroosena hasa payu: “Saate to’otekaki ayyeħale kokisadhe malalte?<sup>41</sup> Temmateema qħamu huni ħullintenu kokisadhapa qissadhangu, nasso iqarima sagango tardħambako.”<sup>42</sup> Lanki holi ashshopa hasa payupa qissadhu: “Appa Hayyu fuqtu anu fuġu maltay yesarpinti payni iwwo’ haahu kodhdha.”<sup>43</sup> Holupa kolladħambawhesi kula okayina eħxhx ħuusundhi pi’atetaki naqapame mallay hepi’aadhesi hxafi<sup>44</sup> Holu haama hela hxurupa ashħo qissootesi qħara’ita qissadhisi isħa qissadhu.<sup>45</sup> Haysa tubettay kolladħambawhesi kula holupa hasa napayu: “Tannu helarafapa hxaysadħangu! Haadhi saatesi i’it’uyti, Ano Mi’aye Qħawħito ħarqie c’uppolawhatesa ayelikasnipa yeteeħu.<sup>46</sup> Qħawħosi likkasnapa yeteeħuka i’okaayaye; haċċapa ashħini!”

### Qabame Iyesuse

(Mar. 14:43-50; Luk. 22:47-53; Yoh. 18:3-12)

<sup>47</sup> Hannay ifallitate qayyana kolladħanpawhesi hudhanpa lakkina kittate tookko hosi Yihudha anapayi i’okayi; uso faleka koro pillawwaadhepa dhaymidhdhe dhooqhadha hokisha okayi; usundhisasika rafisambawhe k’eesadheete pa haadhiqे piyyate eragi.<sup>48</sup> Hosi likkasnapa teeħu korossinna inapayi: “Qħawħusa ammayini usoye Usoosi qaba” kipaya nugudhu.<sup>49</sup> Usoka minakalti Iyesuse kula it’uyipa “Kollisambako, nakayho ihokodħħa” napayupa mayyu.<sup>50</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Dħalito hayyu lammi olho annuokaytisi waadħpa kodħay.” Hingisana korossi Iyesuse kulaki okayipa qabupā shapu.<sup>51</sup> Hingisana hessi Iyesuse fale fäqana kittate qħawħo tookko isħokki pilawwo yukupa kodħambakosi rafisambako k’eesadheetena qħamte qħaqħu.<sup>52</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Pilawwo haahusi konkoneema holas, koro pillawaadhe shaqadha pillawaadhetaki humni.<sup>53</sup> I’qeeħasa payini ahxay Ano Paapo hayyusi anukas f'anipa Uso Erkambatadhe orħangito hekumaadhe dhammasa dhiħamaasi ye’eragu?<sup>54</sup> Lammi hasi kodhdħiti payni k’aalesi ma’afe k’ulk’ulawhatte kittate iyyana: «Rakko akadhe Uso qeeħasa» mali dhikantiq?»<sup>55</sup> Hingisana Iyesuse waарħosina hasi napayi: “Qħamo qħawħo koro sara aqabi kulaki ayyeqabenu

pillawaadhe pa dhaymidhdhe dhooqhatepa hxafoungu? Ammanne K'ulk'ulawhatte kuyañago kaasay hune kollisapa isanhune ñale ñaakana huniye qabongu.<sup>56</sup> Naqharray oli kaasay olhunamallay kodhdhamadhi, k'aalessi hxuumambawhe tooþe qhamu dhikkadhintinu.” Hingisana kolladhbawhe kaasay i’Uso hxurepa qoradhongi.

Iyesusesi Koro-Qhaqhte-Qhaqha  
Minteemi Iif’uyi

(Mar. 14:53-65; Luk. 22:54-55; Yoh. 18:13-14,19-24)

<sup>57</sup> Hingisana korossi Iyesuse qabi qhawhossi k’eesadhe rafisa K’eyafa anapayina manne huusu kulaki a’ashshittay, kollisamabawhe higge Muusena pa haadhiqe piyyatte husuna manneemi illa hole.

<sup>58</sup> Naqharray Pet’iroose ikkeetipa sikaabnonu isinnakala ashshapa qhawhossi k’eesadhe kaasanu qulana hoK’eyyafana nañale hxafoy; olho kodhdhamanaasika eemenu qinte kula holupa korossi mannissa tiñadha kabeema ñakkadhu.

<sup>59</sup> Hingisana rafisambawhe k’eesadheete pa [haadhiqe piyyate] pana Korossi-Qhaqhte-Qhaqha kaasay qhamu poqnenu Iyesusema misikiradhe ayya qeeñe.

<sup>60</sup> Koro ayyadhe masakara hokisha iñituya kaki payni misikirungo qhaqhte fartatesa Uso hxafasnaasi yenatayongi; dhikkatate misikiradhe lakkii na’it’uyi.

<sup>61</sup> Misikiradhesika hasi paye: “Qhawhu iyyana: <Manne K’ulk’ulawhesi anpullipa

kuyañago izzħasa qubhadhe alkasa.>”<sup>62</sup> K’eesitosi k’eesadhe kaasanu qula iħafsi shikkaarupa hasa payu: “Olho koru hooma ñalli kaasana olho to’okoka atuholasinti?”<sup>63</sup> Naqharray Uso ik’ambay. Hantuka k’eesitosi k’eesadhe kaasanu qula hasi payi: “Makaħko Halliko ñaqitotaki anho’agutadhi, Ato Mi’aye Hallikito Kristoose payni ineñalli!”<sup>64</sup> Iyesuseka hasi napayi: “Ee, qhamusa ato ñalliti kula. Naqharray anhune kaasanu ñalla, ħaynu koru Ano Mi’aye Qhawhito humna hayyttay Hallikito miskitto ka’ila anfakkadhanaki ayyehi’inte, laadhi moontikki an’urratettay okayaanaki ayyehiinte.”<sup>65</sup> Hingisana k’eesitosi k’eesadhe kaasanu qula laalle tuusu i’hela kaafipa hasa payu: “Haadhi Hallikoomi ñallite dhaqqsatito ñalladhi! Hunekka dhaqqsatusasi a’abaqhtengu, ħaynu koru misikiraadhe pile hemoyo ine qeeñasa?”<sup>66</sup> Mali hune liqt? Usundheka “Farte Uso qeeñasa!”<sup>67</sup> Hingisana minteemi waawe natuffe pa isitutubha; koro tookkoka i’kakanañasadhaba isihasa napapaya:<sup>68</sup> “Kristoose into hxuma ñalladh: <Yaħha hoshqhi?>”

Pet’iroose Qhamu Iyesuse Marmadhi

(Mar. 14:66-72; Luk. 22:56-62; Yoh. 18:5-18,25-27)

<sup>69</sup> Haysa tubettay Pet’iroose hok’eesitosi k’eesadhe kaasanu qulana manneete qintati ñakkadhana shette toote uso kula

okayipa hasa napayi: “Atoka Iyesusesi piyye Gelila ſale a'yaqt!”<sup>70</sup> Naqharray uso hasi payipa koro kaasay minteema marmadhoy: “Olisa apayti anu'ari!”<sup>71</sup> Mankaħesi qintate seeto kula analiqina kula okayuna shette kodhambate pilaate holi hi'ipa korossi ħaysana ſaqana hasa payi: “Qhawhuka Iyesusesi piyye Nazirate ſalli ſaqi!”<sup>72</sup> Pet'iroose naqharray hasi paypa akutadhupa lanka maramadhoy: “Kulay qhawhusa aſallitiisi anuarika!”<sup>73</sup> I'okkoto salina hantuka koro ħaytusana shikkaara Pet'iroose kulaki okayepa hasa napayoongi: “Karayka qhama usundhe ſale kodhdhitisa ſallite taahu iho'arasay!”<sup>74</sup> Usoka inniagutadhapa isiheqhiic'ana hasa payu: “Ano kulay qhawhusasi anuari” kippayina lukkalako hattaki ſuuqi.<sup>75</sup> Hingisana Pet'iroose olhossi Iyesuse napayina: “Lukkalako yeſuuquna qhara'ita izzaħtaki ayemarmadhintisi.” I'hela taayipa seeto kula liqupa uuma ooyoy.

### Yihuda Iħesiibisi

(Kodha. 1:16-20)

**27** <sup>1</sup> Singato awnettay rafisambawhe k'eesadheete pa haadhiqe piyyatte kaasay Iyesuseema qhamu qhaqhite fartate qhaqhasnenuki suladhe. <sup>2</sup> Haysa tubettay Iyesusesi ishabepa ashshongi qhawhosi piyye

rafisa Pilat'oose anapayinu likkasongipa teeħongi.

<sup>3</sup> Yihudasi Ask'orootay qhamu alyesuseema qhaqhite qhaqhisa i'hi'ina dhihattoote kitteema iħulli, ashshopa rafisambawhessi k'eesadheete pana ħadhiqesi piyyatenu pirre hudhangosi izzaħisi nuholasu pa hasa napayu: <sup>4</sup> “Qhawhu dhappite yenaħaqtiisi qhoota fartenu likkasipa teeħa maallay andhapi.” Naqharray usundhe hasi payepa nuholasoongi: “Emma ineesi moine rakkisi? Hxaso haahu!”<sup>5</sup> Usokka pirre hudhangi izzaħasisi Manne Hallikito kaleemi hela yakipa ashshoy hesiibisupa faru.

<sup>6</sup> Rafisambawhessi k'eesadheeteka pirre hudhangi izzaħasisi i'akkepa hasa payongi: “Kodhati ħorto k'eeqhtate qhooti kodhdhiti maallay kodhatte Manne Hallikitosa lahxenu yepayamu.”<sup>7</sup> Hussa maallay i'illena laaqadhe tubettay i'ashshepa hawle chullate qhawho siqqe dhoobana pashottay pitamoongi.<sup>8</sup> Hussa maallay haga kuyyu saasa pashusana “Pasho k'eeqhtate” anapay.

<sup>9</sup> Onke hasa liqattay hxuumasi Ermiyaasettay hasa payamipa tooħamoy idħdhikkadhi. “Horto Usoosi kodhdhina dhelle Israelite nu'qabadhe pirre hudhangi izzaħisi akkongipa,<sup>10</sup> qhamosi Halliko yeħaysa pashossi qhawho siqqe dhoobana teeħongi.”

# Iyesuse Pilat'oose Minteema Qhamu Itt'uy

(Mar. 15:2-5; Luk. 23:3-5; Yoh. 18:33-38)

<sup>11</sup> Ḥingisana Iyesuse qhawhossi piyye rafisa minteemi itt'uy, qhawhossi piyye rafisaka hasi paypa Iyesusesi kasfadhu: “Ato Nigusa Ayihudate?” Iyesuseka hasi paypa nuholasu:“Ano qhamusa ato payti kula.”  
<sup>12</sup> Naqharray rafisambawhe k'eesadheete pa haadhiqe piyyatte i'uso kasasena Uso olho to'okoka yeholasu. <sup>13</sup> Ḥingisana Pilat'ooseka: “Qhamo olho me'e maallay hokasasesi atu abaqhti?” Kinnapay. <sup>14</sup> Naqharray qhawhossi piyye rafisa hagi dhahxhxini saasa Iyesuse olhossi anamallay Usokasasina olho tookkoka yenaholasu.

Iyesuseema Qhaqhite Fartate  
Qhamu Anaaqhaqhi

(Mar. 15:6-15; Luk. 23:13-25; Yoh. 18:39-19:16)

<sup>15</sup> Qhawhosí piyye rafisa kuyañago  
baalatena koro shappamana kittate qhawhu  
waarsho nakasñadhiisi ishiqenu aati sheeqi.  
<sup>16</sup> Hingisana qhawho maqno kodhettay  
aramapa isishappama hoBarbaane anapay  
faqa. <sup>17</sup> Hussa maallay Pilat'oose korossi  
haama illaholiisi hasi paypa kasñadhu:  
“Yañaasiki anhune ishiqniki awwoote?  
Barbanesim, Kristoosesi Iyesuse anapaysi?”  
<sup>18</sup> Olhu namaallay hasa payi Iyesusesi  
yokunte maqattay qhamu likkasepa  
teeñhongisi qhooti ari maallay. <sup>19</sup> Pilat'ooseka  
iñakkateesi qhaqhitatena sappeete

ꝝakkadħħana naħaye tuusu hasi paytipa uso kula erkasami: “Awni qhoota qhawhusana ulsinge qhooti yerakkise maallay qhawhusa dhappite yena ſaqtina innana oluku kodhu.”

<sup>20</sup> Naqharray rafisambawhe k'eesadheete pa ḥaadhiqesi Barbanesi qhamo anu'ishqnipa Iyesusses i apoqunnu waаршо qhamu kas'fanenuki qarise. <sup>21</sup> Pilat'ooseka lanka iholi hasa payupa waаршосиisi kas'fadhu: "Emma qhawhu lakkina hunkaasiki anhune ishiqni?" Waаршока hasi paypa nuholasu: "Barbanesi qhamo a'ine ishiqtisiki awoooni." <sup>22</sup> Pilat'ooseka innapayna: "Emma Kristoosessi Iyesuse anapaysi malaala ampasini?" Waаршо kaasay hasi paypa nuholasu: "Mask'alakooma idhdhisama!" <sup>23</sup> Pilat'ooseka hasi paypa waаршосиisi kas'fadhu: "Momalla ata!?" Olisa mudhappi?" Naqharray usundhe hasi payepa uuma riirongi: "Mask'alakooma idhdhisama!" <sup>24</sup> Hussa maallay Pilat'oos i'olisaasi eemmina paqhato pattama olho qarra yekodhdhinisa i'aripa ḥarqqe huususi korossi minteema fandhettay helashoḥupa hasa payu: "Ano forte qhawhuna anu'faqika, naqharray hune heiyana idhdhisamana pukaṣate!"

<sup>25</sup> Waarshosi ḥaytusana ſaqa kaasay hasi payi: “K’eqhite tuusu inepa mi’aadhe haani sappeema ikodhdhita.”

<sup>26</sup> Hingisana Pilat'oose Barbanesi i'shiqipa  
nuhxurru, naqharray Iyesusesi itubhbhasi

tubettay qhamo idhdhisamninu likkasupa teeħu.

### Korossi Orħangito Iyesusena Qhamo Innaħikke

(Mar. 15:16-20; Yoh. 19:2-3)

<sup>27</sup> Hingisana korossi orħangito Iyesusesi iqabepa qhawhosi piyye rafisana manne huusu kula ashshongittay, korossi orħangito pile kaasasika Iyesuse kabeema illaholasongi.

<sup>28</sup> Laalle tuususi na'akkongipa lalle idhdhasi urkeesongi. <sup>29</sup> Qhat'me illamarongipa pukaħateema nuħadhdhongi, hayrikoosika ħarqqa huusu miskitottay qhamo iqabandinu kodhasongi, isinnamiinta quqladħapa isihasa nakodħdhapa isinnaħikka: “Nigusa Ayihudate nakayho iħokkodħħha!”

<sup>30</sup> Waaweka isinnatuffa, hayrikosisika naata'akongipa isinnapukkafatettay tubhbha. <sup>31</sup> Inna balashoodhe tubettay laallesi idhdhaasi innayukepa laalle tuusu urkeesongipa mask'alakooma dhisenu ashshongittay.

### Mask'ala Sappeema Dhisame Iyesuse

(Mar. 15:21-32; Luk'. 23:26-43; Yoh. 19:17-27)

<sup>32</sup> Immanne qhawhosi piye rafisana qintate liqatana qhawho piyye K'erenanna hoSimioone anapayisiki tayepa qhamu mask'alako Iyesusesi dhooqhninu kittesongi.

<sup>33</sup> Haysa tubettay ħayto anapay Golgootanaki hxafe, golgota payyo meqhte pukaħate

qhawhitona <sup>34</sup> T'ajje weynate anatiiqo t'iibi qhamu fugnину nuteeħongi, naqħarray Uso logodhepa fugeesi i'iishi. <sup>35</sup> Imask'alakooma dhise tubettay laalladhe huusuna it'a innak'uradhepa qhootadhongi. <sup>36</sup> Nakabeema fakkadħongipa isitiħadhangi. <sup>37</sup> Hasa payongipa tooħe olħosi akasasittay hi'aasasi mask'alakito qharo sappeema shoqhongi: “Husi Nigusasi Ayihudhate Iyesuse” <sup>38</sup> Qħawho lakki hekoro sara tookkosi miskitto kaafila tookkoosika piħħato kaafila Iyesuse fale dhisongi.

<sup>39</sup> Koro onke'ita liqaka isifoo sapu pukaħaane husundhisika isinu leleħisapa isihasa napapaya: <sup>40</sup> “Ato hossi Manne K'ulk'ulawhe pullapa kuyaħago izzaħsa qubħadħay, into hedhinis. Mi'aye Hallikito akodħdħiti payni into mask'alakito odħħdi!”

<sup>41</sup> Qħamusa kula rafisambawhe k'eesadheetepa kollisambawhe higge Muusena pana ħaadhiqe piyyateka illemi holepa isina palashoodha pa isinapayangina: <sup>42</sup> “Koro pileesi idħdhinnisi, naqħarray pukaħate tuususi dhinise yealkasu! Into Uso Nigusa Isiraelate payni mask'alakito sappeete i'oodħħħama anUso dhukaysanaaniye! <sup>43</sup> Uso Hallikoosiki amanadhipa isi'iyvana 〈Ano Mi'aye Hallikitoye〉 apayni Halliko iwwo'a payni into iuso dhinisa!” <sup>44</sup> Qħamusa kula korosi koro sarapa Uso fale dhisamuka isidhaqisa.

### Farte Iyesuse

(Mar. 15:33-41; Luk. 23:44-49; Yoh. 19:28-30)

<sup>45</sup> Saate tappinu paayyati haga saate kollan saasa piyye qhaat'e kaasaki tukkani. <sup>46</sup> Saate kollan ihxaftina Iyesuse ikkitto dhammaataki hasa paypa riiru: “Eloohe, Elohe laama sebek’itaani!” A’ishiqa payni “Halliko Hayyu! Halliko Hayyu! Moonuka yehxurti?” <sup>47</sup> Korossi ḥaytusana shikkaarana kittate koro tookko i’olisaasi abaqhina ipayana: “Hussa Eliyaasi ooʃi!” <sup>48</sup> Hattay korossinna kittate qhawho tookko isoripa olho saaqhe liqaasi ſugte makashti kitteema ſadhdhupa hayrikito qharoma shabupa Iyesuse qhamu ſugninu nuitt’oosu. <sup>49</sup> Naqharray koro tookko i’iyana: “Into salapa Eliyaase i’okayipa isiUso dhinisana eemni!” <sup>50</sup> Iyesuse ikkitto dhammattaki iholi rirupa nabse tuususi helateeħu. <sup>51</sup> Hingisana laallesi Manne K’ulk’ulawhatte kittate akaratika qutapa kalasasi lakkisa illena kalla kaaʃamti, piyyeka illelhti, awruqe siimmineka iqoqodhame, <sup>52</sup> hawlaadheka iqhaqhashamepa koro farrina kittate k’ulk’ulawhe kisha fartate haʃongi. <sup>53</sup> Hawlaadheeteka liqongipa Iyesuse iffartate haʃi tubettay ashshongi katamasi k’ulk’ulawwi kula ḥulloongipa koro kishanu armadhongi. <sup>54</sup> Qhawhossi koro orħangito qhawho dhippa rafisa pana korosi Iyesusesi illeʃale tiʃadheka piyyesi lelleħapa olho kodhdhamadhi kaasaki ihi’ena

immurukepa isihasa kodhdha: “Dhukeema qhawhu Mi’aye Hallikito!” <sup>55</sup> Hiske kishaki ḥayto sikaabasa shikaripa olho Usooma kodhamadhasi isieemangi; usundhisaka hessi piyye Gelilanu hxafepa olho qeeʃasattay isiIyesusenu kodhadha. <sup>56</sup> Usundhisana kittate Mariyaamesi piyye Megdalana pa Mariyaame yayye Yaik’oobe pa teYoosay pana yayye dhelle Zebdhiwoosenaki naʃale ſaqa.

### Maayame Iyesuse

(Mar. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Yoh. 19:38-42)

<sup>57</sup> Hayto i’awnuyana qhawho shorokitto hoYosefe anapayi hopiye Armatiyanu okayi ſaqa, usoka kolladħambako Iyesuse. <sup>58</sup> Qhawhusaka Pilat’oose kulaki ashshipa pukkaʃo Iyesusesi nawaatadhu, Pilat’ooseka qhamo innuteeħamminu hayo teeħu. <sup>59</sup> Hussa maallay Yoosefe pukkaʃosiisi i’odħdhasipa laalle piʃattay maru. <sup>60</sup> Hawle awrukito aqhotipa haannay qhawhossi olonamaayusa hawle qhawtooma maayu, ḥaysa tubettay awruko dhaʃamma laaqupa hawlesittay k’ubopa ashshoy. <sup>61</sup> Mariyaame Megdalawite pa Mariyaame tootesi, ḥaytusa hawleetena mintate iʃakkadhe.

<sup>62</sup> Haqhayna k’idhamena singato rafisambawhe k’eesadheete pa feresawadhe Pilat’oose kulaki ashshepa hasa napayoongi: <sup>63</sup> “Poqolho haani, kulay qhawhossi koro dhappisa haannay yefaruna qħara’ita

olhossi ipayina ‹Kuyañago iñhana fartate anhañanasiki› anhela taayni.<sup>64</sup> Hussa maallay kolladhambawhe huusu qhamu ye'ashshine Uso kereñongipa korito payongina: ‹Haadhi Iyesuse fartate ihañi› maallay koro hawlisa kuyyañago izzañ saasa kokisnapa tiñadhoosi hayi, abayni hasaki ollokodhu payni dhappisessi qharra'itana kanta tetubeete uuma iqullay.»<sup>65</sup> Pilat'oosuka hasi napayi: ‹Haadhi koro orhangito hunetiñanaasi ashsheqanguye, ashshindhapa qhamo a'artesa tiñitatesongu.»<sup>66</sup> Hussa maallay i'ashshepa awrukossi hawleete sappeete ñaqasa maatama shoqhongipa hawlesisi qhibambawhesittay tiñitatesoongi.

### Iyesuse Fartate Hañi

(Mar. 16:1-10; Luk. 24:1-12; Yoh. 20:1-10)

**28** <sup>1</sup>Kuyyañago hxaysingito issarpi tubettay torpana kuyañago payyootate Sanbatana singato awnettay Mariyaamesi piyye Megdalapa Mariyaame toote hawle eemenu ashshi. <sup>2</sup>Tutuppe piyye leehe dhamma kikodhdhamadhi, erkambate Poqolhitoka montiki oodhdhipa awrukosi hawleete sappeete ñaqasa laaqipa nasappa ñakkadhi. <sup>3</sup>Erkambatisana miinte tiisika qawwañago kulaki nabhaqhti! Laalle tiisika qhamu aspitate ipiñiti. <sup>4</sup>Korossi hawle tiñadhaka qhooti erkambatesi qaabe maallay iñottoladhepa koro farri kodhdhongi. <sup>5</sup>Erkambatesika hiskesina hasi napayti: ‹Hune oloqaabemma Iyesusesi

adhisiisi qhamu qeeñetesha anubhadhi. <sup>6</sup>Hassa yeñaqima Uso qhamosi iñalli kula ihañi. Okayapa ñaytosi anamaayisika eemongu. <sup>7</sup>Lammi hermatottay ashshindhapa kolladhanbawhe huusuna hasa payangupa nuñallangu: ‹Uso fartate ihañi, piyye Gelila kulaki hune intawni, haahaka Uso hiinte.›<sup>8</sup> Haysa tubettay hiskesi qaabko pa hxaso dhammadaki ñaytosi hawleetenu holepa kolladhambawhenu ñallenu hermatottay ashshongi.

<sup>9</sup> Iyesuseka onkate innaliqipa hasa napayu: ‹Nakayho ihune kodhdha!› Usundheka Uso kulaki okayepa luhhe naqabadhongipa nusagatongi. <sup>10</sup>Hingisana Iyesuse hasi napayi: ‹Olo qaabe! Ashshindhapa piyye Gelila kula qhamu ashshinenu ñassawhe hayyunu ñallanguma haahaki yehineye.›

<sup>11</sup>Hiskesi ikolladhambawhe kula ashshangina korossi hawle tiñadhana kittate tookke tookke katama kulaki ashshepa olho kodhdhamadhi kaasasi rafisambawhe k'eesadheetenu ñallongi.

<sup>12</sup>Rafisambawhessi k'eesadheete i'ashshepa ñaadhiqe piyyatte illaholasongipa isuladhe tubettay qhibampawhenu kodhatte dhammay teeñongipa hasa napayoongi:

<sup>13</sup>“Hasa payapa waarshonu ñallangu: ‹Ine anpi'anina kolladhambawhe awne iokaye Uso kereñongipa ashshongittay.›

<sup>14</sup>Apayni rafisambako piyyatte oliisi abaqhi payni, qhamu yehuneema rakko okaasnину ine tomoma nuñalinaye.”<sup>15</sup> Hussa maallay

qhibampawhesi kodhatesisi i'akkadhepa qhamosi anufälli kula kodhongi, haya kuyyu saasa olisaasi koro Ayihudatena kitate atorrui.

Iyesuse Kolladhambawhe

Huusunuki Armadhi

(Mar. 16:14-18; Luk. 24:36-49; Yoh. 20:19-23; Kodha. 1:6-8; 1K'or. 15:3-8)

<sup>16</sup> Kolladhambawhesi hudhdhanpa to'onsika haytosi Iyesuse qhamu nufälli kula qubo piyye Gelilana ſaqa kulaki ashshe.

<sup>17</sup> I'uso hi'ena inusagate, naqharray tookke

tookke qhamu Uso kodhdhisa yenuarmu. <sup>18</sup> Iyesuseka ḥayto kolladhambawhe nañaqe kulaki okaypa hasa napayu: "Montito pa piyyate humna rafisate Yeesiki teeḥami, <sup>19</sup> lammi waarsho piyye qhaat'ete ſaqa kaasay kula ashshindhapa makaḥko Paapo pa hoMi'ayate pana hoNasso K'ulk'litottay shohatte shoḥangupa kolladhambawhe hayu kodhangu. <sup>20</sup> Olisa anhune falli kaasaki qhamu konnenu kollisangu! Haadhi Anoka haya piyye qhaat'e dhikkate saasa kuyyaſago kaasay hune ſale ankodhdhiniye."